Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 25 ta' Ġunju 2022
(OR. fr, en)

Fajl Interistituzzjonali: 2021/0211(COD)

10509/22
ADD 1

CLIMA 304
ENV 640
ENER 322
TRANS 426
AGRI 281
COMPET 522
ECOFIN 650
CODEC 966

NOTA

minn:	Présidence
lil:	Kunsill
Nru dok. Cion:	10875/21 + ADD 1 - COM(2021) 551 final
Suġġett:	Pakkett "Lesti għall-mira ta' 55 %" Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2003/87/KE li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni, id-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u r-Regolament (UE) 2015/757 - Approċċ ġenerali

Bil-ħsieb tal-Kunsill Ambjent tat-28 ta' Ġunju 2022, id-delegazzjonijiet isibu mehmuż it-test ta' kompromess tal-Presidenza dwar is-suġġett ta' hawn fuq.

<u>**ANNESS**</u>

Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2003/87/KE li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni, id-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u r-Regolament (UE) 2015/757[1]

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 192(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew[2],

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni[3],

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

---

1 Il-bidliet għall-verżjoni preċedenti tat-test ta' kompromess tal-Presidenza huma mmarkati b'<u>**tipa grassa u sottolinjati**</u>, it-tħassir bi **[...]**. Il-bidliet preċedenti huma <u>ssottolinjati</u>.

2 ĠU C , , p. .

3 ĠU C , , p. .

[4]Billi:

(1) Il-Ftehim ta’ Pariġi, li ġie adottat f’Diċembru 2015 skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), daħal fis-seħħ f’Novembru 2016 (“il-Ftehim ta’ Pariġi”)[5]. Il-Partijiet fih qablu li jżommu ż-żieda fit-temperatura medja globali sew taħt 2 °C ’il fuq mil-livelli preindustrijali u jagħmlu sforzi biex jillimitaw iż-żieda fit-temperatura sa 1.5 °C ’il fuq mil-livelli preindustrijali.

(2) L-indirizzar tal-isfidi relatati mal-klima u mal-ambjent u l-ilħuq tal-objettivi tal-Ftehim ta’ Pariġi huma fil-qalba tal-Komunikazzjoni dwar il-“Patt Ekoloġiku Ewropew”, adottata mill-Kummissjoni fil-11 ta’ Diċembru 2019[6].

(3) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew jikkombina sett komprensiv ta’ miżuri u inizjattivi li jsaħħu lil xulxin immirati lejn il-kisba tan-newtralità klimatika fl-UE sal-2050, u jistabbilixxi strateġija ġdida ta’ tkabbir li għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f’soċjetà ġusta u għanja, b’ekonomija moderna, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u kompetittiva, fejn it-tkabbir ekonomiku jkun diżakkoppjat mill-użu tar-riżorsi. Huwa għandu wkoll l-għan li jipproteġi, jikkonserva u jsaħħaħ il-kapital naturali tal-Unjoni, u jipproteġi s-saħħa u l-benesseri taċ-ċittadini minn riskji u impatti relatati mal-ambjent. Fl-istess ħin, din it-tranżizzjoni taffettwa lin-nisa u lill-irġiel b’mod differenti u għandha impatt partikolari fuq xi gruppi żvantaġġati, bħall-anzjani, il-persuni b’diżabilità u l-persuni bi sfond razzjali jew etniku minoritarju. Għalhekk, irid jiġi żgurat li t-tranżizzjoni tkun ġusta u inkluživa, u ma tħalli lil ħadd jibqa’ lura.

---

4 B'ċerti eċċezzjonijiet immirati, il-premessi ma ġewx adattati.
5 Il-Ftehim ta’ Pariġi (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4).
6 COM(2019)640 final.

(4) In-neċessità u l-valur tal-Patt Ekoloġiku Ewropew kibru biss fid-dawl tal-effetti severi ħafna tal-pandemija tal-COVID-19 fuq is-saħħa, il-kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol u l-benesseri taċ-ċittadini tal-Unjoni, li wrew li s-soċjetà tagħna u l-ekonomija tagħna jeħtieġ li jtejbu r-reżiljenza tagħhom għax-xokkijiet esterni u jaġixxu kmieni biex jevitawhom jew itaffuhom. Iċ-ċittadini Ewropej qed ikomplu jesprimu fehmiet qawwija li dan japplika b'mod partikolari għat-tibdil fil-klima[7].

(5) L-Unjoni impenjat ruħha li tnaqqas l-emissjonijiet ta' gassijiet serra netti fl-ekonomija kollha tal-Unjoni b'mill-inqas 55 % sal-2030 taħt il-livelli tal-1990 fil-kontribut aġġornat stabbilit fil-livell nazzjonali sottomess lis-Segretarjat tal-UNFCCC fis-17 ta' Diċembru 2020[8].

(6) Fir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[9] l-Unjoni stabbiliet il-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sal-2050 fil-leġiżlazzjoni. Dak ir-Regolament jistabbilixxi wkoll impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra netti (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta' mill-inqas 55 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2030.

(7) Is-setturi kollha tal-ekonomija jeħtieġ li jikkontribwixxu biex jinkiseb dak it-tnaqqis tal-emissjonijiet. Għalhekk, l-ambizzjoni tal-Iskema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet (EU ETS), stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[10] biex tippromwovi t-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra b'mod kosteffettiv u ekonomikament effiċjenti, jenħtieġ li tiżdied b'mod proporzjonat ma' din il-mira ta' tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra netti fl-ekonomija kollha għall-2030.

---

7 L-Ewrobarometru Speċjali 513 dwar it-Tibdil fil-Klima, 2021 (https://ec.europa.eu/clima/citizens/support_mt).

8 https://unfccc.int/sites/default/files/NDC/2022-06/EU_NDC_Submission_December%202020.pdf

9 Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ('il-Liġi Ewropea dwar il-Klima') (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

10 Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

(8) Jenħtieġ li l-EU ETS tinċentiva l-produzzjoni minn installazzjonijiet li jnaqqsu parzjalment jew kompletament l-emissjonijiet ta’ gassijiet serra. Għalhekk, id-deskrizzjoni ta' xi kategoriji ta' attivitajiet fl-Anness I għad-Direttiva 2003/87/KE jenħtieġ li tiġi emendata biex jiġi żgurat li l-installazzjonijiet li jwettqu attività elenkata fl-Anness I u li jissodisfaw il-limitu tal-kapaċità relatata mal-istess attività iżda li ma jarmu l-ebda gassijiet serra jiġu inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni tal-EU ETS u għalhekk biex jiġi żgurat trattament ugwali tal-installazzjonijiet fis-setturi kkonċernati. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-allokazzjoni bla ħlas għall-produzzjoni ta’ prodott tkun indipendenti min-natura tal-proċess tal-produzzjoni. Għalhekk, huwa meħtieġ li tiġi mmodifikata d-definizzjoni tal-prodotti u tal-proċessi u l-emissjonijiet koperti għal xi parametri referenzjarji biex jiġu żgurati kondizzjonijiet ekwivalenti ta’ kompetizzjoni għal teknoloġiji ġodda u għal dawk eżistenti. Huwa meħtieġ ukoll li l-aġġornament tal-valuri ta’ referenza għar-raffineriji u għall-idroġenu jiġi diżakkoppjat biex ikun jirrifletti l-importanza dejjem tikber tal-produzzjoni tal-idroġenu barra mis-settur tar-raffineriji.

(8a) Wara l-modifika tal-prodotti u tal-proċessi u l-emissjonijiet koperti għal xi parametru referenzjarju, huwa meħtieġ li jiġi żgurat li l-produtturi ma jirċevux kumpens doppju għall-istess emissjonijiet kemm b’allokazzjoni bla ħlas kif ukoll b’kumpens għall-ispejjeż indiretti, u b’hekk jiġu aġġustati l-miżuri finanzjarji biex jikkumpensaw l-ispejjeż indiretti li jgħaddu fil-prezzijiet tal-elettriku kif xieraq.

(9) Id-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE[11] tħassret bid-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[12]. Jenħtieġ li r-referenzi għad-Direttiva 96/61/KE fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2003/87/KE u fl-Anness IV tagħha jiġu aġġornati kif xieraq. Minħabba l-ħtieġa għal tnaqqis urġenti tal-emissjonijiet madwar l-ekonomija kollha, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jaġixxu biex inaqqsu l-emissjonijiet ta’ gassijiet serra li huma fil-kamp ta’ applikazzjoni tal-EU ETS permezz ta’ politiki oħrajn minbarra l-limiti tal-emissjonijiet adottati skont id-Direttiva 2010/75/UE.

---

[11] Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE tal-24 ta’ Settembru 1996 dwar il-prevenzjoni u l-kontroll integrat tat-tniġġis (ĠU L 257, 10.10.1996, p. 26).

[12] Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 24 ta’ Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17.

(10) Fil-Komunikazzjoni tagħha "Perkors għal Pjaneta b'Saħħitha għal Kulħadd"[13], il-Kummissjoni titlob li l-UE titmexxa lejn tniġġis żero sal-2050, billi t-tniġġis fl-arja, fl-ilma ħelu, fil-baħar u fil-ħamrija jitnaqqas għal livelli li ma għadhomx mistennija li jkunu ta' ħsara għas-saħħa u għall-ekosistemi naturali. Il-miżuri skont id-Direttiva 2010/75/UE, bħala l-istrument ewlieni li jirregola l-emissjonijiet ta' sustanzi li jniġġsu l-arja, l-ilma u l-ħamrija, ħafna drabi jippermettu wkoll li l-emissjonijiet ta' gassijiet serra jitnaqqsu. F'konformità mal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2003/87/KE, jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw koordinazzjoni bejn ir-rekwiżiti tal-permessi tad-Direttiva 2003/87/KE u dawk tad-Direttiva 2010/75/UE.

(11) Filwaqt li jiġi rikonoxxut li teknoloġiji innovattivi ġodda spiss jippermettu t-tnaqqis tal-emissjonijiet kemm tal-gassijiet serra kif ukoll tas-sustanzi niġġiesa, huwa importanti li jiġu żgurati sinerġiji bejn il-politiki li jwasslu għal tnaqqis tal-emissjonijiet kemm tal-gassijiet serra kif ukoll tas-sustanzi niġġiesa, jiġifieri d-Direttiva 2010/75/UE, u li tiġi analizzata l-effettività tagħhom f'dan ir-rigward.

(12) Id-definizzjoni ta' ġeneraturi tal-elettriku ntużat biex jiġi ddeterminat l-ammont massimu ta' allokazzjoni bla ħlas lill-industrija fil-perjodu mill-2013 sal-2020, iżda wasslet għal trattament differenti tal-impjanti tal-enerġija ta' koġenerazzjoni meta mqabbla mal-installazzjonijiet industrijali. Sabiex jiġi inċentivat l-użu ta' koġenerazzjoni ta' effiċjenza għolja u sabiex jiġi żgurat trattament ugwali tal-installazzjonijiet kollha li jirċievu allokazzjoni bla ħlas għall-produzzjoni tas-sħana u għat-tisħin distrettwali, jenħtieġ li jitħassru r-referenzi kollha għall-ġeneraturi tal-elettriku fid-Direttiva 2003/87/KE. Barra minn hekk, ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331[14] jispeċifika l-eliġibbiltà tal-proċessi industrijali kollha għall-allokazzjoni bla ħlas. Għalhekk, id-dispożizzjonijiet dwar il-qbid u l-ħżin tal-karbonju fl-Artikolu 10a(3) tad-Direttiva 2003/87/KE saru obsoleti u jenħtieġ li jitħassru.

---

13 Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni Perkors għal Pjaneta b'Saħħitha għal Kulħadd, Pjan ta' Azzjoni tal-UE: "Lejn Tniġġis Żero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Ħamrija" (COM/2021/400 final).

14 Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331 tad-19 ta' Diċembru 2018 li jiddetermina regoli tranżizzjonali għall-Unjoni kollha għall-allokazzjoni armonizzata bla ħlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 59, 27.2.2019, p. 8).

(13) Il-gassijiet serra li ma jiġux rilaxxati direttament fl-atmosfera jenħtieġ li jitqiesu bħala emissjonijiet taħt l-EU ETS u jenħtieġ li l-kwoti jiġu ċeduti għal dawk l-emissjonijiet, sakemm ma jkunux maħżuna f'sit tal-ħżin f'konformità mad-Direttiva 2009/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[15], jew sakemm ma jkunux kimikament marbuta b'mod permanenti fi prodott hekk li f'kundizzjonijiet ta' użu normali ma jidħlux fl-atmosfera. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw il-kundizzjonijiet fejn il-gassijiet serra għandhom jitqiesu bħala kimikament marbuta b'mod permanenti fi prodott hekk li f'kundizzjonijiet ta' użu normali ma jidħlux fl-atmosfera, inkluża l-kisba ta' ċertifikat tal-assorbiment tal-karbonju, fejn xieraq, fid-dawl tal-iżviluppi regolatorji fir-rigward taċ-ċertifikazzjoni ta' tneħħija tal-karbonju.

(14) L-attività tat-trasport marittimu internazzjonali, li tikkonsisti fi vjaġġi bejn portijiet taħt il-ġuriżdizzjoni ta' żewġ Stati Membri differenti jew bejn port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u port barra mill-ġuriżdizzjoni ta' kwalunkwe Stat Membru, kienet l-uniku mezz ta' trasport mhux inkluż fl-impenji tal-Unjoni fil-passat biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra. L-emissjonijiet mill-fjuwil mibjugħ fl-Unjoni għal vjaġġi li jitilqu minn Stat Membru wieħed u li jaslu fi Stat Membru differenti jew f'pajjiż terz żdiedu b'madwar 36 % mill-1990. Dawk l-emissjonijiet jirrappreżentaw kważi 90 % tal-emissjonijiet kollha tan-navigazzjoni tal-Unjoni, billi l-emissjonijiet mill-fjuwil mibjugħ fl-Unjoni għal vjaġġi li jitilqu minn u li jaslu fl-istess Stat Membru tnaqqsu b'26 % mill-1990. F'xenarju ta' żamma tal-istatus quo, l-emissjonijiet minn attivitajiet tat-trasport marittimu internazzjonali huma pproġettati li jiżdiedu b'madwar 14 % bejn l-2015 u l-2030 u 34 % bejn l-2015 u l-2050. Jekk l-impatt tal-attivitajiet tat-trasport marittimu fuq it-tibdil fil-klima jkompli jikber kif ipproġettat, dan jimmina b'mod sinifikanti t-tnaqqis li sar minn setturi oħrajn fil-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima.

[15] Direttiva 2009/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-ħżin ġeoloġiku tad-diossidu tal-karbonju u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE, id-Direttivi tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2000/60/KE, 2001/80/KE, 2004/35/KE, 2006/12/KE, 2008/1/KE u r-Regolament (KE) Nru 1013/2006 (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 114).

(15) Fl-2013, il-Kummissjoni adottat strateġija għall-integrazzjoni progressiva tal-emissjonijiet marittimi fil-politika tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra. Bħala l-ewwel pass f'dan l-approċċ, l-Unjoni stabbilixxiet sistema għall-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika tal-emissjonijiet mit-trasport marittimu fir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[16], li għandha tiġi segwita mill-istabbiliment ta' miri ta' tnaqqis għas-settur marittimu u l-applikazzjoni ta' miżura bbażata fuq is-suq. F'konformità mal-impenn tal-koleġiżlaturi espress fid-Direttiva (UE) 2018/410 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[17], jenħtieġ li l-azzjoni mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI) jew mill-Unjoni tibda mill-2023, inkluża l-ħidma preparatorja fuq l-adozzjoni u l-implimentazzjoni ta' miżura li tiżgura li s-settur jikkontribwixxi debitament għall-isforzi meħtieġa biex jintlaħqu l-objettivi miftiehma skont il-Ftehim ta' Pariġi u tingħata kunsiderazzjoni xierqa mill-partijiet interessati kollha.

(16) Skont id-Direttiva (UE) 2018/410, jenħtieġ li l-Kummissjoni tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-progress miksub fl-OMI lejn objettiv ambizzjuż ta' tnaqqis tal-emissjonijiet, u dwar il-miżuri ta' akkumpanjament maħsuba biex jiżguraw li s-settur tat-trasport marittimu jikkontribwixxi debitament għall-isforzi meħtieġa biex jintlaħqu l-objettivi miftiehma skont il-Ftehim ta' Pariġi. Bħalissa għaddejjin sforzi biex jiġu limitati l-emissjonijiet marittimi globali permezz tal-OMI u għandhom jiġu mħeġġa, inkluż l-implimentazzjoni rapida tal-Istrateġija Inizjali tal-IMO dwar it-Tnaqqis tal-Emissjonijiet ta' Gassijiet Serra mill-Vapuri, adottata fl-2018, li tirreferi wkoll għal miżuri possibbli bbażati fuq is-suq biex jiġi inċentivat it-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu internazzjonali. Madankollu, filwaqt li l-progress reċenti miksub permezz tal-OMI huwa milqugħ tajjeb, s'issa […] l-miżuri ma kinux biżżejjed biex jintlaħqu l-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi.

16 Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55).

17 Direttiva (UE) 2018/410 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2018 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE biex jiżdiedu t-tnaqqis kosteffettiv tal-emissjonijiet u l-investimenti għal emissjonijiet baxxi ta' karbonju, u d-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 (ĠU L 76, 19.3.2018, p. 3).

(17) Fil-Patt Ekoloġiku Ewropew, il-Kummissjoni ddikjarat l-intenzjoni tagħha li tieħu miżuri addizzjonali biex tindirizza l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mis-settur tat-trasport marittimu permezz ta' ġabra ta' miżuri li jippermettu lill-Unjoni tilħaq il-miri tagħha fir-rigward tat-tnaqqis tal-emissjonijiet. F'dan il-kuntest, jenħtieġ li d-Direttiva 2003/87/KE tiġi emendata biex tinkludi s-settur tat-trasport marittimu fl-EU ETS sabiex jiġi żgurat li dan is-settur jikkontribwixxi għall-objettivi klimatiċi akbar tal-Unjoni, kif ukoll għall-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi, li jirrikjedi li l-pajjiżi żviluppati jieħdu t-tmexxija billi jwettqu miri ta' tnaqqis tal-emissjonijiet fl-ekonomija kollha, filwaqt li l-pajjiżi li qed jiżviluppaw huma mħeġġa jimxu maż-żmien lejn miri ta' tnaqqis jew limitazzjoni tal-emissjonijiet fl-ekonomija kollha.[18] Meta wieħed iqis li l-emissjonijiet mill-avjazzjoni internazzjonali barra mill-Ewropa jenħtieġ li jiġu limitati minn Jannar 2021 permezz ta' azzjoni globali bbażata fuq is-suq, filwaqt li ma hemm l-ebda azzjoni fis-seħħ li tillimita jew tipprezza l-emissjonijiet tat-trasport marittimu, huwa xieraq li l-EU ETS tkopri sehem mill-emissjonijiet mill-vjaġġi bejn port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' pajjiż terz, bil-pajjiż terz ikun jista' jiddeċiedi dwar azzjoni xierqa fir-rigward tas-sehem l-ieħor tal-emissjonijiet. B'hekk, jenħtieġ li l-estensjoni tal-EU ETS għas-settur tat-trasport marittimu tinkludi nofs l-emissjonijiet minn bastimenti li jwettqu vjaġġi li jaslu f'port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru minn port barra l-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru, nofs l-emissjonijiet minn bastimenti li jwettqu vjaġġi li jitilqu minn port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u li jaslu f'port barra mill-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru, l-emissjonijiet minn bastimenti li jwettqu vjaġġi li jaslu f'port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru minn port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru, u l-emissjonijiet fl-irmiġġ f'port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru. Dan l-approċċ ġie nnotat bħala mod prattiku biex tissolva l-kwistjoni ta' Responsabbiltajiet u Kapaċitajiet Komuni iżda Differenzjati, li ilha sfida għal żmien twil fil-kuntest tal-UNFCCC. Il-kopertura ta' sehem mill-emissjonijiet kemm minn vjaġġi li jidħlu kif ukoll minn dawk li joħorġu bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi tiżgura l-effettività tal-EU ETS, b'mod partikolari billi żżid l-impatt ambjentali tal-miżura meta mqabbel ma' kamp ta' applikazzjoni ġeografiku limitat għall-vjaġġi fl-UE, filwaqt li tillimita r-riskju ta' sejħiet evażivi fil-portijiet u r-riskju ta' delokalizzazzjoni tal-attivitajiet ta' trażbord barra mill-Unjoni.

[18] Il-Ftehim ta' Pariġi, l-Artikolu 4(4).

Sabiex tiġi żgurata l-inklużjoni bla xkiel tas-settur fl-EU ETS, jenħtieġ li ċ-ċediment tal-kwoti mill-kumpaniji tat-tbaħħir jiżdied gradwalment fir-rigward tal-emissjonijiet ivverifikati rrapportati għall-perjodu mill-2024 sal-2026. Sabiex tiġi mħarsa l-integrità ambjentali tas-sistema, sa fejn jiġu ċeduti inqas kwoti fir-rigward tal-emissjonijiet ivverifikati għat-trasport marittimu matul dawk is-snin, ladarba d-differenza bejn l-emissjonijiet ivverifikati u l-kwoti ċeduti tkun ġiet stabbilita kull sena, jenħtieġ li jiġu kkanċellati għadd korrispondenti ta' kwoti. Mill-2027, jenħtieġ li l-kumpaniji tat-tbaħħir iċedu l-għadd ta' kwoti li jikkorrispondu għall-emissjonijiet ivverifikati kollha tagħhom irrapportati fis-sena preċedenti.

(17a) L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE għat-trasport marittimu ser twassal għal bidliet fl-ispejjeż tat-tbaħħir. Il-partijiet kollha tal-Unjoni ser jiġu affettwati minn dan peress li l-oġġetti ttrasportati lejn portijiet fl-Unjoni u minnhom permezz tat-trasport marittimu għandhom l-oriġini jew id-destinazzjoni tagħhom fl-Istati Membri differenti, inkluż fi Stati Membri mingħajr kosta. L-allokazzjoni tal-kwoti li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri jenħtieġ li għalhekk, fil-prinċipju, ma tinbidilx bħala konsegwenza tal-inklużjoni tal-attivitajiet marittimi u tinkludi l-Istati Membri kollha. Madankollu, l-Istati Membri ser jiġu affettwati b'modi differenti. B'mod partikolari, l-Istati Membri b'dipendenza għolja fuq it-trasport marittimu ser ikunu l-aktar esposti għall-effett tal-estensjoni. L-Istati Membri b'settur marittimu kbir meta mqabbel mad-daqs relattiv tagħhom ser jiġu affettwati aktar mill-estensjoni tal-EU ETS għat-trasport marittimu. Għalhekk huwa xieraq li tingħata assistenza addizzjonali lil dawk l-Istati Membri fil-forma ta' kwoti addizzjonali biex tiġi appoġġata d-dekarbonizzazzjoni tal-attivitajiet marittimi u għall-ispejjeż amministrattivi mġarrba. L-assistenza jenħtieġ li tiġi introdotta gradwalment b'mod parallel mal-introduzzjoni tal-obbligi ta' ċediment u b'hekk mal-effett miżjud fuq dawk l-Istati Membri. Fil-kuntest tar-reviżjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, jenħtieġ li l-Kummissjoni tikkunsidra r-rilevanza ta' din l-assistenza addizzjonali fid-dawl, b'mod partikolari, tal-iżvilupp fil-kumpaniji tat-tbaħħir taħt ir-responsabbiltà ta' Stati Membri differenti.

(17b) It-tiġdid ta' flotot ta' bastimenti tal-klassi tas-silġ u l-iżvilupp ta' teknoloġija innovattiva li tnaqqas l-emissjonijiet ta' tali bastimenti ser jieħdu ż-żmien u jirrikjedu appoġġ finanzjarju. Bħalissa, id-disinn li jippermetti li bastimenti tal-klassi tas-silġ ibaħħru f'kundizzjonijiet ta' silġ, iwassal biex tali bastimenti jikkunsmaw aktar fjuwil u jipproduċu aktar emissjonijiet minn bastimenti ta' daqs simili ddisinjati biex ibaħħru biss fl-ilma miftuħ. Għalhekk, jenħtieġ li, fl-ambitu ta' din id-Direttiva, jiġi implimentat metodu li jippermetti tnaqqis tal-kwoti li għandhom jiġu ċeduti mill-kumpaniji tat-tbaħħir abbażi tal-klassi tas-silġ tal-bastimenti tagħhom sal-31 ta' Diċembru 2030.

(17c) Il-gżejjer huma aktar dipendenti fuq it-trasport marittimu minn reġjuni oħra u jiddependu fuq konnessjonijiet marittimi għall-konnettività tagħhom. Sabiex il-gżejjer b'popolazzjoni iżgħar jiġu megħjuna jibqgħu konnessi wara l-inklużjoni tal-attivitajiet marittimi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE huwa xieraq li tiġi prevista l-possibbiltà li tiġi prevista deroga temporanja mill-obbligu ta' ċediment skont dik id-Direttiva għal attivitajiet ta' trasport marittimu ma' gżejjer b'popolazzjoni ta' inqas minn 50 000 abitant.

(17d) Jenħtieġ li jkun possibbli għall-Istati Membri li jitolbu li kuntratt ta' servizz pubbliku tranżnazzjonali jew obbligu ta' servizz pubbliku tranżnazzjonali bejn żewġ Stati Membri jiġi eżentat temporanjament minn ċerti obbligi skont id-Direttiva 2003/87/KE. Jenħtieġ li l-possibbiltà tkun limitata għal konnessjonijiet bejn Stat Membru mingħajr fruntiera tal-art ma' Stat Membru ieħor u l-eqreb Stat Membru ġeografikament, bħall-konnessjoni marittima bejn Ċipru u l-Greċja, li ilha assenti għal aktar minn għoxrin sena. Din id-deroga temporanja tikkontribwixxi għall-ħtieġa konvinċenti li jiġi pprovdut servizz ta' interess ġenerali u li jiġu żgurati l-konnettività kif ukoll il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali.

(17e) Filwaqt li jitqiesu l-karatteristiċi speċjali u r-restrizzjonijiet permanenti tar-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni kif rikonoxxuti fl-Artikolu 349 tat-Trattat, u minħabba d-dipendenza qawwija tagħhom fuq it-trasport marittimu, jenħtieġ li tingħata kunsiderazzjoni speċjali lill-preservazzjoni tal-aċċessibbiltà u l-konnettività effiċjenti tagħhom permezz tat-trasport marittimu. Għalhekk, għandha tiġi pprovduta deroga temporanja minn ċerti obbligi skont id-Direttiva 2003/87EC għall-emissjonijiet mill-attivitajiet tat-trasport marittimu bejn port li jinsab f'reġjun ultraperiferiku ta' Stat Membru u port li jinsab fl-istess Stat Membru, inkluż portijiet li jinsabu fl-istess reġjun ultraperiferiku u f'reġjun ultraperiferiku ieħor tal-istess Stat Membru.

(18) Jenħtieġ li d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu jinżammu taħt rieżami fid-dawl tal-iżviluppi internazzjonali futuri u l-isforzi li jsiru biex jintlaħqu l-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi, inkluż it-tieni rendikont globali fl-2028, […] u fil-każ li l-adozzjoni mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali ta' miżura globali bbażata fuq is-suq biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu biex jitqies dan il-progress, b'mod partikolari jekk il-miżura hija ambizzjuża u robusta biżżejjed. […] Għal dan il-għan, jenħtieġ li l-Kummissjoni mingħajr dewmien […] fi kwalunkwe żmien qabel it-tieni rendikont globali fl-2028 – u għalhekk mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2028 – tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. F’dak ir-rapport, jenħtieġ li l-Kummissjoni teżamina dik il-miżura fir-rigward tal-ambizzjoni tagħha fid-dawl tal-objettivi tal-Ftehim ta’ Pariġi u l-integrità ambjentali ġenerali tiegħu. Jenħtieġ li teżamina wkoll kwalunkwe kwistjoni relatata mal-koeżistenza jew l-allinjament possibbli ta' din id-Direttiva ma' dik il-miżura […] Fejn xieraq, ir-rapport jenħtieġ li jkun akkumpanjat minn proposta leġiżlattiva biex tiġi emendata din id-Direttiva, konsistenti mal-impenji tal-Unjoni dwar l-emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-ekonomija kollha, u bil-għan li jiġu ppreservati l-integrità ambjentali u l-effettività tal-azzjoni klimatika tal-Unjoni, filwaqt li tiġi żgurata l-implimentazzjoni xierqa tal-miżura globali bbażata fuq is-suq adottata mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, filwaqt li titqies il-ħtieġa għal koerenza bejn l-EU ETS u l-miżura globali bbażata fuq is-suq u l-evitar ta' kwalunkwe piż doppju sinifikanti li jirriżulta.

(18a) Biż-żieda fl-ispejjeż tat-trasport marittimu li tinvolvi l-estensjoni tad-Direttiva 2003/87/KE għall-attivitajiet ta' tbaħħir marittimu, hemm riskju ta' ċirkomvenzjoni fin-nuqqas ta' miżura globali. Waqfiet evażivi fil-portijiet barra mill-Unjoni mhux biss inaqqsu l-benefiċċji ambjentali tal-internalizzazzjoni tal-ispiża tal-emissjonijiet minn attivitajiet marittimi iżda jistgħu jwasslu għal emissjonijiet addizzjonali minħabba d-distanza żejda vvjaġġata biex tiġi evitata l-applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE. Għalhekk huwa xieraq li ċerti waqfiet f'portijiet mhux tal-Unjoni jiġu esklużi mill-kunċett ta' port tal-waqfa. Dik l-esklużjoni jenħtieġ li tkun immirata lejn portijiet fil-viċinanza tal-Unjoni fejn ir-riskju ta' evażjoni huwa l-akbar. Limitu ta' 300 mil nawtiku jikkostitwixxi rispons proporzjonat għal imġiba evażiva, li jibbilanċja l-piż addizzjonali u r-riskju tal-evażjoni. Barra minn hekk, l-esklużjoni mill-kunċett ta' port tal-waqfa jenħtieġ li tkun immirata biss lejn bastimenti tal-kontejners u portijiet li l-attività ewlenija tagħhom hija t-trażbord ta' kontejners. Għal tali vjeġġi, ir-riskju ta' evażjoni, fin-nuqqas ta' miżuri ta' mitigazzjoni, jikkonsisti wkoll f'ċaqliq taċ-ċentru tal-port lejn portijiet barra mill-Unjoni li jaggrava l-effetti tal-evażjoni. Sabiex jiġu żgurati l-proporzjonalità u t-trattament ugwali tal-miżura, jenħtieġ li jitqiesu l-miżuri f'pajjiżi terzi li għandhom effett ekwivalenti għad-Direttiva 2003/87/KE.

(19) Jenħtieġ li l-Kummissjoni tirrieżamina l-funzjonament tad-Direttiva 2003/87/KE b'rabta mal-attivitajiet tat-trasport marittimu fid-dawl tal-esperjenza tal-applikazzjoni tagħha, inkluż id-detezzjoni ta' imġiba evażiva sabiex tiġi evitata fi stadju bikri […], u jenħtieġ li tipproponi miżuri biex tiżgura l-effettività tagħha.

(19a) L-emissjonijiet tas-CO_2 jirrappreżentaw il-maġġoranza l-kbira tal-emissjonijiet trasport marittimu. L-inklużjoni ta' emissjonijiet addizzjonali ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu […] mill-bidu tal-inklużjoni tat-trasport marittimu fl-ETS hija kmieni wisq għal raġunijiet ta' prattikabbiltà amministrattiva, iżda l-emissjonijiet minn gassijiet serra għajr is-CO_2 x'aktarx li jiżdiedu maż-żmien bl-iżvilupp ta' bastimenti mħaddma b'gassijiet naturali likwifikati jew sorsi oħra ta' enerġija, u għalhekk l-inklużjoni tagħhom fl-ETS fil-futur tkun ta' benefiċċju għall-integrità ambjentali u tinċentiva prattiki tajbin. Għaldaqstant, l-emissjonijiet […] mill-metan u l-ossidi nitrużi jenħtieġ li jiġu inklużi fir-Regolament MRV. Mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2026, jenħtieġ li l-Kummissjoni tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li fih jenħtieġ li teżamina l-fattibbiltà u l-kosteffettività tal-inklużjoni f'din id-Direttiva ta' emissjonijiet addizzjonali ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu.

(19b) L-emissjonijiet mit-trasport marittimu taħt it-tunnellaġġ gross ta’ 5000 jirrappreżentaw minoranza ta’ emissjonijiet mit-trasport marittimu iżda jikkonċernaw għadd kbir ta’ bastimenti. L-inklużjoni ta' dawn il-bastimenti […]mill-bidu tal-inklużjoni tat-trasport marittimu fl-ETS hija kmieni wisq għal raġunijiet ta' prattikabbiltà amministrattiva, iżda l-inklużjoni tagħhom fil-futur ittejjeb l-effettività tal-ETS u potenzjalment tnaqqas l-imġiba evażiva bl-użu ta' bastimenti taħt il-limitu ta' tunnellaġġ gross ta' 5,000. Għalhekk, mhux aktar tard mill-31 ta’ Diċembru 2026, jenħtieġ li l-Kummissjoni tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li fih jenħtieġ li teżamina l-fattibbiltà u l-kosteffettività tal-inklużjoni f’din id-Direttiva ta’ emissjonijiet minn bastimenti taħt it-tunnellaġġ gross ta' 5000.

(20) Jenħtieġ li l-persuna jew l-organizzazzjoni responsabbli għall-konformità mal-EU ETS tkun il-kumpanija tat-tbaħħir, definita bħala s-sid tal-bastiment jew kwalunkwe organizzazzjoni jew persuna oħra, bħall-maniġer jew in-noleġġatur tal-bastimenti mingħajr ekwipaġġ, li jkunu assumew ir-responsabbiltà għall-operat tal-bastiment mingħand is-sid tal-bastiment u li, meta jassumu tali responsabbiltà, ikunu qablu li jieħdu f’idejhom id-dmirijiet u r-responsabbiltajiet kollha imposti mill-Kodiċi Internazzjonali ta’ Ġestjoni għall-Operazzjoni Sikura tal-Bastimenti u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis. Din id-definizzjoni hija bbażata fuq id-definizzjoni ta’ “kumpanija” fil-punt (d) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2015/757, u f’konformità mas-sistema globali ta’ ġbir tad-data stabbilita fl-2016 mill-OMI. […]

(20a) L-emissjonijiet minn bastiment jiddependu fost l-oħrajn fuq il-miżuri tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija tal-bastiment meħuda minn sid il-bastiment u l-fjuwil, il-merkanzija li tinġarr, ir-rotta u l-veloċità tal-bastiment li jistgħu jkunu taħt il-kontroll ta' entità differenti minn sid il-bastiment. Meta jsiru n-negozjati dwar il-kuntratt, prinċipalment dawn l-aspetti tal-aħħar ma jkunux magħrufa u għalhekk l-emissjonijiet finali mill-bastiment kopert mid-Direttiva 2003/87/KE ma jkunux ċerti. Madankollu, mingħajr trasferiment tal-kostijiet tal-karbonju lill-entità li topera l-bastiment, l-inċentivi biex jiġu implimentati miżuri operazzjonali għall-effiċjenza tal-fjuwil ikunu limitati. F'konformità mal-prinċipju ta' min iniġġes iħallas, għaldaqstant jenħtieġ li l-kumpanija tat-tbaħħir tkun intitolata, skont il-liġi nazzjonali, li titlob rimborż għall-ispejjeż li jirriżultaw miċ-ċediment tal-kwoti mill-entità li hija direttament responsabbli għad-deċiżjonijiet li jaffettwaw l-emissjonijiet tas-CO_2 tal-bastiment. Filwaqt li tali mekkaniżmu ta' rimborż jista' jkun soġġett għal arranġament kuntrattwali, jenħtieġ li l-Istati Membri, biex inaqqsu l-ispejjeż amministrattivi, ma jkunux obbligati jiżguraw jew jikkontrollaw l-eżistenza ta' tali kuntratti iżda minflok jenħtieġ li jipprevedu, fil-liġi nazzjonali, intitolament statutorju għall-kumpanija tat-tbaħħir li tiġi rimborżata kif ukoll l-aċċess korrispondenti għall-ġustizzja biex jiġi infurzat dak l-intitolament. Għall-istess raġunijiet, dan l-intitolament, inkluż kwalunkwe kunflitt possibbli relatat mar-rimborż bejn il-kumpanija tat-tbaħħir u l-entità li topera l-bastiment, jenħtieġ li ma jaffettwax l-obbligi tal-kumpanija tat-tbaħħir vis-à-vis l-awtorità amministrattiva u lanqas il-miżuri ta' infurzar li jistgħu jkunu meħtieġa kontra kumpanija bħal din biex tiġi żgurata l-konformità sħiħa mad-Direttiva 2003/87EC.

(21) Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq il-kumpaniji tat-tbaħħir, jenħtieġ li Stat Membru wieħed ikun responsabbli għal kull kumpanija tat-tbaħħir. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tippubblika lista inizjali ta’ kumpaniji tat-tbaħħir li wettqu attività marittima li taqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni tal-EU ETS, li tispeċifika l-awtorità amministrattiva fir-rigward ta’ kull kumpanija tat-tbaħħir. Jenħtieġ li l-lista tiġi aġġornata mill-inqas kull sentejn biex il-kumpaniji tat-tbaħħir jiġu attribwiti mill-ġdid lil awtorità amministrattiva oħra, kif rilevanti. Għall-kumpaniji tat-tbaħħir irreġistrati fi Stat Membru, jenħtieġ li l-awtorità amministrattiva tkun dak l-Istat Membru. Għall-kumpaniji tat-tbaħħir irreġistrati f'pajjiż terz, jenħtieġ li l-awtorità amministrattiva tkun l-Istat Membru li fih il-kumpanija tat-tbaħħir kellha l-akbar numru stmat ta' waqfiet f'port minn vjaġġi li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE fl-aħħar erba' snin ta' monitoraġġ. Għall-kumpaniji tat-tbaħħir irreġistrati f'pajjiż terz u li ma wettqu l-ebda vjaġġ li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE fl-aħħar erba' snin ta' monitoraġġ, jenħtieġ li l-awtorità amministrattiva tkun l-Istat Membru minn fejn bastiment tal-kumpanija tat-tbaħħir wasal jew beda l-ewwel vjaġġ tiegħu li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tippubblika u taġġorna fuq bażi biennali lista ta' kumpaniji tat-tbaħħir li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, kif rilevanti, li tispeċifika l-awtorità amministrattiva għal kull kumpanija tat-tbaħħir. Sabiex jiġi żgurat it-trattament ugwali tal-kumpaniji tat-tbaħħir, jenħtieġ li l-Istati Membri jsegwu regoli armonizzati għall-amministrazzjoni tal-kumpaniji tat-tbaħħir li għalihom għandhom responsabbiltà, f’konformità mar-regoli dettaljati li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni.

(22) Jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li l-kumpaniji tat-tbaħħir li jamministraw ikunu konformi mar-rekwiżiti tad-Direttiva 2003/87/KE. Fil-każ li kumpanija tat-tbaħħir tonqos milli tikkonforma ma’ dawk ir-rekwiżiti u kwalunkwe miżura ta’ infurzar meħuda mill-awtorità amministrattiva tkun naqset milli tiżgura l-konformità, jenħtieġ li l-Istati Membri jaġixxu f’solidarjetà. Bħala l-aħħar miżura, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jirrifjutaw id-dħul lill-bastimenti taħt ir-responsabbiltà tal-kumpanija tat-tbaħħir ikkonċernata, ħlief għall-Istat Membru li l-bastiment ikun qed itajjar il-bandiera tiegħu, li jenħtieġ li jkun jista’ jżomm dak il-bastiment.

(23) Jenħtieġ li l-kumpaniji tat-tbaħħir jimmonitorjaw u jirrapportaw id-data aggregata tagħhom dwar l-emissjonijiet mill-attivitajiet tat-trasport marittimu fil-livell tal-kumpaniji f'konformità mar-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2015/757. Ir-rapporti dwar id-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji jenħtieġ li jiġu vverifikati f'konformità mar-regoli stabbiliti f'dak ir-Regolament. Meta jwettaq il-verifiki fil-livell tal-kumpaniji, jenħtieġ li l-verifikatur ma jivverifikax ir-rapport dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-bastimenti u r-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) ta' dak ir-Regolament, billi dawk ir-rapporti fil-livell tal-bastimenti jkunu ġew ivverifikati diġà.

(24) Abbażi tal-esperjenza minn kompiti simili relatati mal-ħarsien tal-ambjent, jenħtieġ li l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA) jew organizzazzjoni rilevanti oħra, kif xieraq u f'konformità mal-mandat tagħha, tassisti lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet amministrattivi fir-rigward tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE. Minħabba l-esperjenza tagħha bl-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/757 u l-għodod tal-IT tagħha, l-EMSA tista' tgħin lill-awtoritajiet amministrattivi b'mod partikolari fir-rigward tal-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika tal-emissjonijiet iġġenerati mill-attivitajiet marittimi taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva billi jiġi ffaċilitat l-iskambju ta' informazzjoni jew jiġu żviluppati linji gwida u kriterji. Jenħtieġ li l-Kummissjoni, assistita mill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima, tagħmel ħilitha biex tiżviluppa għodod ta' monitoraġġ xierqa kif ukoll gwida biex tiffaċilita u tikkoordina l-attivitajiet ta' verifika u infurzar relatati mal-applikazzjoni ta' din id-Direttiva għat-trasport marittimu. Sa fejn ikun prattikabbli, jenħtieġ li tali għodod ikunu disponibbli għall-Istat Membru u l-verifikaturi sabiex jiġi żgurat infurzar sod ta' din id-Direttiva.

(25) Ir-Regolament (UE) 2017/2392 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[19] emenda l-Artikolu 12(3) tad-Direttiva 2003/87/KE biex jippermetti lill-operaturi kollha jużaw il-kwoti kollha li jinħarġu. Ir-rekwiżit li l-permessi għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra jkun fihom obbligu li jiġu ċeduti l-kwoti, skont il-punt (e) tal-Artikolu 6(2) ta' dik id-Direttiva, jenħtieġ li jiġi allinjat kif xieraq.

---

19 Regolament (UE) 2017/2392 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2017 li jemenda d-Direttiva 2003/87/KE biex jitkomplew il-limitazzjonijiet attwali tal-kamp ta' applikazzjoni fl-attivitajiet tal-avjazzjoni u ssir il-preparazzjoni biex tiġi implimentata miżura globali bbażata fuq is-suq mill-2021 (ĠU L 350, 29.12.2017, p. 7).

(26) Il-kisba tal-mira ta' tnaqqis tal-emissjonijiet tal-Unjoni għall-2030 ser tkun teħtieġ tnaqqis fl-emissjonijiet tas-setturi koperti mill-EU ETS ta' 61 % meta mqabbla mal-2005. Il-kwantità ta' kwoti tal-EU ETS fl-Unjoni kollha jeħtieġ li titnaqqas biex jinħolqu s-sinjal meħtieġ tal-prezz tal-karbonju fit-tul u l-ħtieġa għal dan il-grad ta' dekarbonizzazzjoni. Għal dan l-għan, jenħtieġ li jiżdied il-fattur ta' tnaqqis lineari, filwaqt li titqies ukoll l-inklużjoni tal-emissjonijiet mit-trasport marittimu. Jenħtieġ li din tal-aħħar tiġi derivata mill-emissjonijiet mill-attivitajiet tat-trasport marittimu rrapportati f'konformità mar-Regolament (UE) 2015/757 għall-2018 u l-2019 fl-Unjoni, aġġustati, mis-sena 2021, bil-fattur ta' tnaqqis lineari.

(27) Meta jitqies li din id-Direttiva temenda d-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward ta' perjodu ta' implimentazzjoni li diġà beda fl-1 ta' Jannar 2021, għal raġunijiet ta' prevedibbiltà, effettività ambjentali u sempliċità, jenħtieġ li l-perkors ta' tnaqqis lineari aktar qawwi tal-EU ETS ikun linja dritta mill-2021 sal-2030, bħal sabiex jinkiseb tnaqqis ta' 61 % fl-emissjonijiet fl-EU ETS sal-2030, bħala l-pass intermedju xieraq lejn in-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha tal-Unjoni fl-2050. Billi l-fattur ta' tnaqqis lineari miżjud jista' japplika biss mis-sena ta' wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva, tnaqqis ta' darba tal-kwantità ta' kwoti jenħtieġ li jnaqqas il-kwantità totali ta' kwoti sabiex ikun konformi ma' dan il-livell ta' tnaqqis annwali li jkun sar mill-2021 'il quddiem.

(28) Il-kisba tal-ambizzjoni klimatika miżjuda ser tirrikjedi riżorsi pubbliċi sostanzjali fl-UE, kif ukoll baġits nazzjonali li għandhom jiġu ddedikati għat-tranżizzjoni klimatika. Sabiex jikkomplementa u jsaħħaħ l-infiq sostanzjali relatat mal-klima fil-baġit tal-UE, jenħtieġ li d-dħul kollu mill-irkant mhux attribwit għall-baġit tal-Unjoni bl-eċċezzjoni tad-dħul użat għall-kumpens ta' kostijiet indiretti tal-karbonju jintuża għal finijiet relatati mal-klima. Dan jinkludi l-użu għal appoġġ finanzjarju biex jiġu indirizzati l-aspetti soċjali f'unitajiet domestiċi bi dħul baxx u medju billi jitnaqqsu t-taxxi distortivi.

(28a) Barra minn hekk, biex jiġu indirizzati l-effetti distributtivi u soċjali tat-tranżizzjoni fl-Istati Membri bi dħul baxx, jenħtieġ li jintuża ammont addizzjonali ta' 2,5 % tal-kwantità ta' kwoti madwar l-Unjoni kollha minn [sena tad-dħul fis-seħħ tad-Direttiva] sal-2030 biex tiġi ffinanzjata t-tranżizzjoni enerġetika tal-Istati Membri bi prodott domestiku gross (PDG) per capita taħt il-**[…]** **75** % tal-medja tal-Unjoni fis-snin 20162018, permezz tal-Fond għall-Modernizzazzjoni msemmi fl-Artikolu 10d tad-Direttiva 2003/87/KE.

(30) Il-Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri (CBAM), stabbilit skont ir-Regolament (UE) […./..] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[20], huwa alternattiva għall-allokazzjoni bla ħlas biex jiġi indirizzat ir-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Sal-punt li s-setturi u s-subsetturi jkunu koperti minn dik il-miżura, jenħtieġ li huma ma jirċevux allokazzjoni bla ħlas. Madankollu, hija meħtieġa eliminazzjoni gradwali tranżitorja tal-kwoti bla ħlas sabiex il-produtturi, l-importaturi u n-negozjanti jkunu jistgħu jaġġustaw għar-reġim il-ġdid. Jenħtieġ li t-tnaqqis tal-allokazzjoni bla ħlas jiġi implimentat billi jiġi applikat fattur għall-allokazzjoni bla ħlas għas-setturi tas-CBAM, filwaqt li s-CBAM jiġi introdott gradwalment. Jenħtieġ li dan il-persentaġġ (il-fattur CBAM) ikun ugwali għal 100 % matul il-perjodu tranżitorju bejn id-dħul fis-seħħ tar-[Regolament CBAM] u l-2025, […] u jenħtieġ li jitnaqqas b'5 punti perċentwali kull sena mill-2026 sal-2028, b'10 punti perċentwali kull sena mill-2029 sal-2032 u bi 15-il punt perċentwali mill-2033 biex jilħaq 0 % u b'hekk tiġi eliminata l-allokazzjoni bla ħlas sal-għaxar sena. Jenħtieġ li l-atti delegati rilevanti dwar l-allokazzjoni bla ħlas jiġu aġġustati kif xieraq għas-setturi u s-subsetturi koperti mis-CBAM. L-allokazzjoni bla ħlas li ma għadhiex tiġi pprovduta lis-setturi tas-CBAM abbażi ta' dan il-kalkolu (id-domanda tas-CBAM) trid tiġi rkantata u d-dħul jakkumula għall-Fond għall-Innovazzjoni, sabiex tiġi appoġġata l-innovazzjoni f'teknoloġiji b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, fil-qbid u l-użu tal-karbonju ("CCU"), fil-qbid u l-ħżin ġeoloġiku tal-karbonju ("CCS"), fl-enerġija rinnovabbli u fil-ħżin tal-enerġija, b'mod li jikkontribwixxi għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima. Jenħtieġ li tingħata attenzjoni speċjali lill-proġetti fis-setturi tas-CBAM. Sabiex jiġi rrispettat il-proporzjon tal-allokazzjoni bla ħlas disponibbli għas-setturi mhux tas-CBAM, l-ammont finali li għandu jitnaqqas mill-allokazzjoni bla ħlas u li għandu jiġi rkantat jenħtieġ li jiġi kkalkolat abbażi tal-proporzjon li d-domanda tas-CBAM tirrappreżenta fir-rigward tal-ħtiġijiet ta' allokazzjoni bla ħlas tas-setturi kollha li jirċievu allokazzjoni bla ħlas.

[20] [*jekk jogħġbok daħħal ir-referenza sħiħa tal-ĠU*]

(31) Sabiex il-progress teknoloġiku jiġi rifless aħjar u l-valuri ta' referenza korrispondenti jiġu aġġustati għall-perjodu rilevanti ta' allokazzjoni, filwaqt li jiġu żgurati inċentivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet u l-innovazzjoni tiġi ppremjata kif xieraq, jenħtieġ li l-aġġustament massimu tal-valuri ta' referenza jiżdied minn 1,6 % għal 2,5 % fis-sena. Għall-perjodu mill-2026 sal-2030, b'hekk, jenħtieġ li l-valuri ta' referenza jiġu aġġustati f'medda ta' bejn 4 % u 50 % meta mqabbla mal-valur applikabbli fil-perjodu mill-2013 sal-2020.

(32) Approċċ komprensiv għall-innovazzjoni huwa essenzjali biex jintlaħqu l-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew. Fil-livell tal-UE, l-isforzi meħtieġa għar-riċerka u l-innovazzjoni huma appoġġati, fost l-oħrajn, permezz ta' Orizzont Ewropa, li jinkludi finanzjament sinifikanti u strumenti ġodda għas-setturi li jaqgħu taħt l-ETS. Jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li d-dispożizzjonijiet nazzjonali tat-traspożizzjoni ma jfixklux l-innovazzjonijiet u jkunu teknoloġikament newtrali.

(33) Jenħtieġ li l-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond għall-Innovazzjoni msemmi fl-Artikolu 10a(8) tad-Direttiva 2003/87/KE jiġi estiż biex jappoġġa l-innovazzjoni f'teknoloġiji u proċessi b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju li jikkonċernaw il-konsum tal-fjuwils fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Fond għall-Innovazzjoni jservi biex jappoġġa l-investimenti għad-dekarbonizzazzjoni tas-settur tat-trasport marittimu, inklużi l-investimenti fi fjuwils alternattivi sostenibbli, bħall-idroġenu u l-ammonijaka li jiġu prodotti minn sorsi rinnovabbli, kif ukoll teknoloġiji ta' propulsjoni b'emissjonijiet żero bħat-teknoloġiji tar-riħ. […] Sabiex jiġi żgurat li jkun hemm finanzjament suffiċjenti disponibbli għall-innovazzjoni fi ħdan dan il-kamp ta' applikazzjoni estiż, jenħtieġ li l-Fond għall-Innovazzjoni jiġi ssupplimentat b'50 miljun kwota, li jirriżultaw parzjalment mill-kwoti li altrimenti jistgħu jiġu rkantati, u parzjalment mill-kwoti li altrimenti jistgħu jiġu allokati bla ħlas, f'konformità mal-proporzjon attwali ta' finanzjament ipprovdut minn kull sors għall-Fond għall-Innovazzjoni.

(34) Skont l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 2019/1122[21], fejn l-operaturi tal-inġenji tal-ajru ma jibqgħux joperaw titjiriet koperti mill-EU ETS, il-kontijiet tagħhom jiġu stabbiliti għal status eskluż, u l-proċessi ma jistgħux jibqgħu jinbdew minn dawk il-kontijiet. Sabiex tiġi ppreservata l-integrità ambjentali tas-sistema, jenħtieġ li jintużaw il-kwoti li ma jinħarġux lill-operaturi tal-inġenji tal-ajru minħabba l-għeluq tagħhom biex ikopru kwalunkwe nuqqas ta' ċediment minn dawk l-operaturi, u kwalunkwe kwota li jifdal jenħtieġ li tintuża biex titħaffef l-azzjoni biex jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima billi titqiegħed fil-Fond għall-Innovazzjoni.

(34a) Assistenza teknika mill-Kummissjoni ffukata fuq l-Istati Membri, li minnhom sa issa ftit jew l-ebda proġett ma ġie ppreżentat, tikkontribwixxi biex jinkiseb għadd kbir ta' applikazzjonijiet għal proġetti għall-finanzjament mill-Fond għall-Innovazzjoni fl-Istati Membri kollha. Jenħtieġ li din l-assistenza, fost l-oħrajn, tappoġġa attivitajiet immirati lejn it-titjib tal-kwalità tal-proposti għal proġetti li jinsabu fl-Istati Membri msemmija, pereżempju permezz tal-kondiviżjoni tal-informazzjoni, it-tagħlimiet meħuda u l-aħjar prattika u t-tisħiħ tal-attivitajiet tal-Punti ta' Kuntatt Nazzjonali. Miżuri oħra li għandhom l-istess għan ikunu s-sensibilizzazzjoni dwar l-għażliet ta' finanzjament u ż-żieda fil-kapaċità ta' dawk l-Istati Membri biex jidentifikaw u jappoġġaw applikanti potenzjali għal proġetti. Jenħtieġ li jiġu promossi wkoll sħubijiet ta' proġetti madwar l-Istati Membri u t-tlaqqigħ bejn applikanti potenzjali, b'mod partikolari għal proġetti fuq skala kbira.

(34b) Sabiex jitjieb ir-rwol tal-Istati Membri fil-governanza tal-Fond għall-Innovazzjoni u tiżdied it-trasparenza, jenħtieġ li l-Kummissjoni tirrapporta lill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima dwar l-implimentazzjoni tal-Fond għall-Innovazzjoni, filwaqt li tipprovdi analiżi tal-impatt mistenni tal-proġetti mogħtija skont is-settur u skont l-Istat Membru. Dan ir-rapport jenħtieġ li jinkludi informazzjoni dwar il-progress lejn kopertura ġeografika effettiva u bbażata fuq il-kwalità madwar l-Unjoni u jkun akkumpanjat minn analiżi ta' miżuri korrettivi possibbli, jekk ikun meħtieġ. Soġġett għall-qbil tal-applikanti, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinforma lill-Istati Membri dwar l-applikazzjonijiet għall-finanzjament ta' proġetti mill-Fond għall-Innovazzjoni fit-territorji rispettivi tagħhom u jenħtieġ li tipprovdilhom informazzjoni dettaljata dwar dawk l-applikazzjonijiet sabiex tiffaċilita lill-Istati Membri fil-koordinazzjoni tagħhom tal-appoġġ għall-proġetti.

---

21 Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1122 tat-12 ta' Marzu 2019 li jissupplimenta d-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-funzjonament tar-Reġistru tal-Unjoni (ĠU L 177, 2.7.2019, p. 3).

(35) Il-Kuntratti għad-Differenza għall-Karbonju (CCfDs) huma element importanti biex jiġi skattat it-tnaqqis tal-emissjonijiet fl-industrija, billi joffru l-opportunità li l-investituri f'teknoloġiji innovattivi li ma jagħmlux ħsara lill-klima jiġu ggarantiti prezz li jippremja t-tnaqqis tal-emissjonijiet tas-CO_2 'il fuq minn dak ikkawżat mil-livelli tal-prezzijiet attwali fl-EU ETS. Il-firxa ta' miżuri li jista' jappoġġa l-Fond għall-Innovazzjoni jenħtieġ li tiġi estiża biex tipprovdi appoġġ għall-proġetti permezz ta' sejħiet għall-offerti kompetittivi fil-prezzijiet, bħas-CCDs. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati dwar ir-regoli preċiżi għal dan it-tip ta' appoġġ.

(36) Meta l-attività ta' installazzjoni tiġi sospiża temporanjament, l-allokazzjoni bla ħlas tiġi aġġustata għal-livelli ta' attività li jiġu rrapportati b'mod obbligatorju kull sena. Barra minn hekk, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jissospendu l-ħruġ ta' kwoti tal-emissjonijiet lil installazzjonijiet li jkunu ssospendew l-operazzjonijiet, sakemm ma jkun hemm l-ebda evidenza li ser jerġgħu jibdew l-operazzjonijiet. Għalhekk, jenħtieġ li l-operaturi ma jibqgħux jintalbu juru lill-awtorità kompetenti li l-installazzjoni tagħhom ser terġa' tibda l-produzzjoni fi żmien speċifikat u raġonevoli f'każ ta' sospensjoni temporanja tal-attivitajiet.

(37) Il-korrezzjonijiet tal-allokazzjoni bla ħlas mogħtija lil installazzjonijiet stazzjonarji skont l-Artikolu 11(2) tad-Direttiva 2003/87/KE jistgħu jirrikjedu l-għoti ta' kwoti bla ħlas addizzjonali jew it-trasferiment ta' kwoti żejda lura. Jenħtieġ li l-kwoti mwarrba għal parteċipanti ġodda skont l-Artikolu 10a(7) tad-Direttiva 2003/87/KE jintużaw għal dawk il-finijiet.

(38) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond għall-Modernizzazzjoni jenħtieġ li jiġi allinjat mal-aktar objettivi klimatiċi reċenti tal-Unjoni billi jirrikjedi li l-investimenti jkunu konsistenti mal-objettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u r-Regolament (UE) 2021/1119, u li jiġi eliminat l-appoġġ għal kwalunkwe investiment relatat mal-fjuwils fossili minbarra fir-rigward tal-kwoti trasferiti volontarjament lill-Fond għall-Modernizzazzjoni f'konformità mal-Artikolu 10d (4). Barra minn hekk, jenħtieġ li l-appoġġ għall-fjuwils fossili jibqa' jkun possibbli bi dħul mill-allokazzjonijiet imsemmija fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 10(1), taħt ċerti kondizzjonijiet, b'mod partikolari fejn l-attività tikkwalifika bħala ambjentalment sostenibbli skont ir-Regolament (UE) 2020/852 u fir-rigward tal-kwoti rkantati sal-2029, sabiex tiġi żgurata l-konsistenza ma' dak ir-Regolament u l-miżuri adottati skontu. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-persentaġġ tal-Fond għall-Modernizzazzjoni li jeħtieġ li jiġi ddedikat għall-investimenti ta' prijorità jiżdied għal 80 %; jenħtieġ li l-effiċjenza fl-enerġija tkun immirata bħala qasam ta' prijorità orjentat lejn id-domanda inkluż fl-industrija, it-trasport, il-bini, l-agrikoltura u l-iskart; u t-tisħin u t-tkessiħ minn sorsi rinnovabbli, kif ukoll l-appoġġ tal-unitajiet domestiċi biex jindirizzaw il-faqar enerġetiku, inkluż f'żoni rurali u remoti, jenħtieġ li jiġu inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni tal-investimenti ta' prijorità. Sabiex tiżdied it-trasparenza u jiġi vvalutat aħjar l-impatt tal-Fond għall-Modernizzazzjoni, jenħtieġ li l-Kumitat tal-Investiment jirrapporta kull sena lill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima dwar l-esperjenza fl-evalwazzjoni tal-investimenti, b'mod partikolari f'termini ta' tnaqqis tal-emissjonijiet u spejjeż għat-tnaqqis.

(39) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2066[22] jistabbilixxi regoli dwar il-monitoraġġ tal-emissjonijiet mill-bijomassa li huma konsistenti mar-regoli dwar l-użu tal-bijomassa stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-enerġija rinnovabbli. Hekk kif il-leġiżlazzjoni ssir aktar elaborata dwar il-kriterji ta' sostenibbiltà għall-bijomassa bl-aħħar regoli stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[23], l-għoti ta' setgħat ta' implimentazzjoni fl-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2003/87/KE jenħtieġ li jiġi estiż b'mod espliċitu għall-adozzjoni tal-aġġustamenti meħtieġa għall-applikazzjoni fl-EU ETS tal-kriterji ta' sostenibbiltà għall-bijomassa, inklużi l-bijofjuwils, il-bijolikwidi u l-fjuwils tal-bijomassa. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika kif għandu jitqies il-ħżin tal-emissjonijiet minn taħlitiet ta' bijomassa b'rata żero u bijomassa li ma hijiex minn sorsi b'rata żero.

(40) Il-fjuwils likwidi u gassużi rinnovabbli ta' oriġini mhux bijoloġika u l-fjuwils tal-karbonju riċiklati jistgħu jkunu importanti biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra f'setturi li huma diffiċli biex jiġu dekarbonizzati. Fejn il-fjuwils tal-karbonju riċiklati u l-fjuwils likwidi u gassużi rinnovabbli ta' oriġini mhux bijoloġika jiġu prodotti minn diossidu tal-karbonju maqbud taħt attività koperta minn din id-Direttiva, jenħtieġ li l-emissjonijiet jitqiesu taħt dik l-attività. Sabiex jiġi żgurat li l-fjuwils rinnovabbli ta' oriġini mhux bijoloġika u l-fjuwils tal-karbonju riċiklati jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra u biex jiġi evitat għadd doppju għall-fjuwils li jagħmlu dan, huwa xieraq li l-għoti tas-setgħa msemmi fl-Artikolu 14(1) jiġi estiż b'mod espliċitu għall-adozzjoni mill-Kummissjoni tal-atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-aġġustamenti meħtieġa għal kif għandu jitqies ir-rilaxx eventwali tad-diossidu tal-karbonju u kif għandu jiġi evitat l-għadd doppju biex jiġi żgurat li jkun hemm fis-seħħ inċentivi xierqa, filwaqt li jitqies ukoll it-trattament ta' dawn il-fjuwils skont id-Direttiva (UE) 2018/2001.

---

[22] Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2066 tad-19 ta' Diċembru 2018 dwar il-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 601/2012 (ĠU L 334, 31.12.2018, p. 1).

[23] Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

(41) Billi d-diossidu tal-karbonju huwa mistenni li jiġi ttrasportat ukoll b'mezzi oħrajn għajr pipelines, bħal bil-bastimenti u bit-trakkijiet, jenħtieġ li l-kopertura attwali fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE għat-trasport ta' gassijiet serra għall-fini tal-ħżin tiġi estiża għall-mezzi kollha tat-trasport għal raġunijiet ta' trattament ugwali u irrispettivament minn jekk il-mezzi tat-trasport humiex koperti mill-EU ETS. Fejn l-emissjonijiet mit-trasport ikunu koperti wkoll minn attività oħra skont id-Direttiva 2003/87/KE, jenħtieġ li l-emissjonijiet jitqiesu taħt dik l-attività l-oħra biex jiġi evitat għadd doppju.

(42) L-esklużjoni ta' installazzjonijiet li jużaw esklużivament il-bijomassa mill-EU ETS wasslet għal sitwazzjonijiet fejn l-installazzjonijiet li jaħarqu sehem għoli ta' bijomassa jkunu kisbu profitti mhux previsti billi jkunu rċevew kwoti bla ħlas li jaqbżu bil-kbir l-emissjonijiet attwali. Għalhekk, jenħtieġ li jiġi introdott valur ta' limitu għall-kombustjoni tal-bijomassa b'rata żero li 'l fuq minnu l-installazzjonijiet jiġu esklużi mill-EU ETS. [...]. L-introduzzjoni ta' limitu jipprovdi aktar ċertezza dwar liema installazzjonijiet jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-ETS u jippermetti li l-kwoti bla ħlas jitqassmu b'mod aktar ugwali lil setturi li jinsabu f'riskju akbar ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju b'mod partikolari. Jenħtieġ li l-limitu jiġi stabbilit f'livell ta' 95 % biex jiġu bbilanċjati l-vantaġġi u l-iżvantaġġi għall-installazzjonijiet biex jibqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-EU ETS. Għalhekk, l-installazzjonijiet li żammew il-kapaċità fiżika li jaħarqu l-fjuwils fossili, jenħtieġ li ma jiġux inċentivati biex jerġgħu lura għall-użu ta' tali fjuwils. Il-limitu ta' 95 % jiżgura li jekk installazzjoni tuża fjuwils fossili bil-għan li tibqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-ETS biex tibbenefika minn kwoti ta' allokazzjoni bla ħlas, il-kostijiet tal-karbonju relatati mal-użu ta' dawk il-fjuwils fossili ser ikunu importanti biżżejjed biex jaġixxu bħala diżinċentiv. Dak il-limitu jiżgura wkoll li l-installazzjonijiet li jużaw kwantità mdaqqsa ta' fjuwils fossili jibqgħu fi ħdan l-obbligi ta' monitoraġġ tal-EU ETS, u b'hekk tiġi evitata ċ-ċirkomvenzjoni potenzjali tal-obbligi eżistenti ta' monitoraġġ, rappurtar u verifika. Fl-istess ħin, tali installazzjonijiet li jaħarqu sehem aktar baxx ta' bijomassa b'rata żero jenħtieġ li jkomplu jiġu mħeġġa, permezz ta' mekkaniżmu flessibbli, biex ikomplu jnaqqsu l-kombustjoni tal-fjuwils fossili filwaqt li jibqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-ETS sakemm l-użu tagħhom tal-bijomassa sostenibbli jkun tant sostanzjali li l-inklużjoni taħt l-ETS ma tibqax ġustifikata. Barra minn hekk, l-esperjenza tal-passat uriet li l-esklużjoni tal-installazzjonijiet li jużaw esklużivament il-bijomassa, li effettivament hija limitu ta' 100 % ħlief għall-kombustjoni tal-fjuwils fossili matul il-fażijiet tal-bidu u tat-tmiem tat-tħaddim, teħtieġ valutazzjoni mill-ġdid u definizzjoni aktar preċiża. Il-limitu ta' 95 % jippermetti l-kombustjoni tal-fjuwils fossili matul il-fażijiet tal-bidu u tat-tmiem tat-tħaddim.

(42a) Sabiex jinċentivaw l-adozzjoni ta' teknoloġiji b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, l-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-operaturi l-għażla li jibqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-EU ETS sa tmiem il-perjodu rilevanti ta' ħames snin imsemmi fl-Artikolu 11(1) jekk l-installazzjoni tkun biddlet il-proċess ta' produzzjoni tagħha biex tnaqqas l-emissjonijiet ta' gassijiet serra tagħha u ma tibqax tissodisfa l-limitu ta' 20 MW tal-kapaċità termali kklassifikata totali.

(42b) L-allokazzjoni dinamika introdotta fid-Direttiva 2018/410 u operazzjonalizzata fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1842 tejbet l-effiċjenza u l-inċentivi pprovduti mill-allokazzjoni bla ħlas, iżda żiedet ix-xogħol amministrattiv u għamlet id-data storika tal-ħruġ tal-allokazzjoni bla ħlas tat-28 ta' Frar mhux operazzjonali. Sabiex titqies aħjar l-allokazzjoni dinamika, huwa rilevanti li jsiru aġġustamenti fiċ-ċiklu ta' konformità.

(42c) Sabiex jiġu inċentivati aktar l-investimenti meħtieġa għad-dekarbonizzazzjoni tat-tisħin distrettwali u biex jiġu indirizzati l-aspetti soċjali relatati mal-prezzijiet għolja tal-enerġija u l-intensità għolja tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra tal-installazzjonijiet tat-tisħin distrettwali fl-Istati Membri b'sehem għoli ħafna ta' emissjonijiet minn tisħin distrettwali meta mqabbel mad-daqs tal-ekonomija, jenħtieġ li tingħata allokazzjoni tranżitorja addizzjonali bla ħlas lill-installazzjonijiet tat-tisħin distrettwali f'tali Stati Membri u l-valur addizzjonali tal-allokazzjoni bla ħlas jiġi investit biex jitnaqqsu b'mod sinifikanti l-emissjonijiet qabel l-2030. Biex jiġi żgurat li dan it-tnaqqis iseħħ, jenħtieġ li l-allokazzjoni tranżitorja addizzjonali bla ħlas tkun kondizzjonali għall-investimenti magħmula u għat-tnaqqis fl-emissjonijiet miksuba stabbiliti fi pjanijiet tan-newtralità klimatika li jridu jitfasslu mill-operaturi għall-installazzjonijiet tagħhom.

(43) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar it-tisħiħ tal-ambizzjoni klimatika tal-Ewropa għall-2030[24] issottolinjat l-isfida partikolari biex jitnaqqsu l-emissjonijiet fis-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini. Għalhekk, il-Kummissjoni ħabbret li espansjoni ulterjuri tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet tista' tinkludi l-emissjonijiet mit-trasport bit-triq u mill-bini. L-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għal dawn iż-żewġ setturi ġodda jiġi stabbilit permezz ta' skambju ta' kwoti tal-emissjonijiet separat iżda kontigwu. Dan jevita kwalunkwe disturb fl-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet li jiffunzjona tajjeb fis-setturi tal-installazzjonijiet stazzjonarji u tal-avjazzjoni. Is-sistema l-ġdida hija akkumpanjata minn politiki u miżuri komplementari li jissalvagwardjaw kontra impatti bla bżonn fuq il-prezzijiet, li jsawru l-aspettattivi tal-parteċipanti fis-suq u li jimmiraw għal sinjal tal-prezz tal-karbonju għall-ekonomija kollha. L-esperjenza preċedenti wriet li l-iżvilupp tas-suq il-ġdid jeħtieġ l-istabbiliment ta' sistema effiċjenti ta' monitoraġġ, rapportar u verifika. Bil-ħsieb li jiġu żgurati sinerġiji u koerenza mal-infrastruttura eżistenti tal-Unjoni għall-EU ETS li tkopri l-emissjonijiet minn installazzjonijiet stazzjonarji u mill-avjazzjoni, jixraq li jiġi stabbilit skambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għas-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini permezz ta' emenda għad-Direttiva 2003/87/KE.

(44) Sabiex jiġi stabbilit il-qafas ta' implimentazzjoni meħtieġ u jiġi pprovdut perjodu ta' żmien raġonevoli biex tintlaħaq il-mira tal-2030, jenħtieġ li l-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fiż-żewġ setturi l-ġodda jibda fl-2025. Matul l-ewwel snin, jenħtieġ li l-entitajiet regolati jkunu meħtieġa jkollhom permess għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra u jirrapportaw l-emissjonijiet tagħhom għas-snin mill-2024 [...] sal-2026. Jenħtieġ li l-ħruġ ta' kwoti u l-obbligi ta' konformità għal dawn l-entitajiet ikunu applikabbli mill-[...]2027. Dan is-sekwenzjar ser jippermetti l-bidu tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi b'mod ordnat u effiċjenti. Dan jippermetti wkoll li jkunu fis-seħħ miżuri biex tiġi żgurata introduzzjoni soċjalment ġusta tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet tal-UE fiż-żewġ setturi sabiex jittaffa l-impatt tal-prezz tal-karbonju fuq unitajiet domestiċi vulnerabbli u fuq l-utenti tat-trasport.

---

[24] COM(2020)562 final.

(45) Minħabba l-għadd kbir ħafna ta' emittenti żgħar fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq, ma huwiex possibbli li jiġi stabbilit il-punt ta' regolamentazzjoni fil-livell ta' entitajiet li jarmu direttament gassijiet serra, kif inhu l-każ għall-installazzjonijiet stazzjonarji u għall-avjazzjoni. Għalhekk, għal raġunijiet ta' fattibbiltà teknika u effiċjenza amministrattiva, huwa aktar xieraq li jiġi stabbilit il-punt ta' regolamentazzjoni aktar 'il fuq fil-katina tal-provvista. L-att li jiskatta l-obbligu ta' konformità taħt l-iskambju l-ġdid ta' kwoti tal-emissjonijiet jenħtieġ li jkun ir-rilaxx għall-konsum ta' fjuwils li jintużaw għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq, inkluż għall-kombustjoni fit-trasport bit-triq ta' gassijiet serra għall-ħżin ġeoloġiku. Sabiex tiġi evitata kopertura doppja, ir-rilaxx għall-konsum ta' fjuwils li jintużaw f'attivitajiet oħrajn skont l-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE ma jenħtieġx li jiġi kopert.

(46) L-entitajiet regolati fiż-żewġ setturi l-ġodda u l-punt ta' regolamentazzjoni jenħtieġ li jiġu definiti f'konformità mas-sistema tad-dazju tas-sisa stabbilita bid-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2020/262[25], bl-adattamenti meħtieġa, billi dik id-Direttiva diġà tistabbilixxi sistema robusta ta' kontroll għall-kwantitajiet kollha ta' fjuwils rilaxxati għall-konsum għall-finijiet tal-ħlas tad-dazji tas-sisa. L-utenti finali tal-fjuwils f'dawk is-setturi ma jenħtieġx li jkunu soġġetti għall-obbligi skont id-Direttiva 2003/87/KE.

(47) L-entitajiet regolati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq jenħtieġ li jkunu soġġetti għal rekwiżiti simili ta' permessi għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra bħall-operaturi ta' installazzjonijiet stazzjonarji. Huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti regoli dwar l-applikazzjonijiet għal permessi, il-kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' permessi, il-kontenut, u r-rieżami, u kwalunkwe bidla relatata mal-entità regolata. Sabiex is-sistema l-ġdida tibda b'mod ordnat, jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li l-entitajiet regolati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-iskambju l-ġdid ta' kwoti tal-emissjonijiet ikollhom permess validu mill-bidu tas-sistema fl-2025.

---

25 Direttiva tal-Kunsill (UE) 2020/262 tad-19 ta' Diċembru 2019 li tistabbilixxi l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa (ĠU L 58, 27.2.2020, p. 4).

(48) Jenħtieġ li l-kwantità totali ta' kwoti għall-iskambju l-ġdid ta' kwoti tal-emissjonijiet issegwi trajettorja lineari biex tintlaħaq il-mira ta' tnaqqis tal-emissjonijiet sal-2030, filwaqt li jitqies il-kontribut kosteffiċjenti tal-bini u tat-trasport bit-triq għat-tnaqqis fl-emissjonijiet bi 43 % sal-2030, meta mqabbel mal-2005. Jenħtieġ li l-kwantità totali ta' kwoti tiġi stabbilita għall-ewwel darba fl-2027[...], sabiex issegwi trajettorja li tibda fl-2024 mill-valur tal-limiti tal-emissjonijiet tal-2024 (1 109 304 000 CO_2t), ikkalkolat f'konformità mal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[26] abbażi tal-emissjonijiet ta' referenza għal dawn is-setturi għall-perjodu mill-2016 sal-2018. Għaldaqstant, jenħtieġ li l-fattur ta' tnaqqis lineari jiġi stabbilit għal 5,15 %. Mill-2028, jenħtieġ li l-kwantità totali ta' kwoti tiġi stabbilita abbażi tal-emissjonijiet medji rrapportati għas-snin 2024, 2025 u 2026, u jenħtieġ li tonqos bl-istess tnaqqis annwali assolut kif stabbilit mill-2024, li jikkorrispondi għal fattur ta' tnaqqis lineari ta' 5,43 % meta mqabbel mal-valur komparabbli tal-2025 tat-trajettorja definita hawn fuq. Jekk dawk l-emissjonijiet ikunu ogħla b'mod sinifikanti minn dan il-valur tat-trajettorja u jekk din id-diverġenza ma tkunx dovuta għal differenzi fuq skala żgħira fil-metodoloġiji tal-kejl tal-emissjonijiet, jenħtieġ li l-fattur ta' tnaqqis lineari jiġi aġġustat biex jintlaħaq it-tnaqqis meħtieġ fl-emissjonijiet fl-2030.

(49) L-irkantar tal-kwoti huwa l-aktar metodu sempliċi u ekonomikament effiċjenti għall-allokazzjoni tal-kwoti tal-emissjonijiet, li jevita wkoll profitti mhux previsti. Kemm is-settur tal-bini kif ukoll dak tat-trasport bit-triq huma taħt pressjoni kompetittiva relattivament żgħira jew mhux eżistenti minn barra l-Unjoni u ma humiex esposti għal riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Għalhekk, jenħtieġ li l-kwoti għall-bini u għat-trasport bit-triq jiġu allokati biss permezz ta' rkantar mingħajr ma jkun hemm allokazzjoni bla ħlas.

---

26 Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 26).

(50) Sabiex jiġi żgurat bidu bla xkiel għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq u b'kont meħud tal-ħtieġa tal-entitajiet regolati li jiħħeġġjaw jew jixtru kwoti bil-quddiem biex itaffu r-riskju tagħhom tal-prezz u tal-likwidità, jenħtieġ li jiġu rkantati ammont ogħla ta' kwoti minn kmieni. Għalhekk, fl-2027[...] jenħtieġ li l-volumi tal-irkant ikunu 30 % ogħla mill-kwantità totali tal-kwoti għall-[...]2027. Dan l-ammont ikun biżżejjed biex jipprovdi likwidità, kemm jekk l-emissjonijiet jonqsu f'konformità mal-ħtiġijiet ta' tnaqqis, kif ukoll f'każ li t-tnaqqis fl-emissjonijiet iseħħ biss b'mod progressiv. Ir-regoli dettaljati għal dan it-tqassim minn qabel tal-volum tal-irkant għandhom jiġu stabbiliti f'att delegat relatat mal-irkantar, adottat skont l-Artikolu 10(4) tad-Direttiva 2003/87/KE.

(51) Ir-regoli ta' distribuzzjoni dwar l-ishma tal-irkant huma rilevanti ħafna għal kwalunkwe dħul mill-irkant li jakkumula għall-Istati Membri, speċjalment fid-dawl tal-ħtieġa li tissaħħaħ il-kapaċità tal-Istati Membri li jindirizzaw l-impatti soċjali ta' sinjal tal-prezz tal-karbonju fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq. Minkejja l-fatt li ż-żewġ setturi għandhom karatteristiċi differenti ħafna, huwa xieraq li tiġi stabbilita regola ta' distribuzzjoni komuni simili għal dik applikabbli għall-installazzjonijiet stazzjonarji. Il-parti ewlenija tal-kwoti jenħtieġ li titqassam fost l-Istati Membri kollha abbażi tad-distribuzzjoni medja tal-emissjonijiet fis-setturi koperti matul il-perjodu mill-2016 sal-2018.

(52) L-introduzzjoni tal-prezz tal-karbonju fit-trasport bit-triq u fil-bini jenħtieġ li tkun akkumpanjata minn kumpens soċjali effettiv, speċjalment fid-dawl tal-livelli diġà eżistenti ta' faqar enerġetiku. Fl-2018, madwar 34 miljun ċittadin Ewropew irrapportaw nuqqas ta' kapaċità li jżommu djarhom sħan b'mod adegwat, u 6,9 % tal-popolazzjoni tal-Unjoni qalu li ma jistgħux jaffordjaw li jsaħħnu djarhom b'mod suffiċjenti fi stħarriġ li sar fl-2019 madwar l-UE kollha[27]. Sabiex jinkiseb kumpens soċjali u distributtiv effettiv, jenħtieġ li l-Istati Membri [...] jonfqu d-dħul mill-irkant fuq l-iskopijiet relatati mal-klima u l-enerġija diġà speċifikati għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet eżistenti, **inkluż l-ispejjeż għall-ġestjoni tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet skont id-Direttiva 2003/87,** iżda anki għal miżuri miżjuda speċifikament biex jindirizzaw it-tħassib relatat għas-setturi l-ġodda tat-trasport bit-triq u tal-bini, inkluż miżuri ta' politika relatati skont id-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[28]. Fin-numru żgħir ta' każijiet fejn l-għadd doppju bejn l-emissjonijiet fl-ETS eżistenti u s-sistema l-ġdida għas-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini ma jistax jiġi eskluż, jenħtieġ li l-Istati Membri jużaw dan id-dħul biex jikkumpensaw għall-għadd doppju inevitabbli f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u għalhekk jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tiżgura kondizzjonijiet uniformi. Jenħtieġ li d-dħul mill-irkant jintuża wkoll biex jiġu indirizzati l-aspetti soċjali tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għas-setturi l-ġodda b'enfasi speċifika fuq l-unitajiet domestiċi vulnerabbli, il-mikrointrapriżi u l-utenti tat-trasport. F'dan l-ispirtu, Fond Soċjali għall-Klima ġdid ser jipprovdi finanzjament iddedikat lill-Istati Membri biex jappoġġaw liċ-ċittadini Ewropej l-aktar affettwati jew f'riskju ta' faqar enerġetiku jew ta' mobbiltà. Dan il-Fond ser jippromwovi l-ġustizzja u s-solidarjetà bejn u fi ħdan l-Istati Membri, filwaqt li jtaffi r-riskju tal-faqar enerġetiku u tal-mobbiltà matul it-tranżizzjoni. Huwa ser jibni fuq il-mekkaniżmi ta' solidarjetà eżistenti u jikkomplementahom. [Ir-riżorsi tal-Fond il-ġdid fil-prinċipju ser jikkorrispondu għal 25 % tad-dħul mistenni mill-iskambju l-ġdid ta' kwoti tal-emissjonijiet fil-perjodu 2026-2032, u ser jiġu implimentati abbażi tal-Pjanijiet Soċjali għall-Klima li l-Istati Membri jenħtieġ li jressqu skont ir-Regolament (UE) 20…/nn tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[29].] Barra minn hekk, jenħtieġ li kull Stat Membru juża d-dħul mill-irkant tiegħu, fost l-oħrajn, biex jiffinanzja parti mill-kostijiet tal-Pjanijiet Soċjali tiegħu għall-Klima.

---

27 Data mill-2018. Eurostat, SILC [ilc_mdes01].

28 Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 1–56).

29 [Żid ir-referenza għar-Regolament li jistabbilixxi l-Fond Soċjali għall-Klima].

(53) Ir-rapportar dwar l-użu tad-dħul mill-irkant jenħtieġ li jiġi allinjat mar-rapportar attwali stabbilit bir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[30].

(54) L-innovazzjoni u l-iżvilupp ta' teknoloġiji ġodda b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq huma kruċjali biex jiġi żgurat il-kontribut kosteffiċjenti ta' dawn is-setturi għat-tnaqqis mistenni tal-emissjonijiet. Għalhekk, jenħtieġ li 150 miljun kwota mill-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq ikunu disponibbli wkoll għall-Fond għall-Innovazzjoni biex jistimolaw it-tnaqqis kosteffiċjenti tal-emissjonijiet.

(55) L-entitajiet regolati koperti mill-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq jenħtieġ li jċedu l-kwoti għall-emissjonijiet ivverifikati tagħhom li jikkorrispondu għall-kwantitajiet ta' fjuwils li jkunu rrilaxxaw għall-konsum. Jenħtieġ li huma jċedu l-kwoti għall-ewwel darba għall-emissjonijiet ivverifikati tagħhom [...]fl-2027. Sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun il-piż amministrattiv, għadd ta' regoli applikabbli għall-iskema eżistenti tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għal installazzjonijiet stazzjonarji u għall-avjazzjoni jenħtieġ li jsiru applikabbli għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-bini u għat-trasport bit-triq, bl-adattamenti meħtieġa. Dan jinkludi, b'mod partikolari, regoli dwar it-trasferiment, iċ-ċediment u l-kanċellazzjoni tal-kwoti, kif ukoll ir-regoli dwar il-validità tal-kwoti, il-penali, l-awtoritajiet kompetenti u l-obbligi ta' rapportar tal-Istati Membri.

[30] Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 77).

(55a) Ċerti Stati Membri diġà għandhom taxxi nazzjonali fuq il-karbonju li japplikaw għas-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini. Għalhekk, jenħtieġ li tiġi introdotta deroga temporanja sa tmiem l-2030. Sabiex jiġu żgurati l-objettivi tad-Direttiva 2003/87/KE u l-koerenza tas-sistema l-ġdida għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet, jenħtieġ li l-għażla li tiġi applikata dik id-deroga tkun disponibbli biss meta r-rata tat-taxxa nazzjonali tkun ogħla mill-prezz medju tal-irkant għas-sena rilevanti u tapplika biss għall-obbligu ta' ċediment tal-entitajiet regolati li jħallsu tali taxxa. Sabiex jiġu żgurati l-istabbiltà u t-trasparenza tas-sistema, it-taxxa nazzjonali, inkluż ir-rati tat-taxxa rilevanti, jenħtieġ li tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni fi tmiem il-perjodu ta' traspożizzjoni ta' din id-Direttiva. Id-deroga ma għandhiex taffettwa d-dħul assenjat esternament għall-Fond Soċjali għall-Klima jew, jekk stabbilita skont l-Artikolu 311(3) TFUE, riżorsa proprja bbażata fuq id-dħul mill-irkant mill-ETS fis-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini.

(56) Sabiex l-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq ikun effettiv, jenħtieġ li jkun possibbli li l-emissjonijiet jiġu mmonitorjati b'ċertezza għolja u bi spiża raġonevoli. Jenħtieġ li l-emissjonijiet jiġu attribwiti lill-entitajiet regolati abbażi tal-kwantitajiet ta' fjuwil rilaxxati għall-konsum u kkombinati ma' fattur ta' emissjoni. Jenħtieġ li l-entitajiet regolati jkunu jistgħu jidentifikaw u jiddifferenzjaw b'mod affidabbli u preċiż is-setturi li fihom jiġu rilaxxati l-fjuwils għall-konsum, kif ukoll l-utenti finali tal-fjuwils, sabiex jiġu evitati effetti mhux mixtieqa, bħal piż doppju. Sabiex ikun hemm biżżejjed data biex jiġi stabbilit l-għadd totali ta' kwoti għall-perjodu mill-2028 sal-2030, l-entitajiet regolati li jkollhom permess fil-bidu tas-sistema fl-2025 jenħtieġ li jirrapportaw l-emissjonijiet storiċi assoċjati tagħhom għall-2024.

(57) Huwa xieraq li jiġu introdotti miżuri biex jiġi indirizzat ir-riskju potenzjali ta' żidiet eċċessivi fil-prezzijiet, li, jekk ikunu partikolarment għoljin fil-bidu tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq, jistgħu jimminaw ir-rieda tal-unitajiet domestiċi u tal-individwi li jinvestu fit-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra tagħhom. Jenħtieġ li dawn il-miżuri jikkomplementaw is-salvagwardji pprovduti mir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq stabbilita bid-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[31] u li saret operattiva fl-2019. Filwaqt li s-suq ser ikompli jiddetermina l-prezz tal-karbonju, il-miżuri ta' salvagwardja ser jiġu skattati permezz ta' awtomatiżmu bbażat fuq ir-regoli, fejn il-kwoti jiġu rilaxxati mir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq biss jekk jiġu ssodisfati kundizzjonijiet konkreti ta' skattar ibbażati fuq iż-żieda fil-prezz medju tal-kwoti. Dan il-mekkaniżmu addizzjonali jenħtieġ li jkun ukoll reattiv ħafna, sabiex tiġi indirizzata l-volatilità eċċessiva dovuta għal fatturi differenti minn dak ta' tibdil fil-prinċipji fundamentali tas-suq. Jenħtieġ li l-miżuri jiġu adattati għal livelli differenti ta' żieda eċċessiva fil-prezzijiet, li tirriżulta fi gradi differenti tal-intervent. Jenħtieġ li l-kundizzjonijiet tal-iskattar jiġu mmonitorjati mill-qrib mill-Kummissjoni u jenħtieġ li l-miżuri jiġu adottati mill-Kummissjoni bħala kwistjoni ta' urġenza meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet. Dan huwa mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe miżura ta' akkumpanjament li jistgħu jadottaw l-Istati Membri biex jindirizzaw l-impatti soċjali negattivi.

[31] Deċiżjoni (UE) 2015/1814 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2015 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' riżerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni u li temenda d-Direttiva 2003/87/KE (ĠU L 264, 9.10.2015, p. 1).

(58) L-applikazzjoni tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq jenħtieġ li tiġi mmonitorjata mill-Kummissjoni, inkluż il-grad ta' konverġenza fil-prezzijiet mal-ETS eżistenti u, jekk ikun meħtieġ, jenħtieġ li jiġi propost rieżami lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex jittejbu l-effettività, l-amministrazzjoni u l-applikazzjoni prattika tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għal dawk is-setturi abbażi tal-għarfien miksub, kif ukoll konverġenza miżjuda fil-prezzijiet. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tintalab tippreżenta l-ewwel rapport dwar dawk il-kwistjonijiet sal-1 ta' Jannar 2028.

(59) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-Artikoli 3gd(3), 12(3b) u 14(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, jenħtieġ li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Sabiex jiġu żgurati sinerġiji mal-qafas regolatorju eżistenti, l-għoti ta' setgħat ta' implimentazzjoni msemmi fl-Artikoli 14 u 15 ta' dik id-Direttiva jenħtieġ li jiġi estiż biex ikopri s-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini. Jenħtieġ li dawk is-setgħat ta' implimentazzjoni jkunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[32].

[32] Regolament (UE) Nru 182/2011 tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.02.2011, p. 13).

(60) Sabiex jiġu adottati atti mhux leġiżlattivi ta' applikazzjoni ġenerali biex jissupplimentaw jew jemendaw ċerti elementi mhux essenzjali ta' att leġiżlattiv, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-Artikoli 10(4) u 10a(8) ta' dik id-Direttiva. Barra minn hekk, sabiex jiġu żgurati sinerġiji mal-qafas regolatorju eżistenti, jenħtieġ li d-delega fl-Artikoli 10(4) u 10a(8) tad-Direttiva 2003/87/KE tiġi estiża biex tkopri s-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-ħidma ta' tħejjija tagħha, inkluż fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet isiru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tħejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tħejjija ta' atti delegati. F'konformità mad-Dikjarazzjoni Politika Konġunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni[33], l-Istati Membri impenjaw ruħhom li jżidu man-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom, f'każijiet ġustifikati, dokument wieħed jew aktar li jispjegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet ekwivalenti tal-istrumenti nazzjonali ta' traspożizzjoni. Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-leġiżlatur iqis li t-trażmissjoni ta' dokumenti ta' dak it-tip hija ġustifikata

(61) EU ETS riformata u li tiffunzjona sewwa, li tinkludi strument li jistabbilizza s-suq, hija mezz ewlieni għall-Unjoni biex tilħaq il-mira miftiehma tagħha għall-2030 u l-impenji skont il-Ftehim ta' Pariġi. Ir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq tfittex li tindirizza l-iżbilanċ bejn il-provvista u d-domanda tal-kwoti fis-suq. L-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 jistabbilixxi li r-riżerva għandha tiġi rieżaminata tliet snin wara li ssir operattiva, billi tingħata attenzjoni partikolari liċ-ċifra perċentwali għad-determinazzjoni tal-għadd ta' kwoti li għandhom jitqiegħdu fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq, il-limitu għall-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni (TNAC) li jiddetermina l-inkorporazzjoni tal-kwoti, u l-għadd ta' kwoti li għandhom jiġu rilaxxati mir-riżerva.

33 ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

(62) Meta titqies il-ħtieġa li jingħata sinjal ta' investiment aktar b'saħħtu biex jitnaqqsu l-emissjonijiet b'mod kosteffiċjenti u bil-ħsieb li tissaħħaħ l-EU ETS, jenħtieġ li d-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 tiġi emendata sabiex tiżdied ir-rata perċentwali għad-determinazzjoni tal-għadd ta' kwoti li għandhom jitqiegħdu kull sena fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq. Barra minn hekk, għal livelli aktar baxxi tat-TNAC, jenħtieġ li l-inkorporazzjoni tkun ugwali għad-differenza bejn it-TNAC u l-limitu li jiddetermina l-inkorporazzjoni tal-kwoti. Dan jipprevjeni l-inċertezza konsiderevoli fil-volumi tal-irkant li tirriżulta meta t-TNAC ikun qrib il-limitu, u fl-istess ħin jiżgura li l-eċċess jilħaq il-wisa' tal-banda tal-volum li fiha s-suq tal-karbonju jitqies li jopera b'mod bilanċjat.

(63) Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat li l-livell ta' kwoti li jifdal fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq wara l-invalidazzjoni jkun prevedibbli, jenħtieġ li l-invalidazzjoni tal-kwoti fir-riżerva ma tibqax tiddependi fuq il-volumi tal-irkant tas-sena preċedenti. Għalhekk, jenħtieġ li l-għadd ta' kwoti fir-riżerva jiġi stabbilit f'livell ta' 400 miljun kwota, li jikkorrispondi għal-limitu inferjuri għall-valur tat-TNAC.

(64) L-analiżi tal-valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja l-proposta għal din id-Direttiva wriet ukoll li jenħtieġ li d-domanda netta mill-avjazzjoni tiġi inkluża fl-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni. Barra minn hekk, billi l-kwoti tal-avjazzjoni jistgħu jintużaw bl-istess mod bħall-kwoti ġenerali, l-inklużjoni tal-avjazzjoni fir-riżerva tagħmilha għodda aktar preċiża u, b'hekk, għodda aħjar, sabiex tiġi żgurata l-istabbiltà tas-suq. Jenħtieġ li l-kalkolu tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jinkludi l-emissjonijiet u l-kwoti tal-avjazzjoni maħruġa fir-rigward tal-avjazzjoni mis-sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva.

(65) Sabiex jiġi ċċarat il-kalkolu tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni (TNAC), jenħtieġ li d-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 tispeċifika li huma biss il-kwoti maħruġa u mhux imqiegħda fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq li huma inklużi fil-provvista ta' kwoti. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-formula ma tibqax tnaqqas l-għadd ta' kwoti fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq mill-provvista ta' kwoti. Din il-bidla ma jkollha l-ebda impatt materjali fuq ir-riżultat tal-kalkolu tat-TNAC, inkluż fuq il-kalkoli tal-passat tat-TNAC jew fuq ir-riżerva.

(66) Sabiex jittaffa r-riskju ta' żbilanċi fil-provvista u fid-domanda assoċjati mal-bidu tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għas-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq, kif ukoll biex dan isir aktar reżistenti għax-xokkijiet fis-suq, jenħtieġ li l-mekkaniżmu bbażat fuq ir-regoli tar-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq jiġi applikat għal dawk is-setturi l-ġodda. Sabiex dik ir-riżerva tkun operattiva mill-bidu tas-sistema, jenħtieġ li tiġi stabbilita b'dotazzjoni inizjali ta' 600 miljun kwota għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tat-trasport bit-triq u tal-bini. Il-limiti inferjuri u superjuri inizjali, li jiskattaw ir-rilaxx jew l-inkorporazzjoni tal-kwoti mir-riżerva, jenħtieġ li jkunu soġġetti għal klawżola ta' rieżami ġenerali. Elementi oħrajn, bħall-pubblikazzjoni tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jew il-kwantità ta' kwoti rilaxxati jew imqiegħda fir-riżerva, jenħtieġ li jsegwu r-regoli tar-riżerva għal setturi oħrajn.

(67) Huwa meħtieġ li r-Regolament (UE) 2015/757 jiġi emendat biex titqies l-inklużjoni tas-settur tat-trasport marittimu fl-EU ETS. Jenħtieġ li r-Regolament (UE) 2015/757 jiġi emendat biex jobbliga lill-kumpaniji jirrapportaw id-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji u jissottomettu għall-approvazzjoni l-pjanijiet ta' monitoraġġ ivverifikati tagħhom u d-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji lill-awtorità amministrattiva responsabbli. Sabiex tiġi żgurata l-koerenza fl-amministrazzjoni u l-infurzar, jenħtieġ li l-entità responsabbli għall-konformità ma' dan ir-Regolament tkun l-istess bħall-entità responsabbli għall-konformità mad-Direttiva 2003/87/KE. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa tadotta atti delegati biex temenda l-metodi għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet [...] u r-regoli dwar il-monitoraġġ, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra stabbilita fir-Regolament (UE) 2015/757, sabiex tiżgura l-funzjonament effettiv tal-EU ETS fil-livell amministrattiv u biex tissupplimenta r-Regolament (UE) 2015/757 bir-regoli għall-approvazzjoni tal-pjanijiet ta' monitoraġġ u l-bidliet tagħhom mill-awtoritajiet amministrattivi, bir-regoli għall-monitoraġġ, ir-rapportar u s-sottomissjoni tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji u bir-regoli għall-verifika tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji u għall-ħruġ ta' rapport ta' verifika fir-rigward tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji. Id-data mmonitorjata, irrapportata u vverifikata skont ir-Regolament (UE) 2015/757 tista' tintuża wkoll għall-fini ta' konformità ma' liġi oħra tal-Unjoni li tirrikjedi l-monitoraġġ, ir-rapportar u l-verifika tal-istess informazzjoni dwar il-bastimenti.

(67a) Peress li l-għanijiet ta' din id-Direttiva li tippromwovi t-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra b'mod kosteffettiv u ekonomikament effiċjenti b'mod li huwa proporzjonat ma' din il-mira ta' tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra netti fl-ekonomija kollha għall-2030 permezz ta' mekkaniżmu estiż u emendat ibbażat fuq is-suq għall-Unjoni kollha ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu, minħabba l-iskala u l-effetti tagħha, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu dawk l-objettivi[34],

(68) Jenħtieġ li d-Direttiva 2003/87/KE, id-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 u r-Regolament (UE) 2015/757 jiġu emendati kif xieraq,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Emendi għad-Direttiva 2003/87/KE

Id-Direttiva 2003/87/KE hija emendata kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 2, il-paragrafi 1 u 2 jiġu sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"1. Din id-Direttiva għandha tapplika għall-attivitajiet elenkati fl-Annessi I u III, u għall-gassijiet serra elenkati fl-Anness II. Meta installazzjoni li tkun inkluża fil-kamp ta' applikazzjoni tal-EU ETS minħabba t-tħaddim tal-unitajiet ta' kombustjoni b'input termiku nominali totali li jaqbeż l-20 MW tbiddel il-proċessi ta' produzzjoni tagħha biex tnaqqas l-emissjonijiet ta' gassijiet serra tagħha u ma tibqax tissodisfa dak il-limitu, l-Istat Membru għandu jipprovdi lill-operatur bil-possibbiltà li[...] jibqa' fl-ambitu tal-EU ETS sa tmiem il-perjodu rilevanti ta' ħames snin imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1), wara l-bidla fil-proċess tal-produzzjoni tiegħu. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bil-bidliet meta mqabbla mal-lista ppreżentata lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 11(1).

[34] Premessa standard dwar is-sussidjarjetà u l-proporzjonalità.

2. Din id-Direttiva għandha tapplika mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rekwiżit skont id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*).

(*) Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17.";

(2) L-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) "emissjonijiet" tfisser ir-rilaxx ta' gassijiet serra minn sorsi f'installazzjoni jew ir-rilaxx minn inġenju tal-ajru li jwettaq attività tal-avjazzjoni elenkata fl-Anness I jew minn bastimenti li jwettqu attività ta' trasport marittimu elenkata fl-Anness I tal-gassijiet speċifikati fir-rigward ta' dik l-attività, jew ir-rilaxx ta' gassijiet serra li jikkorrispondu għall-attività msemmija fl-Anness III;";

(b) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(d) "permess għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra" tfisser il-permess maħruġ f'konformità mal-Artikoli 5, 6 u 30b;";

(c) jitħassar il-punt (u);

(d) jiżdiedu l-punti (v) sa (z) li ġejjin:

"(v) "kumpanija tat-tbaħħir" tfisser is-sid tal-bastiment jew kwalunkwe organizzazzjoni jew persuna oħra, bħall-maniġer jew in-noleġġatur tal-bastimenti mingħajr ekwipaġġ, li jkunu assumew ir-responsabbiltà għall-operat tal-bastiment mingħand is-sid tal-bastiment u li, meta jassumu tali responsabbiltà, ikunu qablu li jieħdu f'idejhom id-dmirijiet u r-responsabbiltajiet kollha imposti mill-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għall-Operazzjoni Sikura tal-Bastimenti u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis, kif stabbilit fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 336/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*);

(*) Regolament (KE) Nru 336/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-Kodiċi Internazzjonali dwar l-Amministrazzjoni tas-Sigurtà fi ħdan il-Komunità u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3051/95 (ĠU L 64, 4.3.2006, p. 1).

(w) "awtorità amministrattiva fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir" tfisser l-awtorità responsabbli għall-amministrazzjoni tal-EU ETS fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir f'konformità mal-Artikolu 3gd;";

(wa) "port tal-waqfa" tfisser il-port fejn bastiment jieqaf biex jgħabbi jew iħott merkanzija jew biex jgħabbi jew iniżżel lill-passiġġieri, b'kont meħud li l-waqfiet għall-finijiet uniċi ta' rifforniment ta' fjuwil, akkwist ta' provvisti, bdil ta' ekwipaġġ, dħul f'baċiri jew tiswijiet lill-bastiment u/jew lit-tagħmir tiegħu, waqfiet f'port għaliex il-bastiment ikun jeħtieġ assistenza jew jinsab fil-periklu, trasbordi barra mill-portijiet, u waqfiet għall-iskop uniku ta' rifuġju minn temp ħażin jew li jsiru meħtieġa minħabba attivitajiet ta' tiftix u salvataġġ, u waqfiet għal bastiment tal-kontejners f'port ta' trażbord ta' kontejners ġirien elenkati fl-att ta' implimentazzjoni adottat skont l-Artikolu 3g(1) huma esklużi;

(wb) "bastiment tal-passiġġiera tal-kruċiera" tfisser bastiment tal-passiġġieri li ma jkollux gverta tal-merkanzija, imfassal esklużivament għat-trasport kummerċjali tal-passiġġieri f'akkomodazzjoni matul il-lejl fuq vjaġġ bil-baħar;

(x) "entità regolata" għall-finijiet tal-Kapitolu IVa għandha tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, ħlief għal kwalunkwe konsumatur finali tal-fjuwils, li tinvolvi ruħha fl-attività msemmija fl-Anness III u li taqa' f'waħda mill-kategoriji li ġejjin:

(i) meta l-fjuwil jgħaddi minn maħżen tat-taxxa kif definit fl-Artikolu 3(11) tad-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2020/262(*), il-magazzinier awtorizzat kif definit fl-Artikolu 3(1) ta' dik id-Direttiva, responsabbli biex iħallas id-dazju tas-sisa li jkun sar dovut skont l-Artikolu 7 ta' dik id-Direttiva;

(ii) jekk il-punt (i) ma jkunx applikabbli, kwalunkwe persuna oħra responsabbli biex tħallas id-dazju tas-sisa li tkun saret dovuta skont l-Artikolu 7 tad-Direttiva (UE) 2020/262 fir-rigward tal-fjuwils koperti minn dan il-Kapitolu;

(iii) jekk il-punti (i) u (ii) ma jkunux applikabbli, kwalunkwe persuna oħra li għandha tiġi rreġistrata mill-awtoritajiet kompetenti rilevanti tal-Istat Membru bl-iskop li tkun responsabbli li tħallas id-dazju tas-sisa, inkluża kwalunkwe persuna eżentata mill-ħlas tad-dazju tas-sisa, kif imsemmi fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 21(5) tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE(**);

(iv) jekk il-punti (i), (ii) u (iii) ma jkunux applikabbli, jew jekk diversi persuni jkunu responsabbli in solidum għall-ħlas tal-istess dazju tas-sisa, kwalunkwe persuna oħra maħtura minn Stat Membru.

____

(*) Direttiva tal-Kunsill (UE) 2020/262 tad-19 ta' Diċembru 2019 li tistabbilixxi l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa (ĠU L 058, 27.2.2020, p. 4).

(**) Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku (ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51).

(y) "fjuwil" għall-finijiet tal-Kapitolu IVa għandu jfisser kwalunkwe fjuwil elenkat fit-Tabella-A u fit-Tabella-C tal-Anness I tad-Direttiva 2003/96/KE, kif ukoll kwalunkwe prodott ieħor offrut għall-bejgħ bħala fjuwil tal-magni jew fjuwil tat-tisħin kif speċifikat fl-Artikolu 2(3) ta' dik id-Direttiva;

(z) "rilaxx għall-konsum" għall-finijiet tal-Kapitolu IVa għandu jkollu l-istess tifsira bħal fl-Artikolu 6(3) tad-Direttiva (UE) 2020/262.";

(3) it-titolu tal-Kapitolu II huwa sostitwit b'dan li ġej:

"L-AVJAZZJONI U T-TRASPORT MARITTIMU"

(4) L-Artikolu 3a huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 3a

Kamp ta' applikazzjoni

L-Artikoli 3b sa 3f għandhom japplikaw għall-allokazzjoni u l-ħruġ ta' kwoti fir-rigward tal-attivitajiet tal-avjazzjoni elenkati fl-Anness I. L-Artikoli 3g sa 3ge għandhom japplikaw fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu elenkati fl-Anness I."

(5) L-Artikoli 3f u 3g jiġu sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"Artikolu 3f

Pjanijiet ta' monitoraġġ u rapportar

L-Istat Membru amministrattiv għandu jiżgura li kull operatur tal-inġenji tal-ajru jippreżenta lill-awtorità kompetenti f'dak l-Istat Membru pjan ta' monitoraġġ li jistabbilixxi miżuri għall-monitoraġġ u r-rapportar tal-emissjonijiet u tad-data f'tunnellati-kilometri għall-fini ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 3e u li tali pjanijiet ikunu approvati mill-awtorità kompetenti f'konformità mal-atti msemmija fl-Artikolu 14.

Artikolu 3g

Il-kamp ta' applikazzjoni għall-attivitajiet tat-trasport marittimu

1. L-allokazzjoni tal-kwoti u l-applikazzjoni tar-rekwiżiti ta' ċediment fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu għandhom japplikaw fir-rigward ta' ħamsin fil-mija (50 %) tal-emissjonijiet minn bastimenti li jwettqu vjaġġi li jitilqu minn port tal-waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u li jaslu f'port tal-waqfa barra mill-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru, ħamsin fil-mija (50 %) tal-emissjonijiet minn bastimenti li jwettqu vjaġġ li jitlaq minn port tal-waqfa barra mill-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u li jasal f'port tal-waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru, mija fil-mija (100 %) tal-emissjonijiet minn bastimenti li jwettqu vjaġġi li jitilqu minn port tal-waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u li jaslu f'port tal-waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u mija fil-mija (100 %) tal-emissjonijiet minn bastimenti rmiġġati f'port tal-waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru.

Il-Kummissjoni għandha, sal-31 ta' Diċembru 2023, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi lista tal-portijiet tat-trażbord tal-kontejners ġirien u taġġorna din il-lista qabel il-31 ta' Diċembru kull sentejn minn hemm' il quddiem.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jelenkaw il-portijiet tat-trażbord tal-kontejners ġirien li jinsabu barra mill-Unjoni iżda inqas minn 300 mil nawtiku bogħod mit-territorju tal-Unjoni, fejn is-sehem tat-trażbord tal-kontejners, imkejjel f'unità ekwivalenti għal għoxrin pied, jaqbeż il-65 % tat-traffiku totali tal-kontejners ta' dak il-port matul il-perjodu ta' tnax-il xahar l-aktar reċenti li għalih tkun disponibbli d-data rilevanti. Għall-fini ta' dan il-paragrafu, il-kontejners għandhom jitqiesu bħala trasbordati meta jinħattu minn bastiment lejn il-port għall-iskop uniku li jitgħabbew fuq bastiment ieħor. Il-lista ma għandhiex tinkludi portijiet li jinsabu f'pajjiż terz li effettivament japplika miżuri ekwivalenti għal din id-Direttiva.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).

2. L-Artikoli 9, 9a u 10 għandhom japplikaw għall-attivitajiet tat-trasport marittimu bl-istess mod kif japplikaw għal attivitajiet oħrajn koperti mill-EU ETS bl-eċċezzjoni li ġejja fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikolu 10.

Sal-31 ta' Diċembru 2030, sehem mill-kwoti għandu jiġi attribwit lill-Istati Membri bi proporzjon ta' kumpaniji tat-tbaħħir li kienu jkunu taħt ir-responsabbiltà tagħhom skont l-Artikolu 3gd meta mqabbla mal-popolazzjoni fl-2020 u abbażi tad-data disponibbli għall-perjodu 2018-2020, aktar minn 15-il kumpanija tat-tbaħħir għal kull miljun abitant. Il-kwantità tal-kwoti għandha tikkorrispondi għal 2.5 % tal-kwoti mill-irkant addizzjonali minħabba ż-żieda fil-limitu massimu għat-trasport marittimu msemmi fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 9 fis-sena rilevanti. Għas-snin bejn l-2024 sal-2027, il-kwantità tal-kwoti għandha barra minn hekk tiġi mmultiplikata bil-perċentwali applikabbli għas-sena rilevanti skont l-Artikolu 3ga, il-punti (a) sa (d). Id-dħul mill-irkant ta' dan is-sehem ta' kwoti **għandu** jintuża għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 10(3), il-punt (g), fir-rigward tas-settur marittimu, u l-punt (i). 50 % tal-kwantità tal-kwoti għandha titqassam fost l-Istati Membri rilevanti abbażi tas-sehem tal-kumpaniji tat-tbaħħir taħt ir-responsabbiltà tagħhom u l-bqija mqassma f'ishma indaqs bejniethom.

(6) jiżdiedu l-Artikoli 3ga sa 3ge li ġejjin:

"Artikolu 3ga

L-introduzzjoni gradwali tar-rekwiżiti għat-trasport marittimu

Il-kumpaniji tat-tbaħħir għandhom ikunu responsabbli biex iċedu l-kwoti skont l-iskeda li ġejja:

(a) 20 % tal-emissjonijiet ivverifikati rrappurtati għal [...][l-ewwel sena sħiħa wara l-iskadenza tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja];

(b) 45 % tal-emissjonijiet ivverifikati rrappurtati għal [...] [it-tieni sena sħiħa wara l-iskadenza tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja];

(c) 70 % tal-emissjonijiet ivverifikati rrappurtati għal [...] [it-tielet sena sħiħa wara l-iskadenza tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja];

(d) 100 % tal-emissjonijiet ivverifikati rrappurtati għal [...] [ir-raba' sena sħiħa wara l-iskadenza tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja] u kull sena minn hemm 'il quddiem.

Sal-punt li jiġu ċeduti inqas kwoti meta mqabbla mal-emissjonijiet ivverifikati mit-trasport marittimu għas-snin [...] [l-ewwel tliet snin sħaħ wara l-iskadenza tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], ladarba tkun ġiet stabbilita d-differenza bejn l-emissjonijiet ivverifikati u l-kwoti ċeduti fir-rigward ta' kull sena, kwantità korrispondenti ta' kwoti għandha tiġi kkanċellata minflok irkantata skont l-Artikolu 10.

Artikolu 3gaa

Dispożizzjonijiet għat-trasferiment tal-ispejjeż tal-ETS mill-kumpanija tat-tbaħħir għal entità oħra

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżura meħtieġa biex jiżguraw li meta r-responsabbiltà aħħarija għax-xiri tal-fjuwil u/jew l-operat tal-bastiment tiġi assunta[...] minn entità differenti mill-kumpanija tat-tbaħħir, il-kumpanija tat-tbaħħir tkun intitolata għal rimborż minn dik l-entità għall-ispejjeż li jirriżultaw miċ-ċediment tal-kwoti. It-tħaddim tal-bastiment għall-finijiet ta' dan l-Artikolu tfisser id-determinazzjoni tal-merkanzija li tinġarr,[...], ir-rotta u l-veloċità tal-bastiment. [...] Il-kumpanija tat-tbaħħir tibqa' l-entità responsabbli għaċ-ċediment tal-kwoti kif meħtieġ skont l-Artikolu 3ga u l-Artikolu 12 ta' din id-Direttiva u għall-konformità ġenerali mad-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li tittrasponi din id-Direttiva. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji tat-tbaħħir taħt ir-responsabbiltà tagħhom jikkonformaw mal-obbligi tagħhom li jċedu l-kwoti, minkejja l-intitolament tagħhom li jiġu rimborżati mill-operaturi kummerċjali għall-ispiża li tirriżulta miċ-ċediment.

Artikolu 3gb

Il-monitoraġġ u r-rapportar tal-emissjonijiet mit-trasport marittimu

Fir-rigward tal-emissjonijiet mill-attivitajiet tat-trasport marittimu elenkati fl-Anness I, l-awtorità amministrattiva fir-rispett ta' kumpanija tat-tbaħħir għandha tiżgura li kumpanija tat-tbaħħir taħt ir-responsabbiltà tagħha timmonitorja u tirrapporta l-parametri rilevanti matul perjodu ta' rapportar, u tippreżenta data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji lill-awtorità amministrattiva f'konformità mal-Kapitolu II tar-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*).

(*) Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55).

Artikolu 3gc

Il-verifika u l-akkreditazzjoni tal-emissjonijiet mit-trasport marittimu

L-awtorità amministrattiva fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir għandha tiżgura li r-rapportar tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tat-tbaħħir sottomessa minn kumpanija tat-tbaħħir skont l-Artikolu 3gb jiġi vverifikat f'konformità mar-regoli ta' verifika u akkreditazzjoni stabbiliti fil-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2015/757 (*).

(*) Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55).

Artikolu 3gd

Awtorità amministrattiva fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir

1. L-awtorità amministrattiva fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir għandha tkun:

(a) fil-każ ta' kumpanija tat-tbaħħir irreġistrata fi Stat Membru, l-Istat Membru li fih hija rreġistrata l-kumpanija tat-tbaħħir;

(b) fil-każ ta' kumpanija tat-tbaħħir li ma hijiex irreġistrata fi Stat Membru, l-Istat Membru bl-akbar għadd stmat ta' waqfiet f'port minn vjaġġi mwettqa minn dik il-kumpanija tat-tbaħħir fl-aħħar [...] erba' snin ta' monitoraġġ u li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni stabbilit fl-Artikolu 3g;

(c) fil-każ ta' kumpanija tat-tbaħħir li ma hijiex irreġistrata fi Stat Membru u li ma wettqet l-ebda vjaġġ li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni stabbilit fl-Artikolu 3g fl-erba' snin [...] ta' monitoraġġ preċedenti, l-awtorità amministrattiva għandha tkun l-Istat Membru [...] fejn bastiment tal-kumpanija tat-tbaħħir ikun wasal jew beda l-ewwel vjaġġ tiegħu li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni stabbilit fl-Artikolu 3g.

[…]

2. Abbażi tal-aħjar informazzjoni disponibbli, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi permezz ta' atti ta' implimentazzjoni:

(a) qabel l-1 ta' Frar [...] [2024/is-sena [...] wara l-iskadenza għat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], tippubblika lista ta' kumpaniji tat-tbaħħir li wettqu attività marittima elenkata fl-Anness I li kienet taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni definit fl-Artikolu 3g fl-1 ta' Jannar [...][2024/is-sena [...] wara l-iskadenza għat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja], li tispeċifika l-awtorità amministrattiva għal kull kumpanija tat-tbaħħir f'konformità mal-paragrafu 1; u

(b) [...] qabel l-1 ta’ Frar kull sentejn minn hemm 'il quddiem, lista aġġornata biex il-kumpaniji tat-tbaħħir irreġistrati fi Stat Membru jingħataw lura lil awtorità amministrattiva oħra jekk ikunu bidlu l-Istat Membru tar-reġistrazzjoni fl-Unjoni skont il-paragrafu 1 (a) ta’ dan l-Artikolu [...] jew biex jinkludu kumpaniji tat-tbaħħir li sussegwentement ikunu wettqu attività marittima elenkata fl-Anness I li taqa’ fil-kamp ta’ applikazzjoni definit fl-Artikolu 3g skont il-paragrafu 1 (c) ta’ dan l-Artikolu; u

(c) qabel l-1 ta’ Frar, kull erba’ snin minn hemm 'il quddiem, lista aġġornata biex il-kumpaniji tat-tbaħħir li mhumiex irreġistrati fi Stat Membru jingħataw lura lil awtorità amministrattiva oħra skont il-paragrafu 1 (b) ta’ dan l-Artikolu.

2a. L-awtorità amministrattiva li skont il-lista stabbilita skont il-paragrafu 2 hija responsabbli għal kumpanija tat-tbaħħir għandha żżomm dik ir-responsabbiltà irrispettivament mill-bidliet sussegwenti fl-attivitajiet jew ir-reġistrazzjoni tal-kumpanija tat-tbaħħir sakemm dawk il-bidliet jiġu riflessi f’lista aġġornata.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta’ implimentazzjoni biex tistabbilixxi regoli dettaljati relatati mal-amministrazzjoni tal-kumpaniji tat-tbaħħir mill-awtoritajiet amministrattivi skont din id-Direttiva. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2)."

Artikolu 3ge

Rapportar u rieżami

1. [...] Fil-każ tal-adozzjoni mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali ta' miżura globali bbażata fuq is-suq biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu, il-Kummissjoni għandha tirrevedi din id-Direttiva biex tieħu kont ta' dan il-progress. [...] Għal dan il-għan, hija għandha mingħajr dewmien u fi kwalunkwe każ qabel ir-rendikont globali fl-2028 u mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2028 [...], tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill [...]. F'dak ir-rapport, il-Kummissjoni għandha teżamina dik il-miżura fir-rigward tal-ambizzjoni tagħha fid-dawl tal-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi u l-integrità ambjentali ġenerali tiegħu. Hija għandha teżamina wkoll kwalunkwe kwistjoni relatata mal-koeżistenza jew l-allinjament possibbli ta' din id-Direttiva ma' dik il-miżura. Fejn xieraq, [...]ir-rapport jenħtieġ li jkun akkumpanjat minn proposta leġiżlattiva biex [...]tiġi emendata din id-Direttiva [...], konsistenti mal-impenji tal-Unjoni dwar l-emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-ekonomija kollha, u bil-għan li jiġu ppreservati l-integrità ambjentali u l-effettività tal-azzjoni klimatika tal-Unjoni, filwaqt li tiġi żgurata l-implimentazzjoni xierqa tal-miżura globali bbażata fuq is-suq adottata mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, filwaqt li titqies il-ħtieġa għal koerenza bejn l-EU ETS u l-miżura globali bbażata fuq is-suq u l-evitar ta' kwalunkwe piż doppju sinifikanti li jirriżulta.

2. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-implimentazzjoni ta' dan il-Kapitolu fir-rigward tat-trasport marittimu, b'mod partikolari biex tidentifika mġiba evażiva sabiex tipprevenìha fi stadju bikri, u tirrapporta dwar xejriet possibbli fir-rigward ta' kumpaniji li jfittxu li jevitaw li jkunu marbuta bir-rekwiżiti ta' din id-Direttiva. Jekk ikun xieraq, il-Kummissjoni għandha tipproponi miżuri biex [...] tindirizza dawn ix-xejriet."

3. Mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2026, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li fih għandha teżamina l-fattibbiltà u l-kosteffettività tal-inklużjoni f'din id-Direttiva:

a) ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra addizzjonali mit-trasport marittimu,

b) ta' emissjonijiet minn bastimenti [...] taħt il-5000 tunnellaġġ gross iżda mhux inqas minn 400 tunnellaġġ gross.

Dak ir-rapport għandu jikkunsidra wkoll l-interkonnessjonijiet bejn din id-Direttiva u r-Regolament (UE) 2015/757 u jibni fuq l-esperjenzi mill-applikazzjoni tiegħu. F'dak ir-rapport, il-Kummissjoni għandha teżamina wkoll kif din id-Direttiva tista' tippromwovi bl-aħjar mod l-użu ta' fjuwils marittimi rinnovabbli u b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju fuq bażi taċ-ċiklu tal-ħajja. Fejn xieraq, ir-rapport jista' jkun akkumpanjat minn proposta leġiżlattiva.

(7) L-Artikolu 3h huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 3h

Kamp ta' applikazzjoni

Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu għandhom japplikaw għall-permessi għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra u għall-allokazzjoni u l-ħruġ ta' kwoti fir-rigward tal-attivitajiet elenkati fl-Anness I għajr l-attivitajiet tal-avjazzjoni u tat-trasport marittimu.";

(8) fl-Artikolu 6(2), il-punt (e) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(e) obbligu li jiġu ċeduti kwoti ugwali għall-emissjonijiet totali tal-installazzjoni f'kull sena kalendarja, kif ivverifikati f'konformità mal-Artikolu 15, fi żmien erba' xhur wara t-tmiem ta' dik is-sena.";

(9) L-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:

(a) jitħassru l-kliem "tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(1)" u n-nota (1) f'qiegħ il-paġna;

(b) jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Il-Kummissjoni għandha tirrieżamina l-effettività tas-sinerġiji mad-Direttiva 2010/75/UE. Il-permessi ambjentali u rilevanti għall-klima jenħtieġ li jiġu kkoordinati biex tiġi żgurata eżekuzzjoni effiċjenti u rapida tal-miżuri meħtieġa għall-konformità mal-objettivi tal-UE dwar il-klima u l-enerġija. Il-Kummissjoni tista' tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fil-kuntest ta' kwalunkwe rieżami futur ta' din id-Direttiva.";

(10) Fl-Artikolu 9, jiżdied il-paragrafu li ġej:

Fi [is-sena ta' wara d-dħul fis-seħħ ta' din l-emenda], il-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha għandha titnaqqas bi [-- miljun kwota (li għandha tiġi ddeterminata skont is-sena tad-dħul fis-seħħ)]. Fl-istess sena, il-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha għandha tiżdied bi [79-- miljun kwota (79 miljun kwota jekk id-dħul fis-seħħ ikun fl-2023 / 75 miljun kwota jekk id-dħul fis-seħħ ikun fl-2024)] għat-trasport marittimu. Jibda fi [is-sena ta' wara d-dħul fis-seħħ ta' din l-emenda], il-fattur lineari għandu jkun ta' 4,2 %. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha fi żmien 3 xhur minn [id-data tad-dħul fis-seħħ tal-emenda li għandha tiddaħħal]. Il-fattur lineari għandu japplika wkoll għall-kwoti li jikkorrispondu għall-emissjonijiet medji tal-attivitajiet tat-trasport marittimu rrappurtati skont ir-Regolament (UE) 2015/757 għall-2018 u l-2019 li huma indirizzati fl-Artikolu 3g.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha fi żmien 3 xhur minn [id-data tad-dħul fis-seħħ tal-emenda li għandha tiddaħħal].";

(11) L-Artikolu 10 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, it-tielet subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2 % tal-kwantità totali tal-kwoti fil-perjodu ta' bejn l-2021 u l-2030 għandhom ikunu rkantati biex jiġi stabbilit fond għat-titjib tal-effiċjenza enerġetika u l-immodernizzar tas-sistemi tal-enerġija ta' ċerti Stati Membri ("l-Istati Membri benefiċjarji") kif stabbilit fl-Artikolu 10d ('il-Fond għall-Modernizzazzjoni'). L-Istati Membri benefiċjarji għal dan l-ammont ta' kwoti għandhom ikunu l-Istati Membri b'PDG per capita bi prezzijiet tas-suq taħt il-60 % tal-medja tal-Unjoni fl-2013. Il-fondi li jikkorrispondu għal din il-kwantità ta' kwoti għandhom jitqassmu f'konformità mal-Parti A tal-Anness IIb.

Barra minn hekk, 2,5 % tal-kwantità totali ta' kwoti bejn [is-sena ta' wara d-dħul fis-seħħ tad-Direttiva] u l-2030 għandhom jiġu rkantati għall-Fond għall-Modernizzazzjoni. L-Istati Membri benefiċjarji għal dan l-ammont ta' kwoti għandhom ikunu l-Istati Membri b'PDG per capita bi prezzijiet tas-suq taħt [...] il-75 % tal-medja tal-Unjoni matul il-perjodu mill-2016 sal-2018. Il-fondi li jikkorrispondu għal din il-kwantità ta' kwoti għandhom jitqassmu f'konformità mal-Parti B tal-Anness IIb."

(b) fil-paragrafu 3, l-ewwel u t-tieni sentenzi jiġu sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"3. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-użu tad-dħul iġġenerat mill-irkant tal-kwoti msemmija fil-paragrafu 2, ħlief għad-dħul stabbilit bħala riżorsi proprji f'konformità mal-Artikolu 311(3) TFUE u mdaħħal fil-baġit tal-Unjoni. Jenħtieġ li[...] l-Istati Membri jużaw dak id-dħul tagħhom [...] bl-eċċezzjoni tad-dħul użat għall-kumpens tal-ispejjeż indiretti tal-karbonju msemmija fl-Artikolu 10a(6), jew l-ekwivalenti f'valur finanzjarju ta' dan id-dħul, għal wieħed jew aktar minn dawn li ġejjin:";

(c) fil-paragrafu 3, il-punt (h) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(h) miżuri maħsuba biex itejbu l-effiċjenza enerġetika, is-sistemi tat-tisħin distrettwali u l-insulazzjoni, jew biex jipprovdu appoġġ finanzjarju sabiex jiġu indirizzati l-aspetti soċjali f'unitajiet domestiċi bi dħul baxx u medju, inkluż billi jitnaqqsu t-taxxi distortivi;";

(ca) fil-paragrafu 3, is-subparagrafu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"L-Istati Membri għandhom jitqiesu li ssodisfaw id-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu jekk ikollhom fis-seħħ u jimplimentaw politiki ta' appoġġ fiskali jew finanzjarju, inkluż b'mod partikolari f'pajjiżi li qed jiżviluppaw jew politiki regolatorji domestiċi, li jimmassimizzaw l-appoġġ finanzjarju, kif stabbiliti għall-finijiet stabbiliti fl-ewwel subparagrafu u li jkollhom valur ekwivalenti għad-dħul imsemmi fl-ewwel subparagrafu. ";

(d) fil-paragrafu 4, l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva fir-rigward taż-żmien, l-amministrazzjoni u aspetti oħrajn tal-irkantar, inkluż il-modalitajiet tal-irkantar li jsiru neċessarji għat-trasferiment ta' sehem mid-dħul għall-baġit tal-Unjoni bħala dħul assenjat esternament f'konformità mal-Artikolu 30d (4a) jew bħala riżorsi proprji f'konformità mal-Artikolu 311(3) TFUE, sabiex jiġi żgurat li dan jitwettaq b'mod miftuħ, trasparenti, armonizzat u mhux diskriminatorju."

(12) L-Artikolu 10a huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(i) is-subparagrafu[…] li ġej […] jiddaħħal wara t-tieni subparagrafu:

[…]Ma għandha tingħata l-ebda allokazzjoni bla ħlas lil installazzjonijiet f'setturi jew subsetturi, sal-punt li dawn ikunu koperti minn miżuri oħrajn li jindirizzaw ir-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju kif stabbilit mir-Regolament (UE) .../..[*referenza għas-CBAM*](**). Il-miżuri msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jiġu aġġustati kif xieraq.

(*) Id-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 1).";

(**) [*referenza sħiħa tas-CBAM*]

(ii) is-sentenza li ġejja tiżdied fi tmiem it-tielet subparagrafu:

"Sabiex jiġu pprovduti aktar inċentivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra u għat-titjib tal-effiċjenza enerġetika, il-parametri referenzjarji ex ante ddeterminati għall-Unjoni kollha għandhom jiġu rieżaminati qabel il-perjodu mill-2026 sal-2030 bil-ħsieb li potenzjalment jiġu mmodifikati d-definizzjonijiet u l-konfini tas-sistema tal-parametri referenzjarji tal-prodotti eżistenti.";

(b) jiddaħħal il-paragrafu 1a li ġej:

"1a. Ma għandha tingħata l-ebda allokazzjoni bla ħlas b'rabta mal-produzzjoni tal-prodotti elenkati fl-Anness I tar-Regolament [dwar is-CBAM] mid-data tal-applikazzjoni tal-Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri.

B'deroga mis-subparagrafu preċedenti, għall-ewwel snin tat-tħaddim tar-Regolament [CBAM], il-produzzjoni ta' dawn il-prodotti għandha tibbenefika minn allokazzjoni bla ħlas f'ammonti mnaqqsa. Għandu jiġi applikat fattur li jnaqqas l-allokazzjoni bla ħlas għall-produzzjoni ta' dawn il-prodotti (il-fattur CBAM). Il-fattur tas-CBAM għandu jkun ugwali għal 100 % għall-perjodu bejn id-dħul fis-seħħ tar-[Regolament CBAM] u tmiem l-2025, u għandu jitnaqqas b'[...] 5 punti perċentwali kull sena mill-2026 sal-2028, b'10 punti perċentwali mill-2029 sal-2032 u bi 15-il punt perċentwali mill-2033 sal-2035 biex jilħaq 0 % sal-għaxar sena.

It-tnaqqis tal-allokazzjoni bla ħlas għandu jiġi kkalkolat kull sena bħala s-sehem medju tad-domanda għall-allokazzjoni bla ħlas għall-produzzjoni tal-prodotti elenkati fl-Anness I tar-Regolament [CBAM] meta mqabbla mad-domanda totali għall-allokazzjoni bla ħlas ikkalkolata għall-installazzjonijiet kollha, għall-perjodu rilevanti msemmi fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 11. Għandu jiġi applikat il-fattur CBAM.

Il-kwoti li jirriżultaw mit-tnaqqis tal-allokazzjoni bla ħlas għandhom ikunu disponibbli biex jappoġġaw l-innovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 10a(8).";

(c) il-paragrafu 2 huwa emendat kif ġej:

(i) fit-tielet subparagrafu, il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(c) Għall-perjodu mill-2026 sal-2030, il-valuri ta' referenza għandhom jiġu ddeterminati bl-istess mod kif stabbilit fil-punti (a) u (d) abbażi tal-informazzjoni ppreżentata skont l-Artikolu 11 għas-snin 2021 u 2022 u abbażi tal-applikazzjoni tar-rata ta' tnaqqis annwali fir-rigward ta' kull sena bejn l-2008 u l-2028.";

(ii) fit-tielet subparagrafu, jiżdied il-punt (d) li ġej:

"(d) Fejn ir-rata ta' tnaqqis annwali taqbeż it-2,5 % jew tkun inqas minn 0,2 %, il-valuri ta' referenza għall-perjodu mill-2026 sal-2030 għandhom ikunu l-valuri ta' referenza applikabbli fil-perjodu mill-2013 sal-2020 imnaqqsa bi kwalunkwe waħda minn dawk iż-żewġ rati perċentwali li tkun rilevanti, fir-rigward ta' kull sena bejn l-2008 u l-2028.";

(iii) ir-raba' subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"B'deroga fir-rigward tal-valuri ta' referenza għall-aromatiċi u l-gass sintetiku, dawk il-valuri ta' referenza għandhom jiġu aġġustati bl-istess persentaġġ bħall-parametri referenzjarji tar-raffineriji sabiex jinżammu kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni għall-produtturi ta' dawk il-prodotti.";

(d) jitħassru l-paragrafi 3 u 4;

“(e) fil-paragrafu 6, l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b’dan li ġej:

“L-Istati Membri jenħtieġ li jadottaw miżuri finanzjarji f’konformità mat-tieni u r-raba’ subparagrafi favur setturi jew subsetturi li huma esposti għal riskju ġenwin ta’ rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju minħabba spejjeż indiretti sinifikanti li fil-fatt jiġġarrbu mill-ispejjeż tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra mgħoddija fil-prezzijiet tal-elettriku, dment li tali miżuri finanzjarji jkunu konformi mar-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat, u b’mod partikolari ma jikkawżawx distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni fis-suq intern. Il-miżuri finanzjarji adottati jenħtieġ li ma jikkumpensawx l-ispejjeż indiretti koperti mill-allokazzjoni bla ħlas skont il-parametri referenzjarji stabbiliti skont il-paragrafu 1. Meta Stat Membru jonfoq ammont ogħla mill-ekwivalenti ta’ 25 % tad-dħul mill-irkant imsemmi fl-Artikolu 10, paragrafu 3 tas-sena li fiha jkunu ġġarrbu l-ispejjeż indiretti, huwa għandu jistabbilixxi r-raġunijiet għaliex inqabeż dak l-ammont.”;

(f) fil-paragrafu 7, it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Mill-2021 ’il quddiem, il-kwoti li skont il-paragrafi 19, 20 u 22 mhumiex allokati għal installazzjonijiet għandhom jiżdiedu mal-ammont ta’ kwoti mwarrba f’konformità mal-ewwel sentenza tal-ewwel subparagrafu ta’ dan il-paragrafu.”;

(g) il-paragrafu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"8. 365 miljun kwota mill-kwantità li altrimenti tista' tiġi allokata bla ħlas skont dan l-Artikolu, u 85 miljun kwota mill-kwantità li altrimenti tista' tiġi rkantata skont l-Artikolu 10, kif ukoll il-kwoti li jirriżultaw mit-tnaqqis tal-allokazzjoni bla ħlas imsemmija fl-Artikolu 10a(1a), għandhom jiġu magħmula disponibbli għal Fond bl-għan li jappoġġaw l-innovazzjoni f'teknoloġiji u proċessi b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju, u jikkontribwixxu għall-objettivi ta' tniġġis żero (il-"Fond għall-Innovazzjoni"). Il-kwoti li ma jinħarġux lill-operaturi tal-inġenji tal-ajru minħabba l-għeluq tal-operaturi tal-inġenji tal-ajru u li ma humiex meħtieġa biex ikopru kwalunkwe nuqqas ta' ċediment minn dawk l-operaturi, għandhom jintużaw ukoll għall-appoġġ għall-innovazzjoni kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu.

Barra minn hekk, 50 miljun kwota mhux allokati mir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għandhom jissupplimentaw kull dħul li jifdal mit-300 miljun kwota disponibbli fil-perjodu mill-2013 sal-2020 skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/670/UE(*), u għandhom jintużaw b'mod f'waqtu għall-appoġġ għall-innovazzjoni kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu.[35][...]

---

[35] Fl-approċċ ġenerali dwar il-proposta dwar FuelEU Maritime, il-Kunsill iddeċieda li jħassar id-dispożizzjoni li tiddetermina li d-dħul minn penali skont dak ir-regolament għandu jkun dħul assenjat estern.

Il-Fond għall-Innovazzjoni għandu jkopri s-setturi elenkati fl-Anness I u fl-Anness III, inkluż il-qbid u l-użu tal-karbonju ("CCU") mingħajr ħsara għall-ambjent, li jikkontribwixxi sostanzjalment għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima, kif ukoll prodotti li jissostitwixxu lil dawk intensivi fil-karbonju prodotti fis-setturi elenkati fl-Anness I, u li jgħin biex jistimula l-kostruzzjoni u t-tħaddim ta' proġetti mmirati lejn il-qbid u l-ħżin ġeoloġiku ("CCS") tas-CO_2 mingħajr ħsara għall-ambjent, kif ukoll ta' enerġija rinnovabbli innovattiva u teknoloġiji tal-ħżin tal-enerġija; f'postijiet ġeografikament bilanċjati. Il-Fond għall-Innovazzjoni jista' jappoġġa wkoll teknoloġiji u infrastruttura innovattivi rivoluzzjonarji għad-dekarbonizzazzjoni tas-settur marittimu u għall-produzzjoni ta' fjuwils b'livell baxx u b'livell żero ta' emissjonijiet tal-karbonju fit-trasport marittimu, l-avjazzjoni, fit-trasport ferrovjarju u fit-trasport bit-triq.

Il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni speċjali […] lill-proġetti fis-setturi koperti mir-[Regolament CBAM] biex tappoġġa l-innovazzjoni fit-teknoloġiji b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, is-CCU, is-CCS, l-enerġija rinnovabbli u l-ħżin tal-enerġija, b'mod li jikkontribwixxi għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima bil-għan li matul il-perjodu 2021-2030, il-proġetti f'dawk is-setturi jingħataw sehem sinifikanti tal-ekwivalenza fil-valur finanzjarju tal-kwoti msemmija fil-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu, u tista' tniedi qabel l-2027 sejħiet għal proposti ddedikati għas-setturi koperti mir-[Regolament CBAM].

Il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni speċjali lill-proġetti li jikkontribwixxu għad-dekarbonizzazzjoni diretta jew indiretta tas-settur marittimu u tista' tniedi sejħiet għal proposti għal dak il-għan kif xieraq.

Il-proġetti fit-territorju tal-Istati Membri kollha, inklużi proġetti fuq skala żgħira, għandhom ikunu eliġibbli. It-teknoloġiji li jirċievu appoġġ għandhom ikunu innovattivi u jkunu għadhom mhux kummerċjalment vijabbli fuq skala simili mingħajr appoġġ, iżda għandhom jirrappreżentaw soluzzjonijiet rivoluzzjonarji jew ikunu maturi biżżejjed għall-applikazzjoni fuq skala prekummerċjali.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-kwoti destinati għall-Fond għall-Innovazzjoni jiġu rkantati f'konformità mal-prinċipji u l-modalitajiet stabbiliti fl-Artikolu 10(4). Ir-rikavat mill-irkant għandu jikkostitwixxi dħul assenjat estern f'konformità mal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju. L-impenji baġitarji għal azzjonijiet li jestendu fuq aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jiġu diżaggregati fuq diversi snin f'pagamenti akkont annwali.

Sal-31 ta' Diċembru 2023 u kull sena wara dan, il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima msemmi fl-Artikolu 22a(1) dwar l-implimentazzjoni tal-Fond għall-Innovazzjoni, u tipprovdi analiżi tal-proġetti mogħtija skont is-settur u skont l-Istat Membru.

[…]

Fuq talba, il-Kummissjoni għandha tipprovdi assistenza teknika lill-Istati Membri b'parteċipazzjoni effettiva baxxa bil-għan li jiżdiedu l-kapaċitajiet tal-Istati Membri li jagħmlu t-talba biex jappoġġaw l-isforzi tal-proponenti tal-proġetti fit-territorji rispettivi tagħhom biex jissottomettu applikazzjonijiet għall-finanzjament mill-Fond għall-Innovazzjoni ta' proġetti maturi, sabiex tittejjeb il-parteċipazzjoni ġeografika effettiva fil-Fond għall-Innovazzjoni u tiżdied il-kwalità ġenerali tal-proġetti ppreżentati. Il-proġetti għandhom jintgħażlu abbażi ta' kriterji oġġettivi u trasparenti, filwaqt li jitqies, fejn ikun rilevanti, il-punt sa fejn il-proġetti jikkontribwixxu biex jinkiseb tnaqqis tal-emissjonijiet ferm taħt il-parametri referenzjarji msemmija fil-paragrafu 2. Il-Kummissjoni għandha taħdem għal kopertura ġeografika effettiva u bbażata fuq il-kwalità madwar l-Unjoni u tiżgura monitoraġġ komprensiv tal-progress tagħha u segwitu xieraq.

Soġġett għall-qbil tal-applikanti, wara li tingħalaq sejħa għal proposti, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri dwar l-applikazzjonijiet għall-finanzjament ta' proġetti fit-territorji rispettivi tagħhom u għandha tipprovdilhom informazzjoni dettaljata dwar dawk l-applikazzjonijiet sabiex tiffaċilita lill-Istati Membri fil-koordinazzjoni tagħhom tal-appoġġ għall-proġetti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri dwar il-lista ta' proġetti magħżula minn qabel qabel l-għoti tal-appoġġ.

Il-proġetti għandu jkollhom il-potenzjal għal applikazzjoni mifruxa jew li jnaqqsu b'mod sinifikanti l-kostijiet tat-tranżizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju fis-setturi kkonċernati. Proġetti li jinvolvu s-CCU għandhom iwasslu għal tnaqqis nett fl-emissjonijiet u jiżguraw l-evitar jew il-ħżin permanenti tas-CO_2. Il-Fond għall-Innovazzjoni jista' jappoġġa proġetti permezz ta' sejħiet għall-offerti kompetittivi, bħal Kuntratti għad-Differenza għall-Karbonju. Fil-każ ta' għotjiet ipprovduti permezz ta' sejħiet għal proposti, jistgħu jiġu appoġġati sa 60 % tal-kostijiet rilevanti tal-proġetti, li 40 % minnhom ma hemmx bżonn li jkunu dipendenti fuq l-evitar ivverifikat tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra, diment li jinkisbu l-istadji ewlenin iddeterminati minn qabel, filwaqt li titqies it-teknoloġija użata. Fil-każ ta' appoġġ ipprovdut permezz ta' offerti kompetittivi u fil-każ ta' appoġġ għal assistenza teknika, jistgħu jiġu appoġġati sa 100 % tal-kostijiet rilevanti tal-proġetti.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta din id-Direttiva li tikkonċerna r-regoli dwar it-tħaddim tal-Fond għall-Innovazzjoni, inklużi l-proċedura u l-kriterji tal-għażla, u s-setturi eliġibbli u r-rekwiżiti teknoloġiċi għat-tipi differenti ta' appoġġ.

L-ebda proġett ma għandu jirċievi appoġġ permezz tal-mekkaniżmu taħt dan is-subparagrafu li jeċċedi 15 % tal-għadd totali ta' kwoti disponibbli għal dan l-għan. Dawn il-kwoti għandhom jitqiesu taħt il-paragrafu 7.";

(*) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/670/UE tat-3 ta' Novembru 2010 li tistabbilixxi l-kriterji u l-miżuri għall-finanzjament ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-għan tagħhom huwa l-qbid u l-ħżin ġeoloġiku ta' CO_2, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent, kif ukoll ta' proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli, fl-ambitu tal-iskema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità, stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 290, 6.11.2010, p. 39).

(h) fil-paragrafu 19, l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"19. Ma għandha tingħata l-ebda allokazzjoni bla ħlas lil installazzjoni li tkun waqfet topera.";

(i) jiżdied il-paragrafu 22 li ġej:

"22. Fejn ikunu meħtieġa korrezzjonijiet għall-allokazzjonijiet bla ħlas mogħtija skont l-Artikolu 11(2), dawn għandhom jitwettqu bi kwoti minn, jew billi jiżdiedu kwoti ma', l-ammont ta' kwoti mwarrba f'konformità mal-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu.";

(12a) Fl-Artikolu 10b (4), jiżdiedu s-subparagrafi li ġejjin:

Fl-Istati Membri fejn, bħala medja fis-snin 2014–2018, is-sehem tal-emissjonijiet mill-installazzjonijiet tat-tisħin distrettwali mit-total tal-UE ta' tali emissjonijiet diviż bis-sehem tal-PDG tal-Istati Membri tal-PDG totali tal-UE jkun akbar minn 6.5, għat-tisħin distrettwali għall-perjodu mill-2026 sal-2030, għandha tingħata allokazzjoni bla ħlas addizzjonali ta' 30 % tal-kwantità determinata skont l-Artikolu 10a lill-installazzjonijiet sakemm volum ta' investiment ekwivalenti għall-valur ta' dik l-allokazzjoni bla ħlas addizzjonali riċevuta jiġi investit biex jitnaqqsu b'mod sinifikanti l-emissjonijiet qabel l-2030 f'konformità mal-pjanijiet dwar in-newtralità klimatika f'konformità mas-subparagrafu 3 u l-kisba tal-miri u l-istadji importanti msemmija fil-punt (b) tat-tielet subparagrafu tiġi kkonfermata mill-verifika mwettqa skont is-subparagrafu 4.

Sal-1 ta' Mejju 2024, l-operaturi tal-installazzjonijiet tat-tisħin distrettwali għandhom jistabbilixxu pjan ta' newtralità klimatika għall-installazzjonijiet tagħhom. Dak il-pjan għandu jkun konsistenti mal-objettiv tan-newtralità klimatika stabbilit fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2021/1119 u għandu jistabbilixxi:

a) miżuri u investimenti biex tintlaħaq in-newtralità klimatika sal-2050 fil-livell tal-installazzjoni jew tal-kumpanija;

b) miri u stadji ewlenin intermedji biex jitkejjel, sal-31 ta' Diċembru 2025 u sal-31 ta' Diċembru ta' kull ħames snin minn hemm 'il quddiem, il-progress li jkun sar lejn il-kisba tan-newtralità klimatika kif stabbilit fil-punt (a);

c) stima tal-impatt ta' kull waħda mill-miżuri u l-investimenti msemmija fil-punt (a) fir-rigward tat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra.

Il-kisba tal-miri u l-istadji ewlenin imsemmija fil-punt (b) tat-tielet subparagrafu għandha tiġi vverifikata sal-31 ta' Diċembru 2025 u sal-31 ta' Diċembru **[…]** kull ħames snin minn hemm 'il quddiem, f'konformità mal-proċeduri ta' verifika u akkreditazzjoni previsti fl-Artikolu 15. Ma għandha tiġi allokata l-ebda kwota bla ħlas lil hinn minn dak imsemmi fl-ewwel subparagrafu jekk il-kisba tal-miri u l-istadji importanti intermedji ma tkunx ġiet ivverifikata fl-2025 jew fl-2030.

(13) fl-Artikolu 10c, il-paragrafu 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"L-Istati Membri għandhom jesiġu li l-installazzjonijiet li jiġġeneraw l-elettriku u l-operaturi tan-network li jibbenefikaw jirrapportaw, sat-28 ta' Frar ta' kull sena, dwar l-implimentazzjoni tal-investimenti magħżula tagħhom, inkluż il-bilanċ tal-allokazzjoni bla ħlas u n-nefqa fuq l-investiment imġarrba u t-tipi ta' investimenti appoġġati. L-Istati Membri għandhom jirrappurtaw dwar dan lill-Kummissjoni, u l-Kummissjoni għandha tagħmel tali rapporti pubbliċi.";

(14) L-Artikolu 10d huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, l-ewwel u t-tieni subparagrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

"1. Għandu jiġi stabbilit fond biex jappoġġa l-investimenti proposti mill-Istati Membri benefiċjarji, inkluż il-finanzjament ta' proġetti ta' investiment fuq skala żgħira, għall-immodernizzar tas-sistemi tal-enerġija u għat-titjib tal-effiċjenza enerġetika għall-perjodu mill-2021 sal-2030 (il-"Fond għall-Modernizzazzjoni"). Il-Fond għall-Modernizzazzjoni għandu jiġi ffinanzjat permezz tal-irkant tal-kwoti kif stabbilit fl-Artikolu 10, għall-Istati Membri benefiċjarji stabbiliti fih.

L-investimenti appoġġati għandhom ikunu konsistenti mal-għanijiet ta' din id-Direttiva, kif ukoll mal-objettivi tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar il-Patt Ekoloġiku Ewropew (*) u tar-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**) u mal-objettivi fit-tul kif espressi fil-Ftehim ta' Pariġi. Ma għandu jiġi pprovdut l-ebda appoġġ mill-Fond għall-Modernizzazzjoni lill-faċilitajiet tal-ġenerazzjoni tal-enerġija li jużaw fjuwils fossili. Minkejja s-sentenza preċedenti, id-dħul minn kwoti koperti minn notifika skont l-Artikolu 10d(4) jista' jintuża għal investimenti li jinvolvu fjuwils fossili gassużi. Minkejja l-istess sentenza, id-dħul mill-kwoti msemmi fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 10(1) u rkantat qabel il-31 ta' Diċembru 2029, jista', fejn l-attività tikkwalifika bħala ambjentalment sostenibbli skont ir-Regolament (UE) 2020/852 u fejn ikun debitament ġustifikat għal raġunijiet ta' żgurar tas-sigurtà tal-enerġija, jintuża wkoll għal investimenti li jinvolvu fjuwils fossili gassużi. ";

(*) COM(2019) 640 final.

(**) Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ('il-Liġi Ewropea dwar il-Klima') (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).";

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Mill-inqas 80 % tar-riżorsi finanzjarji mill-Fond għall-Modernizzazzjoni għandhom jintużaw biex jappoġġaw l-investimenti f'dawn li ġejjin:

(a) il-ġenerazzjoni u l-użu tal-elettriku minn sorsi rinnovabbli;

(b) it-tisħin u t-tkessiħ minn sorsi rinnovabbli;

(c) it-titjib tal-effiċjenza enerġetika min-naħa tad-domanda, inkluż fl-industrija, fit-trasport, fil-bini, fl-agrikoltura u fl-iskart;

(d) il-ħżin tal-enerġija u l-modernizzazzjoni tan-networks tal-enerġija, inklużi pipelines tat-tisħin distrettwali, grilji għat-trażmissjoni tal-elettriku u ż-żieda fl-interkonnessjonijiet bejn l-Istati Membri;

(e) l-appoġġ ta' unitajiet domestiċi bi dħul baxx, inkluż f'żoni rurali u remoti, biex jindirizzaw il-faqar enerġetiku u biex jimmodernizzaw is-sistemi tat-tisħin tagħhom; u

(f) tranżizzjoni ġusta f'reġjuni dipendenti fuq il-karbonju fl-Istati Membri benefiċjarji, sabiex jiġu appoġġati r-riallokazzjoni, it-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet tal-ħaddiema, l-edukazzjoni, l-inizjattivi ta' tfittxija tal-impjiegi u n-negozji ġodda, fi djalogu mas-sħab soċjali.";

(c) il-paragrafu 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"11. Il-kumitat tal-investimenti għandu jirrapporta kull sena lill-Kummissjoni u lill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima msemmi fl-Artikolu 22a(1) dwar l-esperjenza fl-evalwazzjoni tal-investimenti, b'mod partikolari f'termini ta' tnaqqis tal-emissjonijiet u spejjeż għat-tnaqqis. Sal-31 ta' Diċembru 2024, filwaqt li tqis is-sejbiet tal-kumitat tal-investimenti, il-Kummissjoni għandha tirrivedi l-oqsma għal proġetti msemmija fil-paragrafu 2 u l-bażi li fuqha l-kumitat tal-investimenti jibbaża r-rakkomandazzjonijiet tiegħu."

(14a) L-Artikolu 11 huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 2, "28 ta' Frar" hija sostitwita bi "30 ta' Ġunju"

(15) L-Artikolu 12 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kwoti maħruġa minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor jiġu rikonoxxuti għall-fini tal-issodisfar tal-obbligi ta' operatur, ta' operatur tal-inġenji tal-ajru jew ta' kumpanija tat-tbaħħir skont il-paragrafu 3";

(b) jitħassar il-paragrafu 2a;

(c) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. L-Istati Membri, l-Istati Membri amministrattivi u l-awtoritajiet amministrattivi fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir għandhom jiżguraw li, […] sat-30 ta' Settembru ta' kull sena:

(a) l-operatur ta' kull installazzjoni jċedi għadd ta' kwoti li huwa ugwali għall-emissjonijiet totali minn dik l-installazzjoni matul is-sena kalendarja preċedenti kif ivverifikat f'konformità mal-Artikolu 15;

(b) kull operatur tal-inġenji tal-ajru jċedi għadd ta' kwoti li huwa ugwali għall-emissjonijiet totali tiegħu matul is-sena kalendarja preċedenti, kif ivverifikat f'konformità mal-Artikolu 15;

(c) kull kumpanija tat-tbaħħir iċċedi għadd ta' kwoti ugwali għall-emissjonijiet totali tagħha matul is-sena kalendarja preċedenti, kif ivverifikat f'konformità mal-Artikolu 3gc.

L-Istati Membri, l-Istati Membri amministrattivi u l-awtoritajiet amministrattivi fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir għandhom jiżguraw li l-kwoti ċeduti f'konformità mal-ewwel subparagrafu jiġu sussegwentement ikkanċellati.";

(d) Wara l-paragrafu 3, jiddaħħlu il-paragrafi li ġejjin:

"3-e. B'deroga mill-**paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu,** punt (c) **[…]**, il-kumpaniji tat-tbaħħir jistgħu jċedu 5 % inqas kwoti mill-emissjonijiet ivverifikati tagħhom li jseħħu sal-31 ta' Diċembru 2030 minn bastimenti tal-klassi tas-silġ, dment li dawn il-bastimenti jkollhom il-klassi tas-silġ IA jew IA Super jew klassi ekwivalenti tas-silġ, stabbilita abbażi tar-Rakkomandazzjoni HELCOM 25/7.

Sal-punt li jiġu ċeduti inqas kwoti meta mqabbla mal-emissjonijiet ivverifikati, ladarba tkun ġiet stabbilita d-differenza bejn l-emissjonijiet ivverifikati u l-kwoti ċeduti fir-rigward ta' kull sena, kwantità korrispondenti ta' kwoti għandha tiġi kkanċellata minflok irkantata skont l-Artikolu 10.

3-d. B'deroga mill-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu, il-punt (c) u l-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha, fuq talba ta' Stat Membru, tipprovdi permezz ta' att ta' implimentazzjoni li l-Istati Membri għandhom iqisu r-rekwiżiti stipulati f'dawk id-dispożizzjonijiet bħala ssodisfati u li ma għandhom jieħdu l-ebda azzjoni kontra l-kumpaniji tat-tbaħħir fir-rigward tal-emissjonijiet li jseħħu sal-31 ta' Diċembru 2030 minn vjaġġi mwettqa minn vapuri tal-passiġġieri, għajr vapuri tal-passiġġieri tal-kruċieri, u minn vapuri ro-ro tal-passiġġieri, bejn port ta' gżira taħt il-ġuriżdizzjoni ta' dak l-Istat Membru rikjedenti u port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' dak l-istess Stat Membru u mill-attivitajiet waqt l-irmiġġ minn dawk il-vapuri fir-rigward ta' dawk il-vjaġġi. Il-gżira għandu jkollha popolazzjoni permanenti ta' inqas minn 50 000 resident permanenti, skont l-aħħar ċensiment uffiċjali tal-popolazzjoni.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika lista ta' gżejjer imsemmija fl-ewwel subparagrafu u l-portijiet ikkonċernati u żżomm dik il-lista aġġornata.

3-e. B'deroga mill-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu, il-punt (c) u l-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha, fuq talba konġunta ta' żewġ Stati Membri, li wieħed minnhom ma jkollux fruntiera tal-art ma' Stat Membru ieħor u l-Istat Membru l-ieħor ikun l-eqreb Stat Membru ġeografikament tal-ewwel Stat Membru, tipprovdi permezz ta' att ta' implimentazzjoni li l-Istati Membri għandhom iqisu li r-rekwiżiti stabbiliti f'dawk id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu ssodisfati u li ma għandhom jieħdu l-ebda azzjoni kontra l-kumpaniji tat-tbaħħir fir-rigward tal-emissjonijiet li jseħħu sal-31 ta' Diċembru 2030 minn vjaġġi b'vapuri tal-passiġġieri jew vapuri ro-ro tal-passiġġieri imwettqa fil-qafas ta' kuntratt ta' servizz pubbliku tranżnazzjonali jew obbligu ta' servizz pubbliku tranżnazzjonali, stabbilita fit-talba konġunta, li tgħaqqad iż-żewġ Stati Membri u mill-attivitajiet waqt l-irmiġġ minn dawk il-bastimenti fir-rigward ta' dawk il-vjaġġi.

3-b. M'għandux jinħoloq obbligu ta' ċediment tal-kwoti fir-rigward ta' emissjonijiet li jseħħu sal-31 ta' Diċembru 2030 minn vjaġġi bejn port li jinsab f'reġjun ultraperiferiku ta' Stat Membru u port li jinsab fl-istess Stat Membru, inkluż portijiet fir-Reġjuni Ultraperiferiċi tal-istess Stat Membru jew bejniethom, u mill-attivitajiet waqt l-irmiġġ minn dawk il-bastimenti fir-rigward ta' dawk il-vjaġġi. ";

(e) fil-paragrafu 3-a, l-ewwel sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"3-a. Fejn meħtieġ, u sakemm ikun meħtieġ, sabiex tiġi mħarsa l-integrità ambjentali tal-EU ETS, l-operaturi, l-operaturi tal-inġenji tal-ajru, u l-kumpaniji tat-tbaħħir fl-EU ETS għandhom ikunu pprojbiti milli jużaw il-kwoti li jinħarġu minn Stat Membru li fir-rigward tagħhom hemm obbligi li jiskadu għall-operaturi tal-inġenji tal-ajru, għall-kumpaniji tat-tbaħħir u għal operaturi oħrajn.";

(f) jiddaħħal il-paragrafu 3b li ġej:

"3b. Ma għandux jinħoloq obbligu ta' ċediment tal-kwoti fir-rigward tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra li jitqiesu li jkunu nqabdu u ntużaw biex isiru kimikament marbuta b'mod permanenti fi prodott hekk li f'kundizzjonijiet ta' użu normali ma jidħlux fl-atmosfera.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni dwar ir-rekwiżiti biex tikkunsidra li l-gassijiet serra jkunu saru kimikament marbuta b'mod permanenti fi prodott hekk li f'kundizzjonijiet ta' użu normali ma jidħlux fl-atmosfera.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).";

(16) fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 14(1), tiżdied is-sentenza li ġejja:

Dawk l-atti ta’ implimentazzjoni għandhom japplikaw il-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra għall-użu tal-bijomassa stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*), bi kwalunkwe aġġustament meħtieġ għall-applikazzjoni skont din id-Direttiva, sabiex din il-bijomassa jkollha rata żero. Huma għandhom jispeċifikaw kif għandu jitqies il-ħżin tal-emissjonijiet minn taħlita ta' sorsi b'emissjonijiet ugwali għal żero u sorsi mhux b'emissjonijiet ugwali għal żero. Huma għandhom jispeċifikaw ukoll kif għandhom jitqiesu l-emissjonijiet mill-fjuwils rinnovabbli ta' oriġini mhux bijoloġika u mill-fjuwils tal-karbonju riċiklat, filwaqt li jiżguraw li dawn l-emissjonijiet jitqiesu u li jiġi evitat l-għadd doppju.”;

____

(*) Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).”;

(17) It-titolu tal-Kapitolu IV huwa sostitwit b’dan li ġej:

“DISPOŻIZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦALL-INSTALLAZZJONIJIET TAL-AVJAZZJONI, TAT-TRASPORT MARITTIMU U DAWK STAZZJONARJI”.

(18) L-Artikolu 16 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw il-pubblikazzjoni tal-ismijiet tal-operaturi, tal-operaturi tal-inġenji tal-ajru u tal-kumpaniji tat-tbaħħir li qegħdin jiksru r-rekwiżiti li jċedu biżżejjed kwoti skont din id-Direttiva.”;

(b) jiddaħħal il-paragrafu 3a li ġej:

“3a. Il-penali stabbiliti fil-paragrafu 3 għandhom japplikaw ukoll fir-rigward tal-kumpaniji tat-tbaħħir.”;

(c) jiddaħħal il-paragrafu 11a li ġej:

“11a. Fil-każ ta' kumpanija tat-tbaħħir li tkun naqset milli tikkonforma mar-rekwiżiti ta' ċediment għal żewġ perjodi ta' rappurtar konsekuttivi jew aktar u meta miżuri ta' infurzar oħra jkunu naqqsu milli jiżguraw konformità, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port ta' dħul jista', […] wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija tat-tbaħħir ikkonċernata biex tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha, joħroġ ordni ta' tkeċċija li għandha tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni, lill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA), lill-Istati Membri l-oħra u lill-Istat tal-bandiera kkonċernat. Bħala riżultat tal-ħruġ ta’ tali ordni ta’ tkeċċija, kull Stat Membru, bl-eċċezzjoni tal-Istat Membru li tiegħu l-bastiment itajjar il-bandiera, għandu jirrifjuta d-dħul tal-bastimenti taħt ir-responsabbiltà tal-kumpanija tat-tbaħħir ikkonċernata fi kwalunkwe wieħed mill-portijiet tiegħu sakemm il-kumpanija tissodisfa l-obbligi tagħha ta’ ċediment skont l-Artikolu 12. Fejn il-vapur itajjar il-bandiera ta’ Stat Membru u jidħol […] jew jinstab […] f’wieħed mill-portijiet tiegħu, l-Istat Membru kkonċernat, wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata biex tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha, […] għandu jżomm il-vapur sakemm il-kumpanija tat-tbaħħir tissodisfa l-obbligi tagħha.

Meta bastiment li jtajjar il-bandiera ta’ Membru jinstab b’nuqqas imsemmi fl-ewwel subparagrafu waqt li jkun f’wieħed mill-portijiet tal-Istat Membru li tiegħu l-vapur ikun qed itajjar il-bandiera, l-Istat Membru kkonċernat jista’, wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata li tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha, joħroġ ordni ta’ detenzjoni tal-bandiera sakemm il-kumpanija tat-tbaħħir tissodisfa l-obbligi tagħha. Dan għandu jinforma lill-Kummissjoni, lill-EMSA u lill-Istati Membri l-oħra b'dan. Bħala riżultat tal-ħruġ ta’ tali ordni ta’ detenzjoni tal-bandiera, kull Stat Membru għandu jieħu l-istess miżuri bħal dawk li jsegwu ordni ta’ tkeċċija skont it-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu.

Dan il-paragrafu għandu jkun mingħajr preġudizzju għar-regoli marittimi internazzjonali applikabbli fil-każ ta' bastimenti f'diffikultà. “;

(19) L-Artikolu 18b huwa sostitwit b'dan li ġej:

"*Artikolu 18b*

Assistenza mill-Kummissjoni, mill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima u minn organizzazzjonijiet rilevanti oħrajn

1. Għall-finijiet tat-twettiq tal-obbligi tagħha skont l-Artikoli 3ċ(4), 3f, 3gb, 3gċ, 3gd, 3ge u 18a, il-Kummissjoni, l-Istat Membru amministrattiv u l-awtoritajiet amministrattivi fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir jistgħu jitolbu l-assistenza tal-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima jew ta' organizzazzjoni rilevanti oħra u jistgħu jikkonkludu, għal dak l-għan, kwalunkwe ftehim xieraq ma' dawk l-organizzazzjonijiet.

2. Il-Kummissjoni, assistita mill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima, għandha tagħmel ħilitha biex tiżviluppa għodod u gwida xierqa biex tiffaċilita u tikkoordina l-attivitajiet ta' verifika u infurzar relatati mal-applikazzjoni ta' din id-Direttiva għat-trasport marittimu. Sa fejn ikun prattikabbli, tali gwida u għodod għandhom ikunu disponibbli għall-Istati Membri u l-verifikaturi għal finijiet ta' kondiviżjoni ta' informazzjoni u sabiex jiġi żgurat infurzar robust ta' din id-Direttiva.";

(20) Fl-Artikolu 30, […] jiżdiedu l-paragrafi 2a u 5:

"2a. Il-miżuri applikabbli għas-setturi tas-CBAM għandhom jinżammu taħt rieżami fid-dawl tal-applikazzjoni tar-Regolament xxx [referenza għas-CBAM]. Qabel l-1 ta' Jannar 2026 u kull sentejn wara dan bħala parti mir-rapporti tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill skont l-Artikolu 30 tar-[Regolament CBAM], il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-impatt tal-mekkaniżmu fuq ir-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, inkluż fir-rigward tal-esportazzjonijiet. Ir-rapport għandu jivvaluta l-ħtieġa li jittieħdu miżuri addizzjonali, inkluż miżuri leġiżlattivi, biex jiġu indirizzati r-riskji ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Ir-rapport għandu, jekk xieraq, ikun akkumpanjat bi proposta leġiżlattiva.";

"5. Sal-31 ta' Diċembru 2026, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport li jivvaluta l-impatt u l-fattibbiltà ta' inklużjoni obbligatorja fis-Sistema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet skont l-Anness 1 tad-Direttiva 2003/87/KE mill-2031'il quddiem ta' installazzjonijiet għall-inċinerazzjoni ta' [...] skart muniċipali [...], b'kont meħud tal-kriterji rilevanti bħall-effetti fuq is-suq intern, id-distorsjonijiet potenzjali tal-kompetizzjoni, l-integrità ambjentali, l-allinjament mal-objettivi tad-Direttiva Qafas dwar l-Iskart[36] u r-robustezza u l-preċiżjoni fir-rigward tal-monitoraġġ u l-kalkolu tal-emissjonijiet. Ir-rieżami għandu, fejn xieraq, ikun akkumpanjat minn proposta leġiżlattiva […] biex tiġi emendata din id-Direttiva.";

(21) Il-Kapitolu IVa li ġej jiddaħħal wara l-Artikolu 30:

"KAPITOLU IVa

SISTEMA TA' SKAMBJU TA' KWOTI TAL-EMISSJONIJIET GĦALL-BINI U GĦAT-TRASPORT BIT-TRIQ

Artikolu 30a

Kamp ta' applikazzjoni

Id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu għandhom japplikaw għall-emissjonijiet, għall-permessi għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra, għall-ħruġ u għaċ-ċediment ta' kwoti, għall-monitoraġġ, għar-rapportar u għall-verifika fir-rigward tal-attività msemmija fl-Anness III. Dan il-Kapitolu ma għandu japplika għall-ebda emissjoni koperta mill-Kapitoli II, […] u III.

Artikolu 30b

Permessi tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, mill-1 ta' Jannar 2025, l-ebda entità regolata ma twettaq l-attività msemmija fl-Anness III, sakemm dik l-entità regolata ma jkollhiex permess maħruġ minn awtorità kompetenti f'konformità mal-paragrafi 2 u 3.

---

36 [Għandha tiddaħħal ir-referenza]

2. Applikazzjoni lill-awtorità kompetenti mill-entità regolata skont il-paragrafu 1 għal permess għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra skont dan il-Kapitolu għandha tinkludi, mill-inqas, deskrizzjoni ta':

(a) l-entità regolata;

(b) it-tip ta' fjuwils li tirrilaxxa għall-konsum u li jintużaw għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq kif definit fl-Anness III u l-mezzi li permezz tagħhom tirrilaxxa dawk il-fjuwils għall-konsum;

(c) l-użu/i finali tal-fjuwils rilaxxati għall-konsum għall-attività msemmija fl-Anness III;

(d) il-miżuri ppjanati għall-monitoraġġ u r-rapportar tal-emissjonijiet, f'konformità mal-atti msemmija fl-Artikoli 14 u 30f;

(e) sommarju mhux tekniku tal-informazzjoni pprovduta taħt il-punti minn (a) sa (d).

3. L-awtorità kompetenti għandha toħroġ permess għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra li jagħti awtorizzazzjoni lill-entità regolata msemmija fil-paragrafu 1 għall-attività msemmija fl-Anness III, jekk hija tkun sodisfatta li l-entità hija kapaċi timmonitorja u tirrapporta l-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-kwantitajiet ta' fjuwils rilaxxati għall-konsum skont l-Anness III.

4. Il-permessi għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra għandu jkun fihom, mill-inqas, dawn li ġejjin:

(a) l-isem u l-indirizz tal-entità regolata;

(b) deskrizzjoni tal-mezzi li bihom l-entità regolata tirrilaxxa l-fjuwils għall-konsum fis-setturi koperti minn dan il-Kapitolu;

(c) lista tal-fjuwils li l-entità regolata tirrilaxxa għall-konsum fis-setturi koperti minn dan il-Kapitolu;

(d) pjan ta' monitoraġġ li jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti mill-atti msemmija fl-Artikolu 14;

(e) ir-rekwiżiti ta' rapportar stabbiliti mill-atti msemmija fl-Artikolu 14;

(f) obbligu li jiġu ċeduti l-kwoti, maħruġa taħt dan il-Kapitolu, ugwali għall-emissjonijiet totali f'kull sena kalendarja, kif ivverifikati f'konformità mal-Artikolu 15, fi żmien erba' xhur wara t-tmiem ta' dik is-sena.

5. L-Istati Membri jistgħu jippermettu lill-entitajiet regolati jaġġornaw il-pjanijiet ta' monitoraġġ mingħajr ma jbiddlu l-permess. L-entitajiet regolati għandhom jissottomettu kwalunkwe pjan ta' monitoraġġ aġġornat lill-awtorità kompetenti għall-approvazzjoni.

6. L-entità regolata għandha tinforma lill-awtorità kompetenti bi kwalunkwe bidla ppjanata fin-natura tal-attività tagħha jew fil-fjuwils li tirrilaxxa għall-konsum, li jistgħu jeħtieġu aġġornament tal-permess għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra. Fejn xieraq, l-awtorità kompetenti għandha taġġorna l-permess f'konformità mal-atti msemmija fl-Artikolu 14. Meta jkun hemm bidla fl-identità tal-entità regolata koperta minn dan il-Kapitolu, l-awtorità kompetenti għandha taġġorna l-permess sabiex ikun jinkludi l-isem u l-indirizz tal-entità regolata l-ġdida.

Artikolu 30c

Il-kwantità totali tal-kwoti

1. Il-kwantità ta' kwoti maħruġa fl-Unjoni kollha skont dan il-Kapitolu kull sena mill-[…]2027 għandha tonqos b'mod lineari mill-2024. Il-valur tal-2024 għandu jiġi definit bħala l-limiti tal-emissjonijiet tal-2024, ikkalkolati abbażi tal-emissjonijiet ta' referenza skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*) għas-setturi koperti minn dan il-Kapitolu u bl-applikazzjoni tat-trajettorja lineari għat-tnaqqis tal-emissjonijiet kollha fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament. Il-kwantità għandha tonqos kull sena wara l-2024 b'fattur ta' tnaqqis lineari ta' 5,15 %. Sal-1 ta' Jannar 2024, il-Kummissjoni għandha tippubblika l-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha għas-sena […] 2027.

2. Il-kwantità ta' kwoti maħruġa fl-Unjoni kollha skont dan il-Kapitolu kull sena mill-2028 għandha tonqos b'mod lineari mill-2025 abbażi tal-emissjonijiet medji rrapportati skont dan il-Kapitolu għas-snin mill-2024 sal-2026. Il-kwantità ta' kwoti għandha tonqos b'fattur ta' tnaqqis lineari ta' 5,43 %, ħlief jekk japplikaw il-kundizzjonijiet tal-punt 1 tal-Anness IIIa, f'liema każ, il-kwantità għandha tonqos b'fattur ta' tnaqqis lineari aġġustat f'konformità mar-regoli stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness IIIa. Sat-30 ta' Ġunju 2027, il-Kummissjoni għandha tippubblika l-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha għas-sena 2028 u, jekk ikun meħtieġ, il-fattur ta' tnaqqis lineari aġġustat.

3. Il-kwantità ta' kwoti maħruġa madwar l-Unjoni kollha skont dan il-Kapitolu għandha tiġi aġġustata biex tikkumpensa għall-kwantità ta' kwoti ċeduti f'każijiet fejn ma kienx possibbli li jiġi evitat l-għadd doppju tal-emissjonijiet kif imsemmi fl-Artikolu 30f(4). L-aġġustament għandu jikkorrispondi għall-ammont totali ta' kwoti koperti minn dan il-Kapitolu li ġew ikkumpensati fis-sena ta' rapportar rilevanti skont l-atti msemmija fl-Artikolu 30f(4).

(*) Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 26).

Artikolu 30d

L-irkant ta' kwoti għall-attività msemmija fl-Anness III

1. Mill-[…] 2027, il-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu għandhom jiġu rkantati, sakemm ma jitqegħdux fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq stabbilita bid-Deċiżjoni (UE) 2015/1814. Il-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu għandhom jiġu rkantati separatament mill-kwoti koperti mill-Kapitoli II […] u III.

2. L-irkant tal-kwoti skont dan il-Kapitolu għandu jibda fl-[…]2027 b'volum li jikkorrispondi għal 130 % tal-volumi tal-irkant għall-[…]2027 stabbiliti abbażi tal-kwantità ta' kwoti għall-Unjoni kollha għal dik is-sena u l-ishma u l-volumi tal-irkant rispettivi skont il-paragrafi 3, 4 u 5 […]. Il-volumi addizzjonali li għandhom jiġu rkantati għandhom jintużaw biss biex jiġu ċeduti l-kwoti skont l-Artikolu 30e(2) u jistgħu jiġu rkantati sat-30 ta' April 2028. Il-volumi addizzjonali għandhom jitnaqqsu mill-volumi tal-irkant għall-perjodu mill-[...]2029 sal-203**1**. Il-kundizzjonijiet għal dawn l-irkantijiet bikrija għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-paragrafu 6 u mal-Artikolu 10(4).

Fl-[…]2027, ser jinħolqu 600 miljun kwota koperti minn dan il-Kapitolu bħala parteċipazzjonijiet fir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq skont l-Artikolu 1a(3) tad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814.

3. Għandhom jiġu rkantati 150 miljun kwota maħruġa taħt dan il-Kapitolu u d-dħul kollu minn dawn l-irkanti għandu jiġi magħmul disponibbli għall-Fond għall-Innovazzjoni stabbilit skont l-Artikolu 10a(8). L-Artikolu 10a(8) għandu japplika għall-kwoti msemmija f'dan il-paragrafu.

4. Il-kwantità totali tal-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu, wara li jitnaqqsu l-kwantitajiet stabbiliti fil-paragrafu 3, għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri u distribwiti bejniethom f'ishma li jkunu identiċi għas-sehem tal-emissjonijiet ta' referenza skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2018/842 għas-setturi koperti minn dan il-Kapitolu għall-medja tal-perjodu mill-2016 sal-2018 tal-Istat Membru kkonċernat.

4a. Id-dħul iġġenerat mill-irkant tal-kwoti mill-Istati Membri msemmija fil-paragrafu 4 sa ammont ta' EUR 59 000 000 000 għandu jiġi allokat sal-2032 għall-Fond Soċjali għall-Klima stabbilit bir-Regolament (UE) 20.../nn [ir-Regolament dwar il-Fond Soċjali għall-Klima] (*). Dan id-dħul għandu jikkostitwixxi dħul assenjat estern f'konformità mal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju, u għandu jiġi implimentat f'konformità mar-regoli applikabbli għall-Fond Soċjali għall-Klima.

L-ammont annwali allokat għall-Fond ma għandux jaqbeż EUR 10 500 000 000 għall-2027, EUR 10 150 000 000 għall-2028, EUR 9 950 000 000 għall-2029, EUR 9 750 000 000 għall-2030, EUR 9 500 000 000 għall-2031, EUR 9 150 000 000 għall-2032.

F'każ li d-dħul iġġenerat mill-irkant imsemmi fil-paragrafu 4 jiġi stabbilit bħala riżorsa proprja skont l-Artikolu 311(3) TFUE, dan il-paragrafu għandu jieqaf japplika.

5. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-użu tad-dħul iġġenerat mill-irkant tal-kwoti msemmija fil-paragrafu 4, ħlief għad-dħul li jikkostitwixxi dħul assenjat esternament f'konformità mal-paragrafu 4a **jew** għad-dħul stabbilit bħala riżorsi proprji f'konformità mal-Artikolu 311(3) TFUE u mdaħħal fil-baġit tal-Unjoni. L-Istati Membri [...] għandhom jużaw dak id-dħul, jew l-ekwivalenti f'valur finanzjarju ta' dan id-dħul, għal waħda jew aktar mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 10(3) jew għal waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:

(a) miżuri maħsuba biex jikkontribwixxu għad-dekarbonizzazzjoni tat-tisħin u tat-tkessiħ tal-bini jew għat-tnaqqis tal-ħtiġijiet tal-enerġija tal-bini, inkluża l-integrazzjoni ta' enerġiji rinnovabbli u miżuri relatati skont l-Artikoli 7(11), 12 u 20 tad-Direttiva 2012/27/UE [ir-referenzi għandhom jiġu aġġornati bid-Direttiva riveduta], kif ukoll miżuri li jipprovdu appoġġ finanzjarju għal unitajiet domestiċi bi dħul baxx f'bini bl-agħar rendiment;

(b) miżuri maħsuba biex jaċċelleraw l-użu ta' vetturi b'emissjonijiet żero jew biex jipprovdu appoġġ finanzjarju għall-introduzzjoni ta' infrastruttura kompletament interoperabbli tar-rifurniment tal-fjuwil u tal-irriċarġjar għal vetturi b'emissjonijiet żero jew miżuri maħsuba biex jinkoraġġixxu tranżizzjoni lejn forom pubbliċi tat-trasport u jtejbu l-multimodalità, jew biex jipprovdu appoġġ finanzjarju sabiex jiġu indirizzati l-aspetti soċjali li jikkonċernaw l-utenti tat-trasport bi dħul baxx u medju.

(c) l-għoti ta' kumpens finanzjarju lill-konsumaturi finali tal-fjuwils f'każijiet fejn ma kienx possibbli li jiġi evitat l-għadd doppju tal-emissjonijiet kif imsemmi fl-Artikolu 30f(4).

L-Istati Membri […] jenħtieġ li jużaw parti mid-dħul mill-irkant tagħhom iġġenerat f'konformità ma' dan l-Artikolu biex jindirizzaw l-aspetti soċjali tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet skont dan il-Kapitolu b'enfasi speċifika fuq unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli kif definiti skont ir-Regolament (UE) 20…/nn [ir-Regolament dwar il-Fond Soċjali għall-Klima](*). […]

L-Istati Membri għandhom jitqiesu li ssodisfaw id-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu jekk ikollhom fis-seħħ u jimplimentaw politiki ta' appoġġ fiskali jew finanzjarju jew politiki regolatorji, li jimmassimizzaw l-appoġġ finanzjarju, kif stabbiliti għall-finijiet stabbiliti fl-ewwel subparagrafu u li jkollhom valur ekwivalenti għad-dħul imsemmi fl-ewwel subparagrafu iġġenerat mill-irkant tal-kwoti kif imsemmi f'dan il-Kapitolu.

L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni dwar l-użu tad-dħul u l-azzjonijiet meħuda skont dan il-paragrafu billi jinkludu din l-informazzjoni fir-rapporti tagħhom sottomessi skont ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**).

6. L-Artikoli 10(4) u 10(5) għandhom japplikaw għall-kwoti maħruġa skont dan il-Kapitolu. Il-Kummissjoni għandha, b'mod partikolari, sal-31 ta' Diċembru 2025 tadotta att delegat skont l-Artikolu 10(4) li jistabbilixxi regoli għall-irkantar skont il-paragrafu 4a li jiżgura li l-ammonti ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati minn kull Stat Membru sabiex jilħqu l-ammonti msemmija f'dak il-paragrafu jitqassmu fuq bażi pro rata bejn l-Istati Membri skont is-sehem rispettiv ta' kwoti msemmi fil-paragrafu 4. Tali regoli għandhom jinkludu wkoll il-modalitajiet għall-ikkreditar tal-ammonti rilevanti f'kont indikat mill-Kummissjoni għal dak il-għan.

____

(*) Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 1).

(**) [*daħħal ir-referenza*]

Artikolu 30e

It-trasferiment, iċ-ċediment u l-kanċellazzjoni tal-kwoti

1. L-Artikolu 12 għandu japplika għall-emissjonijiet, għall-entitajiet regolati u għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 12, il-paragrafi (2a), (3), (3a), il-paragrafu (4), it-tieni u t-tielet sentenza, u l-paragrafu (5). Għal dan l-iskop:

(a) kwalunkwe referenza għal emissjonijiet għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-emissjonijiet koperti minn dan il-Kapitolu;

(b) kwalunkwe referenza għal operaturi tal-installazzjonijiet għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-entitajiet regolati koperti minn dan il-Kapitolu;

(c) kwalunkwe referenza għal kwoti għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu.

2. Mill-1 ta’ Jannar […] 2028, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sat-30 ta’ April ta’ kull sena, l-entità regolata ċċedi għadd ta’ kwoti koperti minn dan il-Kapitolu, li huwa ugwali għall-emissjonijiet totali, li jikkorrispondu għall-kwantità ta’ fjuwils rilaxxati għall-konsum skont l-Anness III, matul is-sena kalendarja preċedenti, kif ivverifikat f’konformità mal-Artikoli 15 u 30f, u li dawk il-kwoti sussegwentement jiġu kkanċellati.

3. Sal-31 ta’ Diċembru 2030, b’deroga mill-ewwel u t-tieni paragrafi, fejn entità regolata stabbilita fi Stat Membru partikolari tkun soġġetta għal taxxa nazzjonali fuq il-karbonju fis-seħħ għas-snin 2027 sa 2030, li tkopri attività msemmija fl-Anness III, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat tista’ teżenta lil dik l-entità regolata mill-obbligu li ċċedi l-kwoti skont il-paragrafu 2 għal sena ta’ referenza partikolari, dment li:

a) l-Istat Membru kkonċernat jinnotifika lill-Kummissjoni dwar it-taxxa nazzjonali tiegħu fuq il-karbonju, li tkopri attività msemmija fl-Anness III sa [daħħal l-iskadenza għat-traspożizzjoni ta’ din id-Direttiva emendatorja] u l-liġi nazzjonali li tistabbilixxi r-rati tat-taxxa applikabbli għas-snin 2027 sa 2030 tkun, f’dak il-mument, daħlet fis-seħħ. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni bi kwalunkwe bidla sussegwenti fit-taxxa nazzjonali fuq il-karbonju;

b) għas-sena ta’ referenza, it-taxxa nazzjonali fuq il-karbonju tal-Istat Membru kkonċernat effettivament imħallsa minn dik l-entità regolata tkun ogħla mill-prezz medju mill-ikklerjar f’irkant tas-sistema għall-iskambju ta’ kwoti tal-emissjonijiet stabbilita skont dan il-Kapitolu;

c) l-entità regolata tikkonforma bis-sħiħ mal-obbligi skont l-Artikolu 30b dwar il-permessi tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra u l-Artikolu 30f dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika tal-emissjonijiet tagħha;

d) l-Istat Membru kkonċernat jinnotifika lill-Kummissjoni sat-30 ta’ April tas-sena ta’ wara s-sena ta’ referenza dwar l-applikazzjoni ta’ kwalunkwe eżenzjoni bħal din u l-volum korrispondenti ta’ kwoti li għandhom jiġu kkanċellati skont il-punt (g) u l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 10(4);

e) il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjoni għall-applikazzjoni tad-deroga għar-raġuni li l-miżura nnotifikata ma tkunx konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan il-paragrafu, fi żmien tliet xhur minn notifika skont il-punt (a) jew fi żmien xahrejn wara n-notifika għas-sena rilevanti skont il-punt (d);

f) l-Istat Membru kkonċernat ma jirkantax il-volum ta' kwoti msemmija fl-Artikolu 30d(4) għal sena ta' referenza partikolari sakemm il-kwantità ta' volum ta' kwoti li għandha tiġi kkanċellata skont dan il-paragrafu tiġi ddeterminata skont il-punt (g), bl-eċċezzjoni tal-volumi meħtieġa biex jiġi ġġenerat is-sehem tiegħu tad-dħul imsemmi fl-Artikolu 30d (4a) jew, jekk id-dħul iġġenerat mill-irkant imsemmi fl-Artikolu 30d(4) ikun stabbilit bħala riżorsa proprja f'konformità mal-Artikolu 311(3) TFUE, biex jissodisfa l-obbligi tiegħu skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053[37]. L-Istat Membru kkonċernat ma għandu jirkanta l-ebda volum addizzjonali ta' kwoti skont l-Artikolu 30d(2), l-ewwel subparagrafu.

g) l-Istat Membru kkonċernat jikkanċella volum ta' kwoti mill-kwantità totali ta' kwoti li jridu jiġu rkantati minnu kif imsemmi fl-Artikolu 30d(4) għas-sena ta' referenza ugwali għall-emissjonijiet ivverifikati ta' dik l-entità regolata skont dan il-Kapitolu għas-sena ta' referenza. Meta l-volum ta' kwoti li jkun għad irid jiġi rkantat fis-sena ta' referenza wara l-applikazzjoni tal-punt f) ikun inqas mill-volum ta' kwoti li għandu jiġi kkanċellat skont dan il-paragrafu, l-Istat Membru kkonċernat għandu jiżgura li jikkanċella l-volum ta' kwoti li jikkorrispondi għad-differenza sa tmiem is-sena ta' wara s-sena ta' referenza; u

37 Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta' Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deċiżjoni Nru 2014/335/UE, Euratom (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1).

h) l-Istat Membru kkonċernat jimpenja ruħu, fil-mument tal-ewwel notifika skont il-punt (a), li juża għal waħda jew aktar mill-miżuri elenkati jew imsemmija fl-Artikolu 30d(5), l-ewwel u t-tieni subparagrafi, ammont ekwivalenti għad-dħul li għalih kien japplika l-Artikolu 30d(5) fin-nuqqas ta' din id-deroga. It-tielet u r-raba' subparagrafu tal-Artikolu 30d(5) għandhom japplikaw u l-Kummissjoni għandha tiżgura li l-informazzjoni li tirċievi skont dan tkun konformi mal-impenn meħud.

Il-volum ta' kwoti li għandu jiġi kkanċellat skont il-punt (g) ma għandux jaffettwa d-dħul assenjat esternament stabbilit skont l-Artikolu 30**d**(4a) u s-sehem tal-ammont tiegħu għall-Istat Membru kkonċernat kif speċifikat f'konformità mal-att delegat imsemmi fl-Artikolu 30**d**(6) jew, fejn ikun ġie stabbilit skont l-Artikolu 311(**3**) TFUE, ir-riżorsi proprji tal-baġit tal-Unjoni skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 mid-dħul iġġenerat mill-irkant tal-kwoti f'konformità mal-Artikolu 30d.

Artikolu 30f

Il-monitoraġġ, ir-rapportar, il-verifika tal-emissjonijiet u l-akkreditazzjoni

1. L-Artikoli 14 u 15 għandhom japplikaw għall-emissjonijiet, għall-entitajiet regolati u għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu. Għal dan l-iskop:

(a) kwalunkwe referenza għal emissjonijiet għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-emissjonijiet koperti minn dan il-Kapitolu;

(b) kwalunkwe referenza għal attività elenkata fl-Anness I għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-attività msemmija fl-Anness III;

(c) kwalunkwe referenza għal operaturi għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-entitajiet regolati koperti minn dan il-Kapitolu;

(d) kwalunkwe referenza għal kwoti għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull entità regolata timmonitorja, għal kull sena kalendarja mill-2025, l-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-kwantitajiet ta' fjuwils rilaxxati għall-konsum skont l-Anness III. Huma għandhom jiżguraw ukoll li kull entità regolata tirrapporta dawn l-emissjonijiet lill-awtorità kompetenti fis-sena ta' wara, billi tibda mill-2026, f'konformità mal-atti msemmija fl-Artikolu 14(1).

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kull entità regolata li jkollha permess f'konformità mal-Artikolu 30b fl-1 ta' Jannar 2025 tirrapporta l-emissjonijiet storiċi tagħha għas-sena 2024 sat-30 ta' Marzu 2025.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-entitajiet regolati jkunu jistgħu jidentifikaw u jiddokumentaw b'mod affidabbli u preċiż, għal kull tip ta' fjuwil, il-volumi preċiżi ta' fjuwils rilaxxati għall-konsum, li jintużaw għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq, kif identifikati fl-Anness III, u l-użu finali tal-fjuwils rilaxxati għall-konsum mill-entitajiet regolati. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri xierqa biex […] jillimitaw ir-riskju ta' għadd doppju tal-emissjonijiet koperti taħt dan il-Kapitolu u tal-emissjonijiet koperti taħt il-Kapitoli II […] u III.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni, rigward ir-regoli dettaljati biex jiġi evitat l-għadd doppju u biex jingħata kumpens finanzjarju lill-konsumaturi finali tal-fjuwils f'każijiet fejn tali għadd doppju ma jistax jiġi evitat [...]. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 22a(2).

5. Il-prinċipji għall-monitoraġġ u r-rapportar tal-emissjonijiet koperti minn dan il-Kapitolu huma stabbiliti fil-Parti Ċ tal-Anness IV.

6. Il-kriterji għall-verifika tal-emissjonijiet koperti minn dan il-Kapitolu huma stabbiliti fil-Parti Ċ tal-Anness V.

7. L-Istati Membri jistgħu jippermettu miżuri simplifikati ta' monitoraġġ, rappurtar u verifika għall-entitajiet regolati li l-emissjonijiet annwali tagħhom li jikkorrispondu għall-kwantitajiet ta' fjuwils rilaxxati għall-konsum huma inqas minn 1000 tunnellata ekwivalenti ta' diossidu tal-karbonju, skont l-atti msemmija fl-Artikolu 14(1).

Artikolu 30g

Amministrazzjoni

L-Artikoli 13, 15a, l-Artikolu 16(1), (2), (3), (4) u (12), l-Artikoli 17, 18, 19, 20, 21, 22, 22a, 23 u 29 għandhom japplikaw għall-emissjonijiet, għall-entitajiet regolati u għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu. Għal dan l-iskop:

(a) kwalunkwe referenza għal emissjonijiet għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-emissjonijiet koperti minn dan il-Kapitolu;

(b) kwalunkwe referenza għal operaturi għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-entitajiet regolati koperti minn dan il-Kapitolu;

(c) kwalunkwe referenza għal kwoti għandha tinqara daqslikieku kienet referenza għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu.

Artikolu 30h

Miżuri fil-każ ta' żieda eċċessiva fil-prezz

1. Fejn, għal aktar minn tliet xhur konsekuttivi, il-prezz medju tal-kwoti fl-irkantijiet imwettqa f'konformità mal-att adottat skont l-Artikolu 10(4) ikun aktar mid-doppju tal-prezz medju tal-kwota matul is-sitt xhur konsekuttivi preċedenti fl-irkantijiet għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu, […] għandhom jiġu rilaxxati 50 miljun kwota koperti minn dan il-Kapitolu mir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq f'konformità mal-Artikolu 1a(7) tad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814.

Għas-snin 2027 u 2028, il-kondizzjonijiet fl-ewwel subparagrafu għandhom jiġu ssodisfati meta, għal aktar minn tliet xhur konsekuttivi, il-prezz medju tal-kwoti jkun aktar minn 1.5 darbiet il-prezz medju tal-kwoti matul perjodu ta' referenza tas-sitt xhur konsekuttivi preċedenti.

2. Fejn, għal aktar minn tliet xhur konsekuttivi, il-prezz medju tal-kwoti fl-irkantijiet imwettqa f'konformità mal-att adottat skont l-Artikolu 10(4) ikun aktar minn tliet darbiet il-prezz medju tal-kwota matul is-sitt xhur konsekuttivi preċedenti fl-irkantijiet għall-kwoti koperti minn dan il-Kapitolu, għandhom jiġu rilaxxati 150 miljun kwota koperti minn dan il-Kapitolu mir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq f'konformità mal-Artikolu 1a(7) tad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814.

3. Meta l-kondizzjoni msemmija fil-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu tkun ġiet issodisfata, il-kwoti addizzjonali ma għandhomx jinħarġu skont l-istess paragrafu qabel 12-il xahar minn hemm 'il quddiem.

4. Meta l-kondizzjoni fil-paragrafu 1 jew 2 tkun ġiet issodisfata u l-paragrafu 3 ma jkunx applikabbli, il-Kummissjoni għandha tippubblika minnufih fil-Ġurnal Uffiċjali d-data li fiha tkun ġiet issodisfata l-kondizzjoni fil-paragrafi 1 jew 2.

Artikolu 30i

Rieżami ta' dan il-Kapitolu

Sal-1 ta' Jannar 2028, il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu fir-rigward tal-effettività, l-amministrazzjoni u l-applikazzjoni prattika tagħhom, inkluż dwar l-applikazzjoni tar-regoli skont id-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 u l-użu ta' kwoti ta' dan il-Kapitolu biex jiġu ssodisfati l-obbligi ta' konformità tal-entitajiet ta' konformità koperti mill-Kapitoli II […] u III. Fejn xieraq, il-Kummissjoni għandha takkumpanja dan ir-rapport bi proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex jiġi emendat dan il-Kapitolu. Sal-31 ta' Ottubru 2031, il-Kummissjoni jenħtieġ li tivvaluta l-fattibbiltà tal-integrazzjoni tas-setturi koperti mill-Anness III fis-Sistema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet li tkopri s-setturi elenkati fl-Anness 1 tad-Direttiva 2003/87/KE.";

Artikolu 30j

Proċeduri għall-estensjoni unilaterali tal-attività msemmija fl-Anness III għal setturi oħra mhux soġġetti għall-Kapitolu II u III

1. Mill-2027 l-Istati Membri jistgħu japplikaw l-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet skont dan il-Kapitolu f'setturi mhux elenkati fl-Anness III, b'kont meħud tal-kriterji rilevanti kollha, b'mod partikolari l-effetti fuq is-suq intern, id-distorsjonijiet potenzjali tal-kompetizzjoni, l-integrità ambjentali tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet stabbilita skont dan il-Kapitolu u l-affidabbiltà tas-sistema ta' monitoraġġ u rappurtar ippjanata, dment li l-estensjoni tal-attività tkun approvata mill-Kummissjoni.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 dwar l-approvazzjoni ta' estensjoni, l-awtorizzazzjoni għall-ħruġ ta' kwoti addizzjonali u l-awtorizzazzjoni ta' Stati Membri oħra biex tiġi estiża l-attività. Il-Kummissjoni tista' wkoll, meta tadotta atti delegati bħal dawn, tissupplimenta l-estensjoni b'regoli ulterjuri li jirregolaw miżuri biex jiġu indirizzati każijiet possibbli ta' għadd doppju, inkluż għall-ħruġ ta' kwoti addizzjonali biex jikkumpensaw għal kwoti ċeduti għall-użu ta' karburanti f'attivitajiet elenkati fl-Anness I. Kwalunkwe miżura finanzjarja mill-Istati Membri favur kumpaniji f'setturi u subsetturi li huma esposti għal riskju ġenwin ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju minħabba spejjeż indiretti sinifikanti li fil-fatt jiġġarrbu mill-ispejjeż tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mgħoddija fil-prezzijiet tal-karburanti minħabba l-estensjoni unilaterali għandhom ikunu f'konformità mar-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat, u ma għandhomx jikkawżaw distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni fis-suq intern.

2. Kwoti addizzjonali maħruġa skont awtorizzazzjoni skont dan l-Artikolu għandhom jiġu rkantati f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 30d. Minkejja l-Artikolu 30d(1) sa (4a) l-Istati Membri li jkunu estendew unilateralment l-attivitajiet għandhom jiddeterminaw l-użu tad-dħul iġġenerat mill-irkant ta' dawk il-kwoti addizzjonali.

(22) L-Annessi I, IIb, IV u V tad-Direttiva 2003/87/KE huma emendati f'konformità mal-Anness I ta' din id-Direttiva, u l-Annessi III, IIIa u IIIb huma mdaħħlin fid-Direttiva 2003/87/KE kif stabbilit fl-Anness I ta' din id-Direttiva.

Artikolu 2

Emendi għad-Deċiżjoni (UE) 2015/1814

Id-Deċiżjoni (UE) 2015/1814 hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 4, it-tieni sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"L-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni f'sena partikolari għandu jkun l-għadd kumulattiv ta' kwoti maħruġa fir-rigward ta' installazzjonijiet u kumpaniji ta' tbaħħir u mhux imqiegħda fir-riżerva fil-perjodu mill-1 ta' Jannar 2008, inkluż l-għadd maħruġ f'dak il-perjodu skont l-Artikolu 13(2) tad-Direttiva 2003/87/KE, fis-seħħ sat-18 ta' Marzu 2018, u d-drittijiet biex jintużaw il-krediti internazzjonali eżerċitati mill-installazzjonijiet taħt l-EU ETS, […] sal-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena partikolari, neqsin it-tunnellati kumulattivi tal-emissjonijiet ivverifikati mill-installazzjonijiet u l-kumpaniji tat-tbaħħir taħt l-EU ETS bejn l-1 ta' Jannar 2008 u l-31 ta' Diċembru ta' dik l-istess sena partikolari, u kwalunkwe kwota kkanċellata f'konformità mal-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2003/87/KE.";

(b) jiddaħħal il-paragrafu 4a li ġej:

"4a. Minn [is-sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva], il-kalkolu tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni fi kwalunkwe sena partikolari għandu jinkludi l-għadd kumulattiv ta' kwoti maħruġa fir-rigward tal-avjazzjoni *u t*-tunnellati kumulattivi ta' emissjonijiet ivverifikati mill-avjazzjoni skont l-EU ETS, minbarra l-emissjonijiet minn titjiriet fuq rotot koperti minn tpaċija kkalkulata skont l-Artikolu 12(6), bejn l-1 ta' Jannar [is-sena wara d-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva] u l-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena. […]

Il-kwoti kkanċellati skont l-Artikolu 3ga tad-Direttiva 2003/87/KE għandhom jitqiesu bħala maħruġa għall-finijiet tal-kalkolu tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni.";

(c) il-paragrafi 5 u 5a jiġu sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"5. Fi kwalunkwe sena partikolari, jekk l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jkun bejn 833 miljun u 1 096 miljun, għadd ta' kwoti ugwali għad-differenza bejn l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni, kif stabbilit fl-aktar pubblikazzjoni reċenti msemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, u 833 miljun, għandhom jitnaqqsu mill-volum ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2003/87/KE u għandhom jitqiegħdu fir-riżerva fuq perjodu ta' 12-il xahar li jibda fl-1 ta' Settembru ta' dik is-sena. Jekk l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jkun ogħla minn 1 096 miljun kwota, l-għadd ta' kwoti li għandhom jitnaqqsu mill-volum ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2003/87/KE u li għandhom jitqiegħdu fir-riżerva fuq perjodu ta' 12-il xahar li jibda fl-1 ta' Settembru ta' dik is-sena għandu jkun ugwali għal 12 % tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni. B'deroga mill-aħħar sentenza, sal-31 ta' Diċembru 2030, il-persentaġġ għandu jiġi rduppjat.

Mingħajr preġudizzju għall-ammont totali ta' kwoti li għandhom jitnaqqsu skont dan il-paragrafu, sal-31 ta' Diċembru 2030, il-kwoti msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2003/87/KE ma għandhomx jitqiesu meta jiġu ddeterminati l-ishma tal-Istati Membri li jikkontribwixxu għal dak l-ammont totali.

5a. Sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor fl-ewwel rieżami mwettaq f'konformità mal-Artikolu 3, mill-2023, il-kwoti miżmuma fir-riżerva 'l fuq minn 400 miljun kwota ma għandhomx jibqgħu validi.";

(2) jiddaħħal l-Artikolu 1a li ġej:

"*Artikolu 1a*

It-tħaddim tar-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq għas-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq

1. Il-kwoti koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE għandhom jitqiegħdu fi u jiġu rilaxxati minn taqsima separata tar-riżerva stabbilita skont l-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni, f'konformità mar-regoli stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. It-tqegħid fir-riżerva skont dan l-Artikolu għandu jopera mill-1 ta' Settembru **2028**. Il-kwoti koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE għandhom jitqiegħdu u jinżammu fir-riżerva, u jiġu rilaxxati minnha, separatament mill-kwoti koperti mill-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni.

3. Fl-**2027**, it-taqsima msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinħoloq f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 30d(2) tad-Direttiva 2003/87/KE. Sal-1 ta' Jannar 2031, il-kwoti msemmija f'dan il-paragrafu li ma jiġux rilaxxati mir-riżerva ma għandhomx jibqgħu validi.

4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE kull sena, sal-15 ta' Mejju tas-sena sussegwenti, separatament mill-għadd ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni skont l-Artikolu 1(4). L-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni skont dan l-Artikolu f'sena partikolari għandu jkun l-għadd kumulattiv ta' kwoti koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE maħruġa fil-perjodu mill-1 ta' Jannar **2027**, neqsin it-tunnellati kumulattivi tal-emissjonijiet ivverifikati koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE għall-perjodu bejn l-1 ta' Jannar **2027** u l-31 ta' Diċembru ta' dik l-istess sena partikolari u kwalunkwe kwoti koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE kkanċellati f'konformità mal-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2003/87/KE. L-ewwel pubblikazzjoni għandha sseħħ sal-15 ta' Mejju **2028**.

5. Fi kwalunkwe sena partikolari, jekk l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni, kif stabbilit fl-aktar pubblikazzjoni reċenti msemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, ikun ogħla minn 440 miljun kwota, għandhom jitnaqqsu 100 miljun kwota mill-volum ta' kwoti koperti mill-Kapitolu IVa li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 30d tad-Direttiva 2003/87/KE u għandhom jitqiegħdu fir-riżerva fuq perjodu ta' 12-il xahar li jibda fl-1 ta' Settembru ta' dik is-sena.

6. Fi kwalunkwe sena partikolari, jekk l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jkun inqas minn 210 miljuni, 100 miljun kwota koperti mill-Kapitolu IVa għandhom jiġu rilaxxati mir-riżerva u jiżdiedu mal-volum ta' kwoti koperti mill-Kapitolu IVa li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 30d tad-Direttiva 2003/87/KE. Meta jkun hemm anqas minn 100 miljun kwota fir-riżerva, il-kwoti kollha fir-riżerva għandhom jinħarġu skont dan il-paragrafu.

7. Il-volumi li għandhom jiġu rilaxxati mir-riżerva f'konformità mal-Artikolu 30h tad-Direttiva 2003/87/KE għandhom jiżdiedu mal-volum ta' kwoti koperti mill-Kapitolu IVa li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 30d tad-Direttiva 2003/87/KE fi żmien tliet xhur minn xahar wara d-data li fiha jkunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet skont il-pubblikazzjoni tagħhom fil-Ġurnal Uffiċjali […] skont l-Artikolu 30h tad-Direttiva 2003/87/KE.

8. L-Artikolu 1(8) u l-Artikolu 3 għandhom japplikaw għall-kwoti koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE.".

Artikolu 3

[L-Artikolu 3 ser jiġi separat minn din id-Direttiva emendatorja u jsir Regolament awtonomu biex jemenda r-Regolament (UE) 2015/757 – test imċaqlaq għal wara l-Artikolu 8[38]]

[38] Ara WK 7351/2022 ADD 2

Artikolu 4

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idaħħlu fis-seħħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' […] din id-Direttiva mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2023. Huma għandhom minnufih jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet.

2. Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, huma għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew jinkludu referenza għaliha meta jiġu ppubblikati uffiċjalment. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir tali referenza.

3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 5

Dispożizzjonijiet tranżitorji

[…] Meta jikkonformaw mal-obbligu tagħhom stabbilit fl-Artikolu 4(1) ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom li tittrasponi l-Artikolu 3, il-punt (u), l-Artikolu 10a(3) u 10a(4), l-Artikolu 10c(7) u l-Anness I, il-punt 1, tad-Direttiva 2003/87/KE, fil-verżjoni tagħha applikabbli fi [*il-jum qabel id-data tad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva*], tkompli tapplika sal-31 ta' Diċembru 2025. Huma għandhom japplikaw il-miżuri nazzjonali tagħhom li jittrasponu l-emendi għal dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Jannar 2026.

Artikolu 6

[…][39]

39 Bħala konsegwenza tas-separazzjoni tal-emendi għar-Regolament (UE) 2015/757 mid-Direttiva, l-Artikolu 6 għandu jitħassar. Fis-sustanza huwa sostitwit bl-Artikolu 2 tar-Regolament emendatorju kif stabbilit hawn taħt.

Artikolu 7

Dħul fis-seħħ u data tal-applikazzjoni tal-Artikolu 2

1. Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. L-Artikolu 2 għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2024[40].

Artikolu 8

Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri. […]

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew *Għall-Kunsill*

Il-President *Il-President*

[40] Dan jissostitwixxi r-referenza għall-Artikolu 2 fid-dispożizzjoni tat-traspożizzjoni. Id-data msemmija tiżgura li l-bidliet fl-Artikolu 2 jibdew japplikaw fl-istess ħin tal-miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikolu 1.

Emendi għar-Regolament (UE) 2015/757 sabiex tiġi prevista l-inklużjoni ta' attivitajiet ta' trasport bil-baħar fl-EU ETS u ta' gassijiet serra għajr is-CO_2[41]

Artikolu 1

[42]**Ir-Regolament (UE) 2015/757 huwa emendat kif ġej**:

(-2) Fir-Regolament kollu, ħlief fl-Artikoli 1, 2, 3, il-punti (a) u (r), l-Artikolu 21(5), l-Annessi I u II, il-kliem "emissjonijiet ta' CO_2" huma sostitwiti bil-kliem "emissjonijiet ta' gassijiet serra" u l-kliem "emissjonijiet ta' CO_2" huma sostitwiti bil-kliem "gassijiet serra emessi";

(-1) l-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli għall-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika preċiżi tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra u ta' informazzjoni oħra rilevanti minn bastimenti li jaslu jew ikunu f'portijiet, jew jitilqu minn portijiet, taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru, sabiex jippromwovi t-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu b'mod kosteffiċjenti.";

(0) Fl-Artikolu 2, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Dan ir-Regolament japplika għall-bastimenti ta' 5000 tunnellaġġ gross jew aktar fir-rigward ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra rilaxxati matul il-vjaġġi tagħhom mill-aħħar port ta' waqfa tagħhom lejn port ta' waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru u minn port ta' waqfa li jkun taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru għal port ta' waqfa li jmiss tagħhom, kif ukoll f'portijiet ta' waqfa taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru.

1a. Il-gassijiet serra koperti minn dan ir-Regolament huma:

a) diossidu tal-karbonju (CO_2),

---

41 Premessi x'jiddaħħlu.
42 Suġġerimenti inklużi minn WK 7351/2022 ADD 1.

b) fir-rigward tal-emissjonijiet minn [l-1 ta' Jannar 2024] metan (CH_4), u

c) fir-rigward tal-emissjonijiet minn [l-1 ta' Jannar 2024] ossidi nitrużi (CH_2).

Fejn dan ir-Regolament jirreferi għall-ammonti aggregati totali ta’ emissjonijiet jew gassijiet serra emessi, għandu jinftiehem li jirreferi għall-ammonti aggregati totali ta’ kull gass separatament[43].";

(1) L-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-punt (a) huwa sostitwit b’dan li ġej:

"(a) Emissjonijiet ta’ gassijiet serra" tfisser ir-rilaxx ta’ gassijiet serra kopert mill-obbligi ta’ dan ir-Regolament skont l-Artikolu 2(1a) **[…]** minn bastimenti;";

(b) Il-punti (b), (d) u (m) huma sostitwiti b’dan li ġej:

"(b) "port ta’ waqfa" tfisser "port ta’ waqfa" kif definit fil-punt (wa) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2003/87/KE";[44]

"(d) "kumpanija " tfisser kumpanija tat-tbaħħir kif definita fl-Artikolu 3(v) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill";

"(m) "perjodu tar-rappurtar" tfisser il-perjodu mill-1 ta’ Jannar sal-31 ta’ Diċembru, u li jkun jinkludi dawk id-dati. Għal vjaġġi li jibdew u jispiċċaw f’żewġ snin kalendarji differenti, id-data rispettiva għandha titqies skont is-sena kalendarja kkonċernata;";

(c) jiżdiedu l-punti (q) u (r) li ġejjin:

“(q) "awtorità amministrattiva" tfisser l-awtorità amministrattiva fir-rigward ta’ kumpanija tat-tbaħħir imsemmija fl-Artikolu 3gd tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;

---

[43] Sabiex jiġi żgurat li kull gass jiġi rrapportat separatament permezz tar-Regolament li jippermetti l-istabbiliment ta' ammont aggregat totali ta’ emissjonijiet ta' CO_2 ekwivalenti.

[44] F’konformità mal-indikazzjonijiet fid-dokument WK 7351/2022, il-bidliet relatati mal-portijiet tat-trażbord jeħtieġ li jiġu riflessi wkoll fir-Regolament MRV.

(r) "data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpanija" tfisser is-somma tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra relatati mal-gassijiet elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu u li għandhom jiġu rrappurtati skont dik id-Direttiva, fir-rigward tal-bastimenti kollha taħt ir-responsabbiltà tagħha matul il-perjodu tar-rappurtar.

* Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).";

(2) Fl-Artikolu 4, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"8. Il-kumpaniji għandhom jirrapportaw id-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tal-bastimenti taħt ir-responsabbiltà tagħhom matul perjodu ta' rapportar skont l-Artikolu 11a.";

(3) Fl-Artikolu 5, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

'2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex temenda [...] l-Annessi I u [...] II, sabiex jittieħed kont tal-inklużjoni tal-emissjonijiet tal-metan u tal-ossidi nitrużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, ir-reviżjonijiet tad-Direttiva 2003/87/KE, inkluż l-allinjament mal-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, ir-regoli internazzjonali rilevanti kif ukoll l-istandards internazzjonali u Ewropej. Il-Kummissjoni għandha wkoll is-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex temenda l-Annessi I u II sabiex tirfina l-elementi tal-metodi ta' monitoraġġ stabbiliti fihom, fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi u xjentifiċi, u sabiex tiżgura t-tħaddim effettiv tal-EU ETS stabbilita skont id-Direttiva 2003/87/KE.

Il-Kummissjoni għandha tadotta tali atti delegati li jemendaw l-Annessi I u II kif meħtieġ għall-inklużjoni tal-emissjonijiet tal-metan u tal-ossidi nitrużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament sal-[1 ta' Ottubru 2023]. Il-metodi stabbiliti fl-Anness I u r-regoli stabbiliti fl-Anness II għandhom, fejn xieraq, jiġu allinjati mal-metodi u r-regoli tar-Regolament [xxx/ssss] dwar [FuelEU Maritime, 2021/0210 (COD)].";

(4) L-Artikolu 6 huwa emendat kif ġej:

(-a) fil-paragrafu 3, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) l-isem tal-kumpanija u l-indirizz, id-dettalji tat-telefon u tal-posta elettronika ta' persuna ta' kuntatt u n-numru uniku tal-IMO ta' identifikazzjoni tal-kumpanija u tas-sid irreġistrat";

(a) il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"5. Il-kumpaniji għandhom jużaw pjanijiet ta' monitoraġġ standardizzati bbażati fuq mudelli u l-pjanijiet ta' monitoraġġ għandhom jiġu sottomessi bl-użu ta' sistemi awtomatizzati u formati ta' skambju tad-data. Dawk il-mudelli, inkluż ir-regoli tekniċi għall-applikazzjoni uniformi u t-trasferiment awtomatiku tagħhom, għandhom jiġu ddeterminati mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 24(2).";

(b) jiżdiedu l-paragrafi 6, 7 u 8 li ġejjin:

"6. [...] Sal-[1 ta' April 2024], il-kumpaniji għandhom jippreżentaw lill-awtorità amministrattiva responsabbli pjan ta' monitoraġġ għal kull wieħed mill-bastimenti tagħhom li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, li l-ewwel għandu jiġi vvalutat bħala konformi ma' dan ir-Regolament mill-verifikatur u li għandu jirrifletti l-inklużjoni tal-emissjonijiet tal-metan u tal-ossidi nitrużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

7. Minkejja l-paragrafu 6, għall-bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-ewwel darba wara l-[1 ta' Jannar 2024] […], il-kumpaniji għandhom jissottomettu pjan ta' monitoraġġ f'konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament lill-awtorità amministrattiva responsabbli mingħajr dewmien żejjed u mhux aktar tard minn tliet xhur wara l-ewwel waqfa ta' kull bastiment f'port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru.

8. Sa [daħħal id-data sentejn wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju […], l-awtoritajiet amministrattivi responsabbli għandhom japprovaw il-pjanijiet ta' monitoraġġ sottomessi mill-kumpaniji f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati mill-Kummissjoni skont it-tieni subparagrafu. Għall-bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' [id-Direttiva riveduta dwar l-ETS] għall-ewwel darba wara l-[1 ta' Jannar 2024] […], l-awtorità amministrattiva responsabbli għandha tapprova l-pjan ta' monitoraġġ sottomess fi żmien erba' xhur wara l-ewwel waqfa tal-bastiment f'port taħt il-ġuriżdizzjoni ta' Stat Membru f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati mill-Kummissjoni skont it-tieni subparagrafu.

Il-Kummissjoni għandha tadotta sal-[1 ta' Ottubru 2023] atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex temenda d-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw ir-regoli għall-pjanijiet ta' monitoraġġ kif jinsabu fl-Artikoli 6, 8, 7, 9 u 10 biex titqies l-inklużjoni tal-emissjonijiet tal-metan u tal-ossidi nitrużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.";

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament fir-rigward tar-regoli għall-approvazzjoni tal-pjanijiet ta' monitoraġġ mill-awtoritajiet amministrattivi.";

(5) L-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 4, it-tieni sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"Wara l-valutazzjoni, il-verifikatur għandu jinnotifika lill-kumpannija jekk dawk il-modifiki humiex konformi. Il-kumpanija għandha tippreżenta l-pjan ta' monitoraġġ modifikat tagħha lill-awtorità amministrattiva responsabbli ladarba tkun irċeviet notifika mingħand il-verifikatur li l-pjan ta' monitoraġġ huwa konformi.";

(b) jiżdied il-paragrafu 5 li ġej:

"5. L-awtorità amministrattiva għandha tapprova l-modifiki tal-pjan ta' monitoraġġ skont il-paragrafu 2, il-punti (a), (b), (c), (d), f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati mill-Kummissjoni skont it-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament fir-rigward tar-regoli għall-approvazzjoni ta' bidliet fil-pjanijiet ta' monitoraġġ mill-awtoritajiet amministrattivi.";

(6) fl-Artikolu 10, l-ewwel subparagrafu, jiżdied il-punt (k) li ġej[45]:

"(k) l-emissjonijiet totali aggregati [...] ta' gassijiet serra koperti mid-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu f'konformità mal-Anness I ta' dik id-Direttiva li għandhom jiġu rrapportati skont dik id-Direttiva [...] fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu, flimkien mal-informazzjoni meħtieġa biex tiġi ġġustifikata l-applikazzjoni ta' kwalunkwe deroga rilevanti mill-Artikolu 12(3) ta' dik id-Direttiva prevista fl-Artikolu 12, il-paragrafi 3-e, 3-d, 3-c u 3-b tagħha.";

(6a) Fl-Artikolu 11, paragrafu 1, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Mill-2025 u sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-kumpaniji għandhom jippreżentaw lill-awtorità amministrattiva responsabbli tagħhom, lill-awtoritajiet tal-Istati tal-bandiera kkonċernati għall-bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membri u lill-Kummissjoni rapport dwar l-emissjonijiet għall-perjodu kollu ta' rappurtar għal kull bastiment taħt ir-responsabbiltà tagħhom, li jkun ġie vverifikat bħala sodisfaċenti minn verifikatur skont l-Artikolu 13. L-awtorità amministrattiva tista' titlob lill-kumpaniji jissottomettu r-rapporti dwar l-emissjonijiet tagħhom sa data aktar kmieni mill-31 ta' Marzu, iżda mhux aktar kmieni mit-28 ta' Frar.";

(6b) Fl-Artikolu 11, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Fejn ikun hemm bidla fil-kumpanija, il-kumpanija preċedenti għandha tissottometti lill-awtorità amministrattiva responsabbli tagħhom, lill-awtoritajiet tal-Istati tal-bandiera kkonċernati għal bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru, lill-kumpanija l-ġdida u lill-Kummissjoni, kemm jista' jkun qrib il-jum tat-tlestija tal-bidla u mhux aktar tard minn tliet xhur wara, rapport li jkopri l-istess elementi bħar-rapport dwar l-emissjonijiet iżda limitat għall-perjodu li jikkorrispondi għall-attivitajiet imwettqa taħt ir-responsabbiltà tagħha.";

[45] Test aġġustat biex jittieħed kont tal-inklużjoni ta' emissjonijiet mhux ta' CO_2.

(6c) Fl-Artikolu 11, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex temenda d-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw ir-regoli għar-rappurtar kif jinsabu fl-Artikoli 11, 11a u 12 biex titqies l-inklużjoni tal-emissjonijiet tal-metan u tal-ossidi nitrużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-ewwel att delegat bħal dan għandu jiġi adottat sal-[1 ta' Ottubru 2023].";

(7) jiddaħħal l-Artikolu 11a li ġej:

"Artikolu 11a

Ir-rapportar u s-sottomissjoni tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji

1. Il-kumpaniji għandhom jiddeterminaw id-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji matul perjodu ta' rapportar, abbażi tad-data tar-rapport dwar l-emissjonijiet u tar-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) għal kull bastiment li kien taħt ir-responsabbiltà tagħhom matul il-perjodu ta' rapportar, f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 4.

2. Mill-2025 'il quddiem […], il-kumpanija għandha tissottometti lill-awtorità amministrattiva responsabbli, sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, id-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji li tkopri l-emissjonijiet fil-perjodu ta' rapportar li għandu jiġi rrapportat skont id-Direttiva 2003/87/KE b'rabta mal-attivitajiet tat-trasport marittimu, f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 4 u li tiġi vverifikata f'konformità mal-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament (id-"data aggregata u vverifikata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji").

3. L-awtorità amministrattiva tista' titlob lill-kumpaniji jissottomettu d-data aggregata u vverifikata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji sa data aktar kmieni mill-31 ta' Marzu, iżda mhux aktar kmieni mit-28 ta' Frar.

4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bir-regoli għall-monitoraġġ u r-rapportar tad-data aggregata fil-livell tal-kumpaniji u għas-sottomissjoni tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji lill-awtorità amministrattiva.";

(8) L-Artikolu 12 huwa emendat kif ġej:

(a) it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Il-format tar-rapport dwar l-emissjonijiet u r-rapportar tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji";

(b) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Ir-rapport dwar l-emissjonijiet u r-rapportar tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji għandhom jiġu sottomessi bl-użu ta' sistemi awtomatizzati u formati għall-iskambju tad-data, inklużi mudelli elettroniċi.";

(9) L-Artikolu 13 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Il-verifikatur għandu jivvaluta l-konformità tar-rapport dwar l-emissjonijiet u tar-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli minn 8 sa 12 u fl-Annessi I u II.";

(b) jiżdiedu l-paragrafi 5 u 6 li ġejjin:

"5. Il-verifikatur għandu jivvaluta l-konformità tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 6.

Fejn il-verifikatur jikkonkludi, b'assigurazzjoni raġonevoli, li d-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tkun ħielsa minn dikjarazzjonijiet ħżiena materjali, il-verifikatur għandu joħroġ rapport ta' verifika li jiddikjara li d-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tkun ġiet ivverifikata bħala sodisfaċenti f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 6.

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bir-regoli għall-verifika tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji u l-ħruġ ta' rapport ta' verifika.";

(10) L-Artikolu 14 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 2, il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(d) il-kalkoli li jwasslu għad-determinazzjoni tal-emissjonijiet globali [...] tal-gassijiet serra u tal-emissjonijiet totali aggregati [...] tal-gassijiet serra koperti bid-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu skont l-Anness I ta' dik id-Direttiva li għandhom jiġu rrapportati skont dik id-Direttiva [...] fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu;";

(b) jiżdied il-paragrafu 4 li ġej:

"4. Meta jikkunsidra l-verifika tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, il-verifikatur għandu jivvaluta l-kompletezza u l-konsistenza tad-data rrapportata mal-informazzjoni pprovduta mill-kumpanija, inklużi r-rapporti vverifikati dwar l-emissjonijiet tagħha u r-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2).";

(11) Fl-Artikolu 15, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"6. Fir-rigward tal-verifika tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, il-verifikatur u l-kumpanija għandhom jikkonformaw mar-regoli ta' verifika stabbiliti fl-atti delegati adottati skont it-tieni subparagrafu. Il-verifikatur ma għandux jivverifika r-rapport dwar l-emissjonijiet u r-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) ta' kull bastiment taħt ir-responsabbiltà tal-kumpanija.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 23 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bir-regoli għall-verifika tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, inklużi l-metodi ta' verifika u l-proċedura ta' verifika.";

(12) Fl-Artikolu 16, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Il-verifikaturi li jivvalutaw il-pjanijiet ta' monitoraġġ, ir-rapporti dwar l-emissjonijiet u d-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, u li joħorġu r-rapporti ta' verifika u d-dokumenti ta' konformità msemmija f'dan ir-Regolament għandhom ikunu akkreditati għal attivitajiet fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament minn korp nazzjonali ta' akkreditazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008.";

(13) Fl-Artikolu 20, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej[46]:

"3. Fil-każ ta' bastimenti li jkunu naqsu milli tikkonforma mar-rekwiżiti ta' monitoraġġ u rapportar għal żewġ perjodi ta' rappurtar konsekuttivi jew aktar u meta miżuri ta' infurzar oħra jkunu naqqsu milli jiżguraw konformità, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port ta' dħul jista', wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata biex tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha, joħroġ ordni ta' tkeċċija li għandha tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni, lill-EMSA, lill-Istati Membri l-oħra u lill-Istat tal-bandiera kkonċernat. Bħala riżultat tal-ħruġ ta' tali ordni ta' tkeċċija, kull Stat Membru bl-eċċezzjoni tal-Istat Membru li tiegħu l-vapur itajjar il-bandiera, għandu jirrifjuta d-dħul tal-bastiment ikkonċernat fi kwalunkwe wieħed mill-portijiet tiegħu sa meta l-kumpannija tissodisfa l-obbligi tagħha ta' monitoraġġ u ta' rappurtar skont l-Artikoli 11 u 18. Fejn il-vapur itajjar il-bandiera ta' Stat Membru u jidħol […] jew jinstab […] f'wieħed mill-portijiet tiegħu, l-Istat Membru kkonċernat, wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata biex tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha, […] għandu jżomm il-vapur sakemm il-kumpanija tissodisfa l-obbligi tagħha.

[46] Jenħtieġ allinjament mal-formulazzjoni tad-Direttiva dwar l-ETS.

Meta bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Membru jinstab b'nuqqas imsemmi fl-ewwel subparagrafu waqt li jkun f'wieħed mill-portijiet tal-Istat Membru li tiegħu l-vapur ikun qed itajjar il-bandiera, l-Istat Membru kkonċernat jista', wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata li tissottometti l-osservazzjonijiet tagħha, joħroġ ordni ta' detenzjoni tal-bandiera sakemm il-kumpanija tat-tbaħħir tissodisfa l-obbligi tagħha. Dan għandu jinforma lill-Kummissjoni, lill-EMSA u lill-Istati Membri l-oħra b'dan. […]

It-twettiq ta' dawk l-obbligi għandu jiġi kkonfermat bin-notifika ta' dokument ta' konformità validu lill-awtorità nazzjonali kompetenti tal-Istat tal-port li tkun ħarġet l-ordni ta' tkeċċija. Dan il-paragrafu għandu jkun mingħajr preġudizzju għar-regoli marittimi internazzjonali applikabbli fil-każ ta' bastimenti f'diffikultà."

(13a) Fl-Artikolu 20(5), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Il-possibbiltà ta' deroga skont dan il-paragrafu ma għandhiex tapplika għal Stat Membru li l-awtorità responsabbli tiegħu hija l-awtorità amministrattiva ta' kumpanija tat-tbaħħir.";

(13b) Fl-Artikolu 21, il-paragrafu 2 (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) l-identità tal-bastiment (l-isem, il-kumpanija, in-numru ta' identifikazzjoni tal-IMO u l-port fejn hu rreġistrat jew il-port ta' domiċilju)";

(13c) Fl-Artikolu 21, il-paragrafu 5 huwa emendat kif ġej:

"5. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta kull sentejn l-impatt ġenerali tas-settur tat-trasport marittimu fuq il-klima globali inkluż permezz ta' emissjonijiet mhux relatati mas-CO2 jew effetti minn gassijiet serra oħrajn u ta' partiċelli b'potenzjal ta' tisħin globali mhux kopert minn dan ir-Regolament.";

(13d) Għandu jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

*"L-Artikolu **22a***

Rieżami

Il-Kummissjoni għandha, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2024, tirrevedi dan ir-Regolament, filwaqt li tqis b'mod partikolari aktar esperjenza miksuba fl-implimentazzjoni tiegħu. Ir-rieżami għandu jinkludi valutazzjoni tal-adegwatezza tal-inklużjoni ta' bastimenti[…] ta' inqas minn 5000 tunnellaġġ gross iżda mhux taħt 400 tunnellaġġ gross fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament bil-ħsieb ta' inklużjoni sussegwenti possibbli tiegħu fid-Direttiva 2003/87/KE jew li jiġu proposti miżuri oħra biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn bastimenti bħal dawn. Ir-rieżami għandu, fejn xieraq, ikun akkumpanjat minn proposta biex jiġi emendat dan ir-Regolament.".

(14) L-Artikolu 23 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 2, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Is-setgħa li tadotta l-atti delegati msemmija fl-[…] Artikoli 6(8), 7(5), 11a(4), 13(6) u 15(6) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat mid-dħul fis-seħħ tar-[Regolament rivedut dwar l-MRV].";

(b) fil-paragrafi 3 u 5, il-kliem "l-Artikoli 5(2), 15(5), 16(3)" huwa sostitwit bil-kliem "l-Artikoli 5(2), 6(8), 7(5), 11a(4), 13(6), 15(5), 15(6) u 16(3)".

(c) fil-paragrafu 5, jiżdied is-subparagrafu li ġej:

Madankollu, l-aħħar sentenza tal-ewwel subparagrafu ma għandhiex tapplika għall-atti delegati adottati sal-1 ta' Ottubru 2023 skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(8), l-Artikolu 11(4) u l-Artikolu 15(5).

Artikolu 2

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. Huwa għandu japplika mid-data tad-dħul fis-seħħ. Madankollu, l-Artikolu 1, paragrafu (1), punt (b) għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2024.

   Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

ANNESS

L-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE huwa emendat kif ġej:

Il-punti 1 u 3 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"1. Installazzjonijiet jew partijiet minn installazzjonijiet użati għar-riċerka, l-iżvilupp u l-ittestjar ta' prodotti u proċessi ġodda […] mhumiex koperti minn din id-Direttiva. […] Installazzjonijiet, fejn matul il-perjodu preċedenti rilevanti ta' ħames snin imsemmi fl-Artikolu 11(1), it-tieni subparagrafu, l-emissjonijiet mill-kombustjoni tal-bijomassa li jikkonformaw mal-kriterji stabbiliti skont l-Artikolu 14 jikkontribwixxu għal medja ta' aktar minn 95 % tal-medja totali tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra, mhumiex koperti minn din id-Direttiva.

3. Meta l-input termiku nominali totali ta' installazzjoni jiġi kkalkulat sabiex jiġi deċiż jekk l-installazzjoni tiddaħħalx fl-EU ETS, l-inputs termiċi nominali tal-unitajiet tekniċi kollha li jagħmlu parti minnha u li fihom jinħarqu karburanti fi ħdan l-installazzjoni, għandhom jingħaddu flimkien. Dawn l-unitajiet jistgħu jinkludu kull tip ta' bojlers, berners, turbini, ħiters, fran tal-funderiji, inċineraturi, kalkari tal-ġir, kalkari, fran, apparat għat-tnixxif, magni, ċelluli tal-karburant, unitajiet tal-kombustjoni "chemical looping", apparat tal-ivvampjar, u impjanti termiċi jew katalitiċi tal-post-kombustjoni. Unitajiet b'input termiku nominali ta' inqas minn 3 MW ma għandhomx jitqiesu għall-finijiet ta' dan il-kalkolu.";

– it-tabella hija emendata kif ġej:

(i) It-tieni ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:

Ir-raffinar taż-żejt, li fih jitħaddmu unitajiet tal-kombustjoni b'input termiku nominali totali li jaqbeż l-20 MW	Diossidu tal-karbonju";

(ii) Il-ħames ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:

"Produzzjoni tal-ħadid jew tal-azzar (fissjoni primarja jew sekondarja) inkluż l-ikkastjar kontinwu, b'kapaċità li taqbeż it-2,5 tunnellati metriċi fis-siegħa	Diossidu tal-karbonju";

(iii) Is-seba' ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:

"Produzzjoni ta' aluminju primarju jew alumina	Diossidu tal-karbonju u perfluworokarburi" ;

(a) Il-ħmistax-il ringiela tal-kategoriji ta' attivitajiet hija sostitwita b'dan li ġej:

(3) "It-tnixxif jew il-kalċinazzjoni tal-ġipsum jew il-produzzjoni ta' twavel tal-ġibs u ta' prodotti oħra tal-ġipsum, b'kapaċità ta' produzzjoni ta' ġipsum kalċinat jew ġipsum sekondarju mnixxef li taqbeż total ta' 20 tunnellata kuljum	(4) Diossidu tal-karbonju";

(iv) It-tmintax-il ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-produzzjoni tal-iswed tal-karbonju li tinvolvi l-karbonizzazzjoni ta' sustanzi organiċi bħal żjut, qatran, residwi tad-distillazzjoni u tal-fran tal-ikkrekkjar b'kapaċità ta' produzzjoni li taqbeż il-50 tunnellata kuljum	Diossidu tal-karbonju";

(v) L-erbgħa u għoxrin ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-produzzjoni tal-idroġenu (H_2) u ta' gass sintetiku b'kapaċità ta' produzzjoni li taqbeż il-25 tunnellata kuljum	Diossidu tal-karbonju";

(vi) Is-seba' u għoxrin ringiela hija sostitwita b'dan li ġej:

"It-trasport ta' gassijiet serra għal ħżin ġeoloġiku f'post tal-ħżin permess skont id-Direttiva 2009/31/KE, bl-esklużjoni ta' dawk l-emissjonijiet koperti minn attività oħra skont din id-Direttiva	Diossidu tal-karbonju";

(vii) ir-ringiela li ġejja tiżdied wara l-aħħar ringiela ġdida, b'linja ta' separazzjoni bejniethom:

"Trasport marittimu L-attivitajiet tat-trasport marittimu ta' bastimenti koperti mir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jwettqu vjaġġi bil-għan li jittrasportaw passiġġieri jew merkanzija għal finijiet kummerċjali	[…] Diossidu tal-karbonju";

(1) L-Anness IIb tad-Direttiva 2003/87/KE huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS IIb

Parti A - ID-DISTRIBUZZJONI TAL-FONDI MILL-FOND GĦALL-MODERNIZZAZZJONI LI TIKKORRISPONDI GĦAT-TIELET SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 10(1)

	Sehem
Il-Bulgarija	5,84 %
Iċ-Ċekja	15,59 %
L-Estonja	2,78 %
Il-Kroazja	3,14 %
Il-Latvja	1,44 %
Il-Litwanja	2,57 %
L-Ungerija	7,12 %
Il-Polonja	43,41 %
Ir-Rumanija	11,98 %
Is-Slovakkja	6,13 %

Parti B - ID-DISTRIBUZZJONI TAL-FONDI MILL-FOND GĦALL-MODERNIZZAZZJONI LI TIKKORRISPONDI GĦAR-RABA' SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 10(1)

	Sehem
Il-Bulgarija	4,9 %
Iċ-Ċekja	12,6 %
L-Estonja	2,1 %
Il-Greċja	10,1 %
Il-Kroazja	2,3 %
Il-Latvja	1,0 %
Il-Litwanja	1,9 %
L-Ungerija	5,8 %
Il-Polonja	34,2 %
Il-Portugall	8,6 %
Ir-Rumanija	9,7 %
Is-Slovakkja	4,8 %
Is-Slovenja	2,0%

(2) L-Annessi li ġejjin jiddaħħlu bħala l-Annessi III, IIIa u IIIb tad-Direttiva 2003/87/KE:

"ANNESS III

ATTIVITÀ KOPERTA MILL-KAPITOLU IVa

Attività:	Gassijiet serra
1. Ir-rilaxx għall-konsum ta' karburanti li jintużaw għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq. Din l-attività ma għandhiex tinkludi: (a) ir-rilaxx għall-konsum ta' karburanti li jintużaw fl-attivitajiet stabbiliti fl-Anness I ta' din id-Direttiva, ħlief jekk jintużaw għall-kombustjoni fl-attivitajiet ta' trasport ta' gassijiet serra għall-ħżin ġeoloġiku (ringiela ta' attività sebgħa u għoxrin); (b) ir-rilaxx għall-konsum ta' karburanti li l-fattur tal-emissjoni tagħhom huwa żero. 2. Is-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq għandhom jikkorrispondu għas-sorsi ta' emissjonijiet li ġejjin, definiti fil-Linji Gwida għall-Inventarju Nazzjonali tal-Gassijiet Serra tal-IPCC tal-2006, bil-modifiki meħtieġa għal dawk id-definizzjonijiet, kif ġej: (a) Ġenerazzjoni Kkombinata tas-Sħana u tal-Elettriku (CHP) (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A1a ii) u l-Impjanti tas-Sħana (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A1a iii), sakemm jipproduċu s-sħana għall-kategoriji taħt (c) u (d) ta' dan il-punt, direttament jew permezz ta' networks tat-tisħin distrettwali; (b) It-Trasport bit-Triq (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A3b), eskluż l-użu ta' vetturi agrikoli fuq toroq pavimentati; (c) Kummerċjali / Istituzzjonali (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A4a); (d) Residenzjali (kodiċi tal-kategorija tas-sors 1A4b).	Diossidu tal-karbonju (CO_2)

ANNESS IIIa

AĠĠUSTAMENT TAL-FATTUR LINEARI TA' TNAQQIS F'KONFORMITÀ MAL-ARTIKOLU 30c(2)

1. Jekk l-emissjonijiet medji rrapportati skont il-Kapitolu IVa għas-snin 2024 sa 2026 ikunu aktar minn 2 % ogħla meta mqabbla mal-valur tal-kwantità tal-2025 definita skont l-Artikolu 30c(1), u jekk dawn id-differenzi ma jkunux dovuti għad-differenza ta' inqas minn 5 % bejn l-emissjonijiet irrapportati skont il-Kapitolu IVa u d-data tal-inventarju tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni tal-2025 mill-kategoriji tas-sorsi tal-UNFCCC għas-setturi koperti mill-Kapitolu IVa, il-fattur lineari ta' tnaqqis għandu jiġi kkalkulat billi jsir aġġustament tal-fattur lineari ta' tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 30c(1).

2. Il-fattur lineari ta' tnaqqis aġġustat f'konformità mal-punt 1 għandu jiġi ddeterminat kif ġej:

[LRF_{adj} = 100%* (($MRV_{[2024\text{-}2026]}$ – ($MRV_{[2024\text{-}2026]}$ + (($ESR_{[2024]}$ - 6*$LRF_{[2024]}$*$ESR_{[2024]}$) - $MRV_{[2024\text{-}2026]}$) / 5)) / $MRV_{[2024\text{-}2026]}$), fejn,

LRF_{adj} huwa l-fattur lineari ta' tnaqqis aġġustat;

$MRV_{[2024\text{-}2026]}$ huwa l-medja tal-emissjonijiet verifikati skont il-Kapitolu IVa għas-snin 2024 sa 2026;

$ESR_{[2024]}$ huwa l-valur tal-emissjonijiet tal-2024 definit skont l-Artikolu 30c(1) għas-setturi koperti mill-Kapitolu IVa;

$LRF_{[2024]}$ huwa l-fattur lineari ta' tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 30c(1).]"

(3) L-Anness IV tad-Direttiva 2003/87/KE huwa emendat kif ġej:

fil-Parti A, it-taqsima "Kalkolu" hija emendata kif ġej:

(i) fir-raba' paragrafu, l-aħħar sentenza "Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa għandu jkun żero". hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa li jikkonforma mal-kriterji ta' sostenibbiltà u mal-kriterji tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-użu tal-bijomassa stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2018/2001, bi kwalunkwe aġġustament meħtieġ għall-applikazzjoni skont din id-Direttiva, kif stabbilit fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 14, għandu jkun żero.";

(ii) is-sitt subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Għandhom jintużaw fatturi ta' ossidazzjoni prestabbiliti żviluppati skont id-Direttiva 2010/75/UE, sakemm l-operatur ma jkunx jista' juri li l-fatturi speċifiċi għall-attivitajiet huma iktar akkurati.";

(b) fil-Parti B, it-taqsima "Il-monitoraġġ tal-emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju", ir-raba' subparagrafu, l-aħħar sentenza "Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa għandu jkun żero." hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-fattur tal-emissjoni għall-bijomassa li jikkonforma mal-kriterji ta' sostenibbiltà u mal-kriterji tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-użu tal-bijomassa stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2018/2001, bi kwalunkwe aġġustament meħtieġ għall-applikazzjoni skont din id-Direttiva, kif stabbilit fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-Artikolu 14, għandu jkun żero.";

(a) tiżdied il-Parti C li ġejja:

"PARTI C — Monitoraġġ u rappurtar tal-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-attivitajiet imsemmija fl-Anness III

Monitoraġġ tal-emissjonijiet

L-emissjonijiet għandhom jiġu mmonitorjati permezz ta' kalkolu.

Kalkolu

L-emissjonijiet għandhom jiġu kkalkulati bl-użu tal-formula li ġejja:

Karburant rilaxxat għall-konsum* × *il-fattur tal-emissjoni

Il-karburant rilaxxat għall-konsum għandu jinkludi l-kwantità ta' karburant rilaxxat għall-konsum mill-entità regolata.

Għandhom jintużaw il-fatturi tal-emissjoni prestabbiliti tal-IPCC, meħudin mil-Linji Gwida tal-Inventarju tal-IPCC tal-2006 jew minn aġġornamenti sussegwenti ta' dawk il-Linji Gwida, sakemm ma jkunux aktar akkurati l-fatturi tal-emissjoni marbutin speċifikament mal-karburant identifikati minn laboratorji indipendenti akkreditati bl-użu ta' metodi ta' analiżi aċċettati.

Għandu jsir kalkolu separat għal kull entità regolata, u għal kull karburant.

Ir-rappurtar tal-emissjonijiet

Kull entità regolata għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja fir-rapport tagħha:

A. Data li tidentifika l-entità regolata, inklużi:

— isem l-entità regolata;

— l-indirizz tagħha, inklużi l-kodiċi postali u l-pajjiż;

— it-tip ta' karburanti li tirrilaxxa għall-konsum u l-attivitajiet tagħha li permezz tagħhom tirrilaxxa l-karburanti għall-konsum, inkluż it-teknoloġija użata;

— l-indirizz, in-numru tat-telefon u tal-faks u d-dettalji tal-posta elettronika għal persuna ta' kuntatt; u

— isem is-sid tal-entità regolata, u ta' kwalunkwe kumpanija omm.

B. Għal kull tip ta' karburant rilaxxat għall-konsum u li jintuża għall-kombustjoni fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq kif definit fl-Anness III, li għalih huma kkalkulati l-emissjonijiet:

— il-kwantità ta' karburant rilaxxat għall-konsum;

— il-fatturi tal-emissjoni;

— l-emissjonijiet totali;

— l-użu/i finali tal-karburant rilaxxat għall-konsum; u

— l-inċertezza.

L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri sabiex jikkoordinaw il-ħtiġiet tar-rappurtaġġ ma' kull ħtieġa eżistenti tar-rappurtaġġ sabiex jimminimizzaw it-toqol tar-rappurtaġġ fuq in-negozji.";

(4) fl-Anness V tad-Direttiva 2003/87/KE, tiżdied il-Parti C li ġejja:

"PARTI C — Verifika tal-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-attivitajiet imsemmija fl-Anness III

Prinċipji Ġenerali

1. L-emissjonijiet li jikkorrispondu għall-attivitajiet imsemmija fl-Anness III għandhom ikunu soġġetti għal verifika.

2. Il-proċess tal-verifika għandu jinkludi l-konsiderazzjoni tar-rapport skont l-Artikolu 14(3), u tal-monitoraġġ matul is-sena ta' qabel. Għandu jindirizza l-fiduċja, il-kredibbiltà u l-eżattezza tas-sistemi tal-monitoraġġ u d-data u t-tagħrif irrappurtati fejn jidħlu l-emissjonijiet, u b'mod partikolari:

(a) il-karburanti rrappurtati rilaxxati għall-konsum u l-kalkoli relatati;

(b) l-għażla u l-użu tal-fatturi tal-emissjoni;

(c) il-kalkoli li jwasslu sabiex jiġu ddeterminati l-emissjonijiet ġenerali.

3. L-emissjonijiet irrappurtati jistgħu jiġu vvalidati biss jekk ikun hemm data u tagħrif ta' fiduċja li jippermettu li l-emissjonijiet jiġu stabbiliti b'livell għoli ta' ċertezza. Grad għoli ta' ċertezza jirrikjedi li l-entità regolata turi li:

(a) id-data rrappurtata tkun ħielsa minn inkonsistenzi;

(b) il-ġbir tad-data jkun twettaq f'konformità mal-istandards xjentifiċi applikabbli; u

(c) ir-reġistri rilevanti tal-entità regolata jkunu kompleti u konsistenti.

4. Il-verifikatur għandu jingħata aċċess għas-siti kollha u għat-tagħrif kollu fejn jidħol is-suġġett tal-verifika.

5. Il-verifikatur għandu jqis jekk l-entità regolata tkunx irreġistrata bħala parti mill-Iskema ta' Ġestjoni u Verifika Ambjentali tal-Unjoni (EMAS).

Metodoloġija

Analiżi strateġika

6. Il-verifika għandha tkun ibbażata fuq analiżi strateġika tal-kwantitajiet kollha ta' karburanti rilaxxati għall-konsum mill-entità regolata. Dan jeħtieġ li l-verifikatur ikollu ħarsa ġenerali tal-attivitajiet kollha li permezz tagħhom l-entità regolata tkun qed tirrilaxxa l-karburanti għall-konsum, u s-sinifikanza tagħhom għall-emissjonijiet.

L-analiżi tal-proċess

7. Meta xieraq, il-verifika tat-tagħrif ippreżentat għandha titwettaq fuq il-post tal-installazzjoni. Il-verifikatur għandu juża kontrolli fuq il-post sabiex jiddetermina l-affidabilità tad-data u tal-informazzjoni rrappurtati.

Analiżi tar-riskji

8. Il-verifikatur għandu jissottometti l-mezzi kollha li permezz tagħhom il-karburanti jiġu rilaxxati għall-konsum mill-entità regolata għal evalwazzjoni fir-rigward tal-affidabbiltà tad-data dwar l-emissjonijiet globali tal-entità regolata.

9. Fuq il-bażi ta' din l-analiżi, il-verifikatur għandu jidentifika b'mod espliċitu kull element b'riskju għoli ta' żball u l-aspetti l-oħra tal-proċedura tal-monitoraġġ u r-rappurtaġġ li x'aktarx jikkontribwixxu għall-iżbalji meta jiġu stabbiliti l-emissjonijiet ġenerali. Dan jinvolvi b'mod speċjali l-kalkoli meħtieġa sabiex jiġi ddeterminat il-livell tal-emissjonijiet minn sorsi individwali. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lil dawk l-elementi b'riskju għoli ta' żball u lill-aspetti msemmija hawn fuq dwar il-proċedura tal-monitoraġġ.

10. Il-verifikatur għandu jqis kull metodu effettiv tal-kontroll tar-riskju applikat mill-entità regolata bil-ħsieb li jiġi minimizzat il-grad ta' inċertezza.

Rapport

11. Il-verifikatur għandu jħejji rapport dwar il-proċess tal-validazzjoni fejn jiddikjara jekk ir-rapport skont l-Artikolu 14(3) ikunx sodisfaċenti. Dan ir-rapport għandu jispeċifika l-kwistjonijiet kollha rilevanti għax-xogħol imwettaq. Tista' ssir dikjarazzjoni li r-rapport skont l-Artikolu 14(3) huwa sodisfaċenti jekk, fl-opinjoni tal-verifikatur, l-emissjonijiet ma jkunux iddikjarati b'dikjarazzjoni skorretta materjali.

Il-ħtiġiet ta' kompetenza minima għall-verifikatur

12. Il-verifikatur għandu jkun indipendenti mill-entità regolata, għandu jwettaq l-attivitajiet tiegħu f'manjiera soda u professjonalment oġġettiva, u jifhem:

(a) id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva, kif ukoll l-istandards rilevanti u l-gwida adottata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 14(1);

(b) ir-rekwiżiti leġiżlattivi, regolatorji u amministrattivi rilevanti għall-attivitajiet li jkunu qed jiġu vverifikati; u

(c) il-ġenerazzjoni tal-informazzjoni kollha relatata mal-mezzi kollha li permezz tagħhom il-karburanti jiġu rilaxxati għall-konsum mill-entità regolata, b'mod partikolari dik relatata mal-ġbir, il-kejl, il-kalkolu u r-rappurtar tad-data.".